

Ceremonia será presidida por Monseñor Casaroli, en Roma

# EL 29 SE FIRMA TRATADO DE PAZ CON ARGENTINA

(Pág. 4)

## Acciones de banca intervenida para pequeños inversionistas

Ministro Collados anunció pronta reprivatización del sistema financiero, con el objeto de normalizarlo

(Pág. 7)

### PRESENTACION DE LA VIRGEN

UF: valor hoy \$ 2.109,12; mañana \$ 2.114,67; viernes \$ 2.120,23; sábado \$ 2.125,81; domingo \$ 2.131,40; lunes \$ 2.137,01. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor noviembre \$ 3.587,00.  
DOLAR (Acuerdo 1598-02 Banco Central): Valor hoy \$ 119,79. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 84,19; mañana \$ 84,41; viernes \$ 84,64; sábado \$ 84,86; domingo \$ 85,08; lunes \$ 85,31.

**\$30**

REGIONES  
I, II, XI y XII \$ 40

# LA NACION

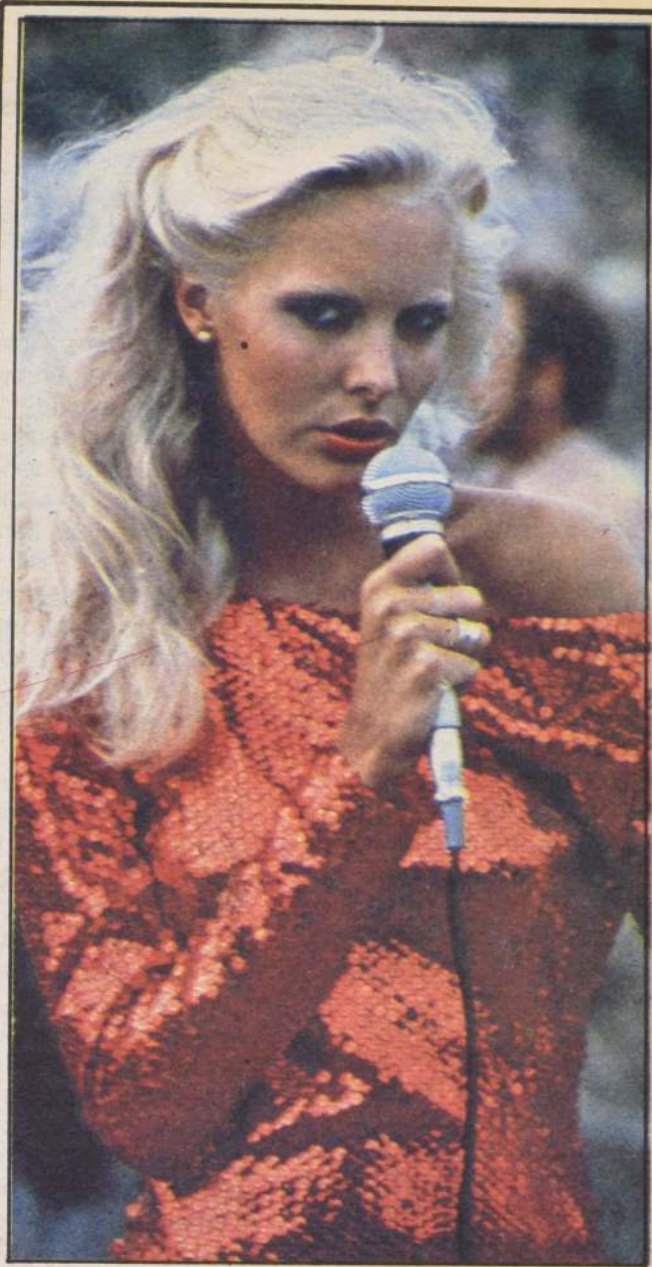
Santiago de Chile - Miércoles 21 de Noviembre de 1984 - N° 22.074 - Año LXVIII - 2ª Edición

**Suplemento Mundo Deportes**



ADIOS AL ASCENSO

Unión Calera se jugará esta tarde en Santa Laura su opción a volver al fútbol de Primera. Le basta un empate ante Lo Miranda para lograr su ansiado objetivo y todo indica que así será. (Inf. página 11).



LA DIOSA BLANCA A CHILE

MADLEEN KANE, la platinada cantante norteamericana apodada "La Diosa Blanca", vendría al Festival de Viña del Mar. Sus representantes se contactaron con los organizadores, quienes se mostraron interesados por la artista. Ella ha venido en dos ocasiones, causando buena impresión en el medio nacional, tanto por sus canciones como por el enorme impacto visual que posee.

### HOY FASCICULO

## "LA GUERRA DEL PACIFICO"

Campaña de Moquegua

Batalla de Los Angeles-La Nueva Campaña  
de la Colección

*Grandes Figuras  
de Nuestra Historia*

Peligra "el clásico" metropolitano

# Colo Colo no se presentaría frente a la "U"

Ultimátum vence el viernes. Si no les pagan no actúan. Hoy-sin embargo-enfrenta a Universitario en Lima

(Inf. Págs. 16-17)



## Consenso para el Desarrollo

El Premio Nobel de Economía Theodore Schultz ha señalado que en nuestro país es necesario un consenso para poder acelerar el desarrollo.

Chile es un país en donde permanentemente está en cuestión todo el sistema económico, político y social. Existen permanentemente fuerzas que persiguen la revolución total. Para ellas, el sistema social chileno sería injusto y sería preciso destruirlo por completo, incluso a sangre y fuego, para, sobre los escombros de la destrucción, construir en nuestra patria un sistema nuevo, a partir de cero, que organizaría todo de una manera diferente.

Entre estas fuerzas, las que más destacan son las de corte marxista, las cuales proponen como futuro sistema el que, en carácter experimental, se ha intentado construir en la órbita soviética, Cuba y algunas otras naciones, y cuyo inicio en Chile llevó al país a una situación extremadamente grave, que desembocó en su súbita interrupción.

Pero también hay otras fuerzas en Chile que postulan la

necesidad de un cambio radical de sistema como única vía posible hacia el logro de un desarrollo en condiciones de equidad para todos. Estas corrientes ejercieron su influencia, a su tiempo, y como producto de ello, por ejemplo, se intentó en Chile una drástica reforma agraria que entregó pésimos resultados, terminando detenida, y aún más, revertida.

Por otro lado, en Chile también existen corrientes importantes inmovilistas y que, con obsoletas concepciones sociales, económicas y culturales, en épocas en que detentaron el poder no fueron capaces de mantener al país integrado al desarrollo mundial, ni actualizado en términos culturales y tecnológicos. La falta de visión de estas corrientes allanaron el camino al poder a las otras corrientes ya mencionadas, lo cual precipitó al país a una situación inestable que le significó incurrir en un elevado costo económico y social.

A diferencia de esta pugna profunda y de este permanente cuestionamiento de las ba-

ses mismas del sistema social, en los países desarrollados existe un alto grado de consenso respecto de la organización básica, consenso que les permite abocarse esencialmente al trabajo y a la construcción del desarrollo en todos sus ámbitos.

Un ejemplo al respecto que últimamente ha estado de actualidad es el caso de Estados Unidos. Con motivo de las elecciones presidenciales recientes, el mundo asistió con interés a los debates televisivos entre Reagan y Mondale. En ellos se pudo apreciar el nivel de consenso existente entre candidatos rivales, los cuales perseguían objetivos muy similares, diferenciándose sus políticas sólo en matices; de hecho casi las únicas diferencias perceptibles eran en materia de política externa. A ninguno de ellos se le habría ocurrido plantear una tabla rasa con el sistema social americano para proponer una quimérica sociedad más justa. Tal planteamiento habría sido, políticamente, un suicidio en una democracia en donde reina plenamente un consenso en lo fundamental del sistema.

Sobre tal base progresan los Estados Unidos de América, y también lo hacen otros países maduros y desarrollados.

Por lo expuesto, tiene absoluta razón Theodore Schultz cuando postula que para que Chile pueda estabilizarse en su camino de desarrollo necesita de un consenso nacional.

Tal consenso debe construirse sobre la base del realismo y del esfuerzo. Los chilenos debemos, de una vez por todas, reconocer que sólo a base de esfuerzo personal y trabajo los individuos podrán mejorar su situación sobre bases sólidas. No podemos seguir siendo cojos culpando al empedrado. Es absolutamente imperativo que alcancemos un consenso en torno a una organización social estable, no discriminatoria, basada en el mérito y el esfuerzo individual. Sólo así podremos consolidar una democracia viable y lograr un sostenido desarrollo económico, social, cultural y político.

El actual Gobierno ha procurado sentar las bases para este

consenso. Se ha liberalizado el sistema económico, eliminándose toda clase de protecciones, privilegios y discriminaciones; se ha racionalizado la acción social del Estado, y se ha buscado una organización política de la nación que sea estable y haga viable la democracia como sistema permanente.

Las dificultades que actualmente enfrenta el país tienen un nítido origen externo, básicamente de orden económico. Ellas no deben, en consecuencia, empañar nuestra visión ni apartarnos del camino de las grandes y trascendentales modernizaciones que el Gobierno ha impulsado y que el país reclama en pro de su desarrollo.

Indudablemente esta tarea sólo está iniciada y no es posible que únicamente el Gobierno la lleve a feliz término. Es necesario para el éxito en esta materia crucial, que todo Chile se pliegue a esta construcción del consenso que nos guiará al desarrollo integral.

## cartas a La Nación

### Indolencia

Señor Director:

Por la presente tenemos el agrado de saludar cordialmente a usted y, a la vez, le solicitamos quiera tener a bien dar a conocer en su diario la siguiente información, siempre que el espacio lo permita:

Nosotros trabajamos como lectores de medidores de la firma "Ingenieros Asociados P.R.Z.". A su vez, esta firma le trabaja a la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias. Pues bien, la mencionada firma nos hizo firmar contrato, con el bien entendido que nuestros sueldos mensuales serían reajustados en la misma forma que a la administración pública. Igualmente, nos pagarían todas las bonificaciones compensatorias que se produjeran por las alzas. También que nos pagarían todas las horas extraordinarias, además, que tendríamos media hora para nuestra colación. Pero, desgraciadamente, la firma "Ingenieros Asociados P.R.Z." no ha cumplido en absoluto con lo prometido.

Debemos agregar, señor Director, que entre la mencionada firma y EMOS hay un acuerdo formal, en el sentido que todas las multas por errores en la lectura de medidores, deben ser paga-

das por la firma, pero lamentablemente estas multas las debemos pagar todos los empleados, ya que en el mes, si controlamos 7.500 lecturas de medidores (de 1 a 5.500 lecturas la firma paga \$ 1,90 y 5.501 a 7.500, la firma paga \$ 2,50) y hace aparecer en la planilla 7.200 lecturas, lo que en buen romance significa que nos descuentan \$ 750 mensuales. Al ir a reclamar a la Inspección del Trabajo debemos llevar pruebas. O sea, nos aplica una multa inexistente de 300 lecturas erróneas, lo que es ilegal.

La Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, no hace mucho, envió a la firma una carta, felicitando a todo el personal de lectores de medidores, por la excelente calidad de las lecturas y la baja cantidad de errores, situación que no es habitual en esta clase de trabajo, ya que significa gran desgaste físico para el funcionario, toda vez que trabaja en forma ininterrumpida por espacio de diez horas diarias, no dejándonos siquiera media hora para una modesta colación, lo que es una indolencia e injusticia de la firma a que hacemos referencia.

Ojalá, señor Director, sería conveniente que el señor Ministro del Trabajo se impusiera de todas estas injusticias que se comenten en contra de los fieles servidores anónimos del Estado.

Saluda a usted, por el personal de Lectores de Medidores de Santiago.

J. Santos H.

### Piscina

Señor Director:

Me permito solicitar tenga a bien dar a conocer por medio de su prestigioso diario "La Nación" la apertura oficial de la piscina municipal de Pudahuel, en su temporada 1984-85, la que se iniciará a contar del 24 de este mes.

La atención al público será de lunes a domingo, exceptuando los miércoles y jueves, de 9 a 20 horas.

El valor de las entradas es promocional: niños, días hábiles, 50 pesos y festivos, 70; adultos, días hábiles, 70 y festivos, 100. Esto a manera de incentivar a los pudahuelinos, para que tengan un sano día de esparcimiento, junto a los verdes prados, zonas de asoleo y picnic, además de las canchas para practicar diversos deportes.

La piscina municipal de Pudahuel se encuentra ubicada en calle Federico Errázuriz N° 921, en el interior del Estadio Municipal.

Esperando la buena acogida de ésta, lo saluda muy atentamente:

Bernardo Norambuena, administrador del estadio y piscina.

### Agradecimientos

Señor Director:

Mucho agradeceré a usted la publicación de la siguiente comunicación:

La Corporación Nacional de Cáncer agradece a las instituciones, empresas, organismos y a la ciudadanía en general, los aportes que en beneficio del Banco Nacional de Drogas de la institución hicieron con motivo de la colecta nacional anual realizada el 25 de octubre pasado.

La recaudación obtenida nos permitirá adquirir las drogas antineoplásicas indispensables en los tratamientos oncológicos y continuar ayudando a todas las personas de menores recursos que son afectadas por esta enfermedad.

Sin otro particular, saluda atentamente a usted:

Norma Augier de Molina, Relacionadora Pública de la Corporación Nacional de Cáncer.

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza

de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas.

DIEGO PORTALES



## Construyendo Día a Día

**E**l Presidente Pinochet encabezó la ceremonia de entrega de mil doscientas nuevas viviendas a igual número de familias, que ven así hecha realidad el anhelo de la casa propia.

En las ceremonias realizadas en las comunas de San Bernardo y La Cisterna, el Ministro de Vivienda, Miguel Angel Poduje, expresó a las familias beneficiadas: "Al recibir en este acto sus viviendas, tengan la certeza que es un hecho que llena de satisfacción al Supremo Gobierno. Es la traducción fiel de una voluntad sentida; de una vocación de servicio, concretada en la realidad palpable de una obra. Esta tarea no surge de palabras, promesas o venta de ilusiones; nace con la veracidad de un Gobierno que se nutre con el bien común y se regocija en la satisfacción de los más profundos anhelos de la ciudadanía".

Con esta nueva entrega de soluciones habitacionales definitivas para tan significativo número de familias se reafirma la acción concreta del Gobierno en orden a cumplir con los objetivos trazados.

En otro sector de la actividad pública, el Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, ha tenido una serie de reuniones con diversas organizaciones del quehacer laboral, a fin de interiorizarse en forma directa de las inquietudes y problemas que les afectan.

En esta ronda de reuniones ha tenido encuentros tanto con organizaciones del sector empresarial como con representantes de los trabajadores, entendiendo que ambas forman parte insustituible en el proceso productivo y que se requiere una mutua comprensión y entendimiento para lograr salir adelante en la difícil situación económica que, como consecuencia de factores externos, afecta al país.

En este sentido ha tenido reuniones con dirigentes laborales de la industria, el comercio, la agricultura y del sector bancario y con importantes organizaciones empresariales, como la Cámara de la Construcción y la Sociedad de Fomento Fabril. En todas ellas se ha buscado la manera de enfrentar de una forma decisiva y con éxito el problema de la cesantía, a la vez que los distintos sectores han hecho ver a la autoridad sus puntos de vista relativos a las modificaciones que se estudian para la legislación laboral.

En todo esto vemos reflejado también el estilo directo del Gobierno y su intención clara e inequívoca de abordar todos los problemas y buscar para ellos las soluciones más justas y eficaces.

En otra área de la actividad gubernamental, el Ministro de Justicia, Hugo Rosende, informó recientemente que el próximo año entrarían en funciones los nuevos juzgados del trabajo, los que originalmente serán cinco en Santiago, uno en Valparaíso y uno en Concepción. Estos nuevos tribunales operarán de una manera más expedita y eficiente que los anteriormente suprimidos, a través de procedimientos ágiles que garanticen la plena vigencia de la justicia y el resguardo a los legítimos derechos de trabajadores y empleadores.

En Vivienda, Trabajo y Justicia, hemos sido testigos, en un día cualquiera de actividad, de la acción de un Gobierno que sigue construyendo las bases de bienestar y entendimiento para todos los chilenos.

## Fiscalización Fidedigna

**S**e comentó hace poco algunos aspectos de una presentación o denuncia efectuada ante la Fiscalía Nacional Económica, respecto de eventuales faltas incurridas por una empresa distribuidora de productos farmacéuticos.

En efecto, además de mencionar los aspectos involucrados en la denuncia por quienes estimaban que se estaban violando las condiciones de libre competencia, se indicaba también la multa a que había sido condenada la empresa en cuestión. Sin embargo, una posterior información ha permitido clarificar que, en verdad, hasta el momento sólo existe una solicitud de investigación sobre las supuestas conductas monopólicas achacadas a la firma denunciada y la petición de sancionar con multas de un determinado monto dicho comportamiento.

De cualquier modo, parte importante de los comentarios y apreciaciones vertidos en el primero de los artículos sobre el tema mantienen su vigencia, toda vez que, por sobre todo, hacían alusión a aspectos generales de situaciones propias del ámbito de preocupación de la Fiscalía Nacional Económica. Al respecto,

cabe destacar que la precisión efectuada por dicho organismo contralor viene a poner de relieve la seriedad con que se procede en el desempeño de sus labores, evitando el desprestigio en que gratuitamente podrían caer las empresas sometidas a su tarea fiscalizadora por causa de decisiones apresuradas o de procedimientos inadecuados.

No siempre se entiende la exacta orientación que deben poseer instituciones establecidas para supervigilar el desenvolvimiento de las actividades comerciales. Incluso, muchas veces es posible presenciar esta dificultad en quienes tienen la responsabilidad de conducir tales organismos. Sobre esta materia, por una cuestión de principios de aceptación general, se debe mencionar que la justificación básica de la existencia de organismos fiscalizadores o de regulación de la vida económica de una nación está en la consecución del bien común. En términos concretos, en un país cuya economía se rija por las leyes de un sistema de mercados libres, la obligación de los reguladores será procurar que el funcionamiento de dichos mercados sea tal que, como consecuencia, se pueda

tender a la maximización del bienestar de la sociedad.

Esto no significa, como se podría pensar, que la preocupación de los organismos de regulación será exclusivamente la protección de los intereses de un cierto grupo de personas, como por ejemplo los consumidores de un cierto bien de uso básico. La razón principal para explicar esto, radica en que si así se actuase, no hay ningún argumento para pensar razonablemente que ello permita lograr ese máximo bienestar social. En el fondo, esto obedece al hecho inevitable de los encontrados intereses que siempre exhibirán grupos de personas o instituciones que, además, no coincidirán con los intereses más generales de la sociedad.

Una confirmación de lo anterior es que para el caso de la llamada Comisión Antimonopolios, la gran mayoría de las denuncias por ella recibidas corresponden a reclamos de una o varias empresas en contra de otras firmas competidoras de las denunciadas, sin que ello signifique que explícitamente alguna de ellas esté actuando en consideración de los intereses exclusivos de los consumidores o de la comunidad en general.

## Travesuras de "El Niño"

**U**na mañana primaveral con grata temperatura y tranquilidad climática. Al día siguiente otra con lloviznas, bajas temperaturas y el aspecto climático otoñal o grismente invernal.

¿No estamos en primavera? La primavera santiaguina es de temperaturas gratas, de cielos por lo general despejados e incluso con algunos chubascos que despejan de nubes y de polvo el ambiente y permiten realizar el ciclo vegetal de la estación.

Ahora no es así. La respuesta científica dice tratarse de travesuras de "El Niño", de la corriente esa que descalabró el litoral hace dos años, pero que parece seguir jugueteando sin que los entendidos en la materia lo acepten a carta cabal.

El director del Instituto Hidrográfico de la Armada nos dijo en Valparaíso que se están reuniendo los elementos indispensables para seguir los pasos de aquel fenómeno oceánico que, en verdad, es casi desconocido. No hay respuestas a los porqués, desde cuándo, de qué manera, por dónde, a partir de qué hecho corriente. Por eso, argumenta el capitán de navío Humberto Trivelli, es que se aumentaron los materiales para investigarlo, crecieron los intercambios de información científica y se están delimitando las áreas oceánicas claves para saber claramente qué es el fenómeno "El Niño". Por eso es que en Santiago se desarrolló un taller científico sobre la materia con el Instituto de Fomento Pesquero, el Comité Oceanográfico Nacional, el Instituto Hidrográfico de la Armada y unidades específicas de trabajo de algunas universidades de Santiago y Valparaíso.

"El Niño" es una invasión de aguas ecuatoriales, de alta temperatura y bajo contenido de oxígeno, con una baja salinidad en las costas de Ecuador y Perú y alta salinidad en las costas nacionales, que entre 1982 y 1983 originó

pérdidas a nivel mundial por unos 10 mil millones de dólares. En Chile tuvo uno de los efectos más violentos del siglo, al producir alteraciones en el clima, la agricultura, la fauna y flora marinas. Debido a que no es periódico y a que sus aguas se desplazan en forma de onda, no es considerado una corriente, sino un fenómeno oceánico. Producido por el sistema atmosférico, se presenta cerca de la Navidad (por eso el nombre "del Niño Dios") con frecuencias nunca mayores a doce años ni menores a dos. Estos fenómenos de "El Niño" en años anteriores, tuvieron como causa un debilitamiento del centro de alta presión permanente del Pacífico oriental, llamado también anticiclón, cerca de las costas de América. Este, al producir vientos alisios débiles, trae como consecuencia un retorno mayor de la contracorriente ecuatorial y la invasión de la costa sudamericana por estas aguas cálidas.

El taller científico efectuado es de gran importancia, porque como ha puntualizado el oceanógrafo del IFOP, Rolando Kelly —a pesar que se conocen los efectos que tiene "El Niño" especialmente en nuestra región—, aún es prácticamente imposible prevenir sus desastres. Para los científicos de Colombia, Chile, Ecuador y Perú, el interés de las investigaciones se centra en poder predecir el fenómeno con seguridad, para alcanzar a prevenir las inundaciones y los problemas agrícolas y pesqueros que ocasiona. Es de gran importancia estudiarlo, dado que es un ejemplo típico de la variabilidad que tienen los fenómenos climáticos.

Entretanto, vecinos y visitantes del litoral de las zonas central y norte se encuentran con que las playas y el primer sector del mar hasta unas 15 millas se encuentra alterado, algo cambiado y ofertante de sorpresas al no advertido de las travesuras científicas de "El Niño".





Anunció Canciller Jaime del Valle

## El 29 se firmará el Tratado de Paz y Amistad con Argentina

□ La ceremonia a efectuarse en dependencias vaticanas estará presidida por el Secretario de Estado pontificio, Monseñor Agostino Casaroli, y los Ministros de Relaciones Exteriores de ambos países

El próximo 29 de noviembre será firmado en Roma el Tratado de Paz y Amistad entre Chile y Argentina, según informó ayer a la prensa el Canciller Jaime del Valle, luego de sostener una reunión en dependencias de la Moneda con el Presidente Augusto Pinochet.

La fecha definitiva fue dada a conocer por fuentes vaticanas a los respectivos países, en el entendido que ambos sugirieron previamente las fechas posibles de viaje, las cuales fueron ratificadas por Roma.

Durante la firma del Tratado de Paz y Amistad estarán presentes los cancilleres de ambos países, el secretario de Estado vaticano, Agostino Casaroli, colaboradores cercanos de la misión

pontificia y miembros de las delegaciones chilena y argentina.

El día 30, el Papa Juan Pablo II recibirá en ceremonia privada a los cancilleres de ambos países y un día después habrá otra audiencia con todas las delegaciones. La no asistencia del Pontífice a la ceremonia oficial de la firma del Tratado fue explicada por Del Valle debido a que "posiblemente va a solemnizar cuando este asunto termine y todavía queda un trámite. Entonces, yo creo que él va a estar presente cuando el tratado sea propiamente tal", señaló.

El Ministro de Relaciones Exteriores dio cuenta a Pinochet del próximo viaje a Roma, luego de la definición de fechas, aunque insistió: "En el entendido que está condicionado a otros

hechos". Explicó que "en el caso argentino se requiere previamente del plebiscito. Así lo ha querido el Gobierno argentino y de acuerdo al resultado del mismo, aunque no es vinculante, pero seguramente alguna influencia tendrá, se producirá el pronunciamiento del Gobierno argentino".

Consultado respecto a la postura de Chile señaló que: "tácitamente el Presidente está pronunciado, desde el momento que yo le he dado cuenta que partiría el día 27, para él firmar el día 29 y él no me ha expresado nada en contra. Así es que tácitamente está aprobado, pero podría el Presidente en último momento cambiar de opinión".

En torno a la inquietud sobre una posibilidad de negativa del pueblo argentino sobre el pronunciamiento en torno al tratado, Del Valle expresó que: el Canciller Caputo siempre se ha limitado a decir que habla de lo positivo, porque cree plenamente que va a ser positivo, así es que nunca me ha hablado de la parte negativa". Ante la insistencia sobre un resultado desfavorable el Canciller se limitó a decir que: "ese es un problema argentino. Yo no me puedo pronunciar sobre eso".

La firma del Tratado de Paz y Amistad que se signará en dependencias del Vaticano el próximo 29 de noviembre, es la culminación de un proceso que comenzó con la aceptación de Juan Pablo II como mediador entre Chile y Argentina, que continuó con una propuesta concreta para resolver la controversia en torno al diferendo austral el 12 de diciembre de 1980, al entregarle a ambas delegaciones en Roma aspectos concretos en los cuales basarse para iniciar negociaciones directas bajo el auspicio pontificio.

### INTEGRACION FISICA

Por otra parte, arribó ayer al país una comisión argentina encabezada por el ex Canciller Arnaldo Biste, quienes vienen a continuar las conversaciones ya iniciadas en Buenos Aires, cuando fue al país trasandino un grupo chileno dirigido por el director de Fronteras y Límites, Pedro Ewing, oportunidad en la que se inició el diálogo para intercambio de opiniones en torno a materias de acercamiento y en la medida que los trabajos conjuntos avancen, constituir comisiones oficiales.

Las citas de ambas partes para tratar aspectos de integración física serán alternadas sucesivamente en ambos países, fijando durante cada encuentro la fecha próxima para proseguir el diálogo.

### CONSULTA

El Consulado General de la República Argentina envió a los medios de comunicación un boletín en el cual dan a conocer la autorización para votar en la próxima consulta plebiscitaria en torno al diferendo austral a realizarse en ese país, a todos los argentinos que tengan domicilio registrado en el exterior, pero que, al momento de la consulta se encuentren en territorio trasandino.

Para dicho efecto y al momento de emitir su opinión deberán presentar en cualquiera de las mesas receptoras de votos, la libreta de enrolamiento, libreta cívica o documento nacional de identidad, según corresponda.

## Trámite legislativo para proyectos presidenciales

□ Entre otras, se incluye una iniciativa que favorece los planes de desarrollo y poblamiento de las Regiones X, XI y XII

Diversos mensajes fueron firmados ayer por el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, los cuales de inmediato iniciarán su trámite legislativo.

En el primero de ellos se faculta al Presidente de la República para fijar textos refundidos, coordinados y sistematizados de cuerpos legales.

"La iniciativa propuesta delega en el Jefe del Estado las facultades que, anualmente se le han concedido, para fijar textos refundidos de cuerpos legales, con el objeto de coordinar y sistematizar las normas vigentes", señaló una información entregada al respecto por la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República.

Otro mensaje presidencial modifica el DFL N° 36, de Salud de 1980. Se hace presente que "el proyecto tiene como objeto flexibilizar y hacer más operable el régimen de convenios establecidos en el DFL anteriormente, "por el cual los Servicios de Salud pueden convenir con universidades, organismos, sindicatos, asociaciones patronales o de trabajadores, y toda clase de personas naturales o jurídicas, a fin de que éstos tomen a su cargo algunas de las acciones de salud que corresponden a aquellos".

En tercer lugar se encuentra el mensaje por medio del cual se "modifica el Art. 24 del DFL N° 161, Estatuto Orgánico del Ministerio de Relaciones Exteriores".

Según se establece en el mensaje, el proyecto propone "la creación de un Departamento en el Ministerio de Relaciones Exteriores, destinado exclusivamente al estudio y resolu-

ción de materias relativas a las acreditaciones de funcionarios diplomáticos de las Misiones y Organismos internacionales, que cumplen funciones de ese nivel ante el Gobierno y al otorgamiento de pasaportes diplomáticos, oficiales y especiales que extiende dicho Ministerio".

### BASE ANTARTICA

Además, por iniciativa del Presidente de la República, inicia su trámite legislativo un proyecto cuya finalidad es asignar a la Base Antártica ubicada en la Isla Adelaida, en el territorio antártico chileno, el nombre de Teniente (A) Luis Tomás Carvajal Villarroel, quien prestó servicios en la Base Antártica "Teniente Rodolfo Marsh Martín", en los años 1977-80, falleciendo en acto de servicio el 27 de septiembre de 1980.

En quinto lugar se sitúa un mensaje presidencial que introduce modificaciones a artículo 6° del D.L. N° 1.939, de 1977, sobre Bienes del Estado. El proyecto permitirá favorecer los planes de desarrollo y poblamiento en las Regiones X, XI y XII.

Finalmente, se incluye un mensaje presidencial cuya finalidad es fomentar la inversión privada en la construcción de obras e infraestructura de riego y drenaje, como un medio para incorporar áreas de secano al regadío, "generando así nuevas plazas de trabajo en forma directa en la construcción de las obras y luego, en la agricultura a través de los nuevos cultivos, reduciendo la migración hacia los centros urbanos".



El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet, despide al embajador de Corea, Kwang Je Cho, quien concurrió hasta la Moneda para despedirse de Su Excelencia tras poner término a sus funciones en nuestro país después de tres años, oportunidad en que reiteró la invitación al Primer Mandatario para visitar Corea.

Finaliza funciones tras tres años en el país

## Condecorado embajador coreano con la Orden Bernardo O'Higgins

□ Por otra parte, el agregado militar de la Embajada de Uruguay recibió en el Club Militar la "Estrella al Mérito Militar"

Con la Cruz de la Orden Bernardo O'Higgins, fue condecorado ayer en el Salón Rojo del Ministerio de Relaciones Exteriores, el embajador de Corea en Chile, Kwang Je Cho, quien puso término a sus funciones diplomáticas después de permanecer tres años en nuestro país.

La distinción le fue impuesta por el Canciller Jaime del Valle, por encargo de Su Excelencia el Presidente de la República Capitán General Augusto Pinochet, de quien el embajador coreano había concurrido a despedirse minutos previos a la ceremonia.

Del Valle destacó en los acápites principales de su alocución los cada vez más estrechos y crecientes lazos de amistad y cooperación que existen entre Chile y Corea desde hace veinte años, junto con destacar la identidad de principios que rigen las relaciones internacionales y los comunes ideales de paz y prosperidad que ambos países comparten.

Lo anterior, señaló, ha permitido el siempre creciente intercambio de visitas de importantes personalidades de ambas naciones, lo que conlleva al establecimiento de un diálogo franco y fluido.

Al acto concurrieron el vicescanciller Sergio Covarrubias, miembros de misiones diplomáticas y funcionarios de la repartición ministerial.

### REITERAN INVITACION

Consultado por la prensa al término de la ceremonia, el embajador Je Cho, señaló que durante su entrevista con el Presidente Pinochet le había reiterado la invitación, cursada anteriormente, para visitar Corea.

Respecto a la postergación de la gira programada inicialmente para el 3 de diciembre a Seul del Canciller Jaime del Valle, el diplomático señaló que "creo que es mejor esperar, encontrar una fecha más conveniente para ambos países, para tener una visita más fructífera".

### AGREGADO MILITAR

Por otra parte, en dependencias del Club Militar de Chile, fue condecorado con la "Estrella al Mérito Militar" el agregado militar de la Embajada de la República Oriental del Uruguay en Chile, coronel Alejandro Gregorio Martínez Cejas, quien puso término a su gestión en nuestro país tras dos años de permanencia.

La condecoración le fue impuesta por el vicescanciller en jefe subrogante, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros. A la reunión asistieron altas autoridades militares de la Guarnición de Santiago, agregados militares y representantes de la embajada uruguaya. En reemplazo del coronel Martínez ha sido designado el coronel de Ejército Juan Modesto Rebollo.



Segundo día de visita oficial a Paraguay

## Intensa actividad de la Primera Dama en Asunción

- Sra. Lucía Hiriart de Pinochet inauguró nuevas dependencias de escuela "República de Chile"
- Entregó ajueros e instrumental médico a hospital dependiente de la Universidad Nacional de Asunción

ASUNCION, PARAGUAY (Flor Ayala Pizarro, enviada especial). — En un marco impregnado de la histórica amistad chileno-paraguaya, donde, como dice el historiador Gonzalo Bulnes, "ambas banderas con sus mismos colores se verguen orgullosas de un pasado de gloria", inició su segundo día de visita oficial aquí la Primera Dama señora Lucía Hiriart de Pinochet.

Muy temprano en la mañana, y que aquí debido a las altas temperaturas reinantes las actividades se inician entre las seis y las siete horas, la esposa del Jefe de Estado, en compañía de la Primera Dama paraguaya, señora Eligia Mora de Stroessner, llegó hasta la Escuela República de Chile, con el objeto de inaugurar las dependencias que cobijarán al prekinder y kinder, nivel jardín infantil, de este establecimiento, construidas con el aporte de la Asociación de Damas Chilenas.

Los alumnos del plantel lucían altivos la insignia de su colegio, que lleva el número 14 y el escudo de nuestro país. Los docentes, en tanto, portaban sobre sus chaquetas un emblema chileno. Allí la señora Hiriart vivió un momento muy emotivo, cuando todos los asistentes corearon nuestro himno patrio con la misma fuerza con que cantaron la canción nacional paraguaya. Lo mismo sucedió cuando el coro de la escuela cantó el tema "Si vas para Chile". La Primera Dama no disimuló su orgullo entonando la letra escrita por Chito Faró con gran entusiasmo.

Asimismo, en el estrado se leía un gran lienzo que señalaba: "Chile y Paraguay, siempre unidos", en tanto que adornaban el lugar diversos arreglos florales donde primaban los colores azul, rojo y blanco, comunes a las banderas de ambos países.

Asistieron a esta ceremonia la Primera Dama paraguaya, el Ministro de Educación y Culto, licenciado Carlos Ortiz Ramírez, el embajador de Chile en Asunción, Héctor Orozco y otras autoridades.

En la ocasión, la señora Hiriart regaló un refrigerador para la escuela, que cuenta con 350 alumnos de prekinder a sexto básico en horarios de ma-

ñana, tarde y nocturno, así como juegos didácticos y útiles escolares.

Durante la ceremonia habló el Ministro de Educación, quien resaltó el alto nivel de la enseñanza chilena, recordando que en las universidades de nuestro país han estudiado muchos filósofos e investigadores paraguayos. Conjuntamente, destacó la gran labor social que realiza la señora Lucía Hiriart de Pinochet, señalando que ésta es conocida y admirada más allá de las fronteras de nuestro país y una misión tan hermosa en bien de los necesitados no pasa inadvertida por la opinión pública mundial, afirmó el Secretario de Estado.

Por su parte la directora del colegio, Josefina Gómez de Palumbo, agradeció todo el trabajo que lleva a cabo la Asociación de Damas Chilenas en beneficio del plantel. Chile y Paraguay, puntualizó "están cada día más unidos en los lazos de la amistad americanista."

La señora Hiriart y la señora Mora de Stroessner, recorrieron las nuevas dependencias, intercambiando opiniones acerca de la labor que realizan ambas en bien de los necesitados.

### HOSPITAL

Luego, las primeras damas se dirigieron al Hospital de Clínicas de Asunción, donde la señora Lucía donó un esterilizador y ajueros completos para los recién nacidos en la sección materno-infantil.

Este establecimiento asistencial depende de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional de Asunción y hasta allí llegan los alumnos de las carreras de medicina, enfermería, obstetricia y nutrición, entre otras, a efectuar sus prácticas profesionales.

Anualmente el hospital atiende a un promedio superior a las cinco mil personas, especialmente aquellas de bajos recursos, tiene una capacidad de 600 camas para medicina general y otras 600 para neurosiquiatria, atendiendo allí todo tipo de especialidad médica. Este es el establecimiento asistencial más importante del país y es dirigido por el doctor Isaias Fretes Martínez.



### Ejecutivos de Nestlé con S.E.

Poco después del mediodía de ayer, el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, recibió en audiencia al presidente de la firma Nestlé, de Suiza, Helmut Maucher, y al director de esa empresa, Bernard Casal. La entrevista realizada en el Palacio de la Moneda fue de tipo protocolar, señalaron los ejecutivos suizos al término de esta visita al jefe del Estado.

## Informe económico recibió Presidente

En una entrevista sostenida en la mañana de ayer con el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, el Ministro de Economía, Modesto Collados, le informó sobre materias referidas a la administración del Estado. También se le dio cuenta de situaciones específicas entre las que destacaron el estado de la banca intervenida, el proyecto de ley sobre LAN Chile y el asunto del grupo Cruzat.

El Ministro Collados fue acompañado en esta entrevista por el superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Hernán Bucci.

Al término de la exposición de hechos, según sostuvo Collados, el Jefe del Estado impartió algunas instrucciones.

Según dijo el titular de Economía, en el caso del grupo Cruzat, "ese problema está absolutamente resuelto". Aseguró que el grupo ya no interviene en las empresas que mantenía y que para lograr su total normalización, se han nombrado algunos nuevos directores que están trabajando en forma eficiente.

En cuanto a la banca intervenida, dijo Collados a periodistas del Palacio de la Moneda, que el proyecto ya se encuentra en su última etapa. La iniciativa, calificada como "muy interesante" por Collados, establece que las acciones de los bancos intervenidos, luego que se privaticen, podrán ser adquiridas por personas que "hayan pagado sus impuestos" y que dispongan de poca renta.

Conversando con los periodistas, el Secretario de Estado hizo presente, en otro orden de cosas, que en lo referente a las entrevistas sostenidas por el Ministro de Hacienda con el Fondo Monetario Internacional, no tenía mayores antecedentes, "salvo los que he leído en la prensa".

"Sé que el Ministro Escobar está allá (en Estados Unidos), conversando con los bancos y con el Fondo Monetario y naturalmente le deseamos el mejor de los éxitos", dijo Collados.

Finalmente, en el caso de LAN Chile, dijo que el proyecto que ha iniciado su trámite legislativo tiene como finalidad la creación de una nueva Línea Aérea Nacional.

### PARROCO DE "MARIA AUXILIADORA"

El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, recibió en audiencia especial al sacerdote de la parroquia "María Auxiliadora", de la Gracitud Nacional de esta capital, reverendo padre Carlos Vilches.

La parroquia de "María Auxiliadora" recibirá en el curso del presente mes a unos 700 jóvenes que cumplirán con la confirmación. El padre Vilches hizo hincapié en que esa parroquia es la que reúne un mayor número de jóvenes los fines de semana, la mayoría de los cuales procede de liceos y colegios del Estado.

El sacerdote señaló que pese a sus esfuerzos, todavía allí no se dispone de un buen órgano para ese templo-santuario, pero enfatizó en que "Dios no se deja vencer en generosidad".

Según el padre Vilches, en su parroquia se verifica una extraordinaria obra "en pro de la juventud, sin proselitismo político". Anteriormente, el año 1976, cuando se encontraba en Iquique, facilitó los locales del Colegio Don Bosco para fundar la Casa del Soldado.

### AGRADECIMIENTO DE LISIADOS

En forma personal presentarán sus agradecimientos al Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, los dirigentes de la Asociación Gremial de Lisiados Transportistas y Automovilistas, luego que el Jefe del Estado impulsara diversas modificaciones a la Ley 17.238, que establece normas para la importación de vehículos motorizados para uso de personas con impedimentos físicos.

La directiva de AGLITACH, encabezada por su presidente, Miguel Aravena Escobar, será recibida hoy en el Palacio de la Moneda, hasta donde llegará para expresar su reconocimiento al Primer Mandatario, quien se preocupó de los problemas que afectan al lisiado.



La Primera Dama, Lucía Hiriart de Pinochet, junto a la esposa del Primer Mandatario paraguayo, Eligia de Stroessner, en la inauguración del jardín infantil "Lucía Hiriart de Pinochet". Junto a ellas la esposa del Ministro de Defensa, Teresa de Carvajal y la vicepresidenta regional de CEMA-Chile, Aída de Torres.

## Glosas guaraníes

ASUNCION, PARAGUAY (Flor Ayala, enviada especial). — Impactados con la elegancia y sencillez de la Primera Dama Sra. Lucía Hiriart de Pinochet, se encuentran los paraguayos. La esposa del Jefe de Estado pese a continuar afónica, atiende a todas las personas que se le acercan con gran amabilidad. "Estoy feliz en esta ciudad", ha indicado en reiteradas oportunidades.

\* La afonía que afecta a la Sra. Lucía la ha obligado a exigirse demasiado al hablar. Por ello está tomando medicamentos especiales y según las recetas caseras que le han dado las damas de este país debería consumir grandes cantidades de jugo de hojas de guayabas, con eso sanará de inmediato afirman.

\* Muy preocupado por la salud de su esposa se ha mostrado el Presidente Augusto Pinochet. La ha llamado constantemente por teléfono para saber de su afonía. La señora Lucía aprovecha estos llamados para saber de sus hijos y nietos, así como la marcha de su hogar. Una dueña de casa aun cuando esté afuera siempre está preocupada de su familia comentó a La Nación.

\* El calor arrecia en esta temporada en Paraguay. Un promedio de temperatura de 40° con bastante humedad es lo típico en esta época del año. Para la comitiva chilena esto no ha sido problema pues en todas partes hay sistema de aire acondicionado. Con todo los paraguayos no están sufriendo ahora una situación sofocantes... enero y febrero son los más calurosos.



## La tragedia mexicana puede ocurrir en cualquier parte

☐ A pesar de las medidas de seguridad hay eventualidades que no se pueden controlar

La consternación mundial que ha acarreado la tragedia que afecta a México después del estallido de una serie de depósitos de almacenamiento de combustible, no ha estado ajena en nuestro país.

Si bien es cierto nunca en Chile se ha sufrido un siniestro de la magnitud del mexicano, nadie está libre de los imponderables ni de las eventualidades.

Hechos menores, producidos a veces premeditadamente por insanos, han causado cierta notoriedad más que nada por la impudicia en que se ha cometido que por los resultados obtenidos.

Eso sí han ocurrido accidentes que pudieron haber tenido consecuencias trágicas, pero el valor de testigos, la frialdad de los involucrados o la capacitación de funcionarios ha impedido que la desgracia sea lamentada.

El desdichado accidente de ciudad de México movió a muchos santiaguinos a preguntarse si tal situación podría ocurrir en nuestro país.

Opinaron los bomberos, especialistas en el control de incendios químicos y la Superintendencia de Servicios Eléctricos y Gas, especialistas en el control de la seguridad donde se almacena y envasa combustible.

Para el coronel Superintendente de Servicios Eléctricos y Gas, Francisco Cabello, "Lo que ocurrió en México puede ocurrir en Chile y en cualquier parte del mundo... fue un accidente".

La Superintendencia —agregó— tiene la misión de controlar todos los depósitos de combustible, su seguridad y como se expende o almacena el combustible. Pero, si ocurre un accidente... eso es irremediable. Para eso nosotros hacemos controles periódicos con el objeto de evitar estas cosas".

El Superintendente de Gas, Raúl Díaz Valdés reconoció que en nuestro país la capacitación a los trabajadores es amplia y completa y no se han producido accidentes porque se trabaja con personal instruido para cualquier tipo de emergencias.

### BOMBEROS

Para Mario Ilabaca comandante del Cuerpo de Bomberos la tragedia de México puede ocurrir en Santiago porque las plantas están en medio de centros poblados.

Pero, agrega, existen medidas de seguridad bastante rígidas en las plantas que difícilmente podrían terminar en un siniestro de las proporciones del mexicano.

Se trabaja con elementos que no dan chispas. Instalaciones adecuadas al trabajo y recomendando la seguridad industrial como una de las más grandes obligaciones. Una falta a la seguridad se castiga más allá del despido.

Todo esto también existía en México, pero...

## Otorgan premios en el SENAME

☐ Jurado eligió ayer los primeros lugares en el IV Concurso Nacional de Pintura y Literatura en donde participaron 526 hogares de menores

Los menores Luis Antonio Salgado Díaz, de Linares, y Cristián Santander, de Quinta de Tilco, en la Sexta Región, se adjudicaron los primeros lugares en el IV Concurso Nacional de Pintura y Literatura, organizado por el Servicio Nacional de Menores, SENAME, evento en el cual participaron aproximadamente 26 mil niños de los 526 hogares que tiene esa entidad bajo su cargo en todo el país.

El tema en el cual los jóvenes dieron cauce a su imaginación fue "Mi Futuro" y en él expresaron su mundo de proyecciones y esperanzas en lo que a vida familiar y profesional se refiere.

Luis Salgado Díaz, de 12 años, vive en el Hogar "La Posada" en la Séptima Región y su dibujo de las actividades marítimas en un puerto ganó entre los trece finalistas de cada una de las regiones. La técnica que utilizó el menor es témpera al agua con bastante colorido.

Por su parte, Cristián Santander, ganó un primer lugar en literatura con la poesía "Ojos de Niño". El joven tiene 14 años y vive en el hogar El Parque, en la VI Región.

Ambos adolescentes obtendrán una bicicleta de regalo la cual le será entregada en fecha próxima en una ceremonia especial.

### FINALISTAS

Un jurado compuesto por la embajadora de la India, Gloria Kisha; el profesor Gaspar Galaz del Instituto de Estética de la Universidad Católica; Enrique Solanich, Director del Departamento de Teoría de la Universidad de Chile; Alejandro Escobedo, gerente de publicidad de Coca Cola Export; Juan Castellón, gerente general de la Compañía CIC; Doris Fisher, jefe del Departamento de Artes Plásticas del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio y Marta Stefanowsky, Directora de Educación decidieron ayer los resultados del concurso.

En el segundo lugar del certamen de pintura quedó Cristián Manríquez de 12 años, quien asis-



La embajadora de la India, Gloria Kisha, muestra el dibujo ganador del primer premio del Concurso de Pintura del SENAME

te a un Centro de Atención Diurna en Rahue Alto, Osorno, X Región. El menor se hizo acreedor a una acuarela y un reloj.

Sabina Valenzuela de la IX Región, se adjudicó el segundo lugar en literatura con la poesía "He pensado muchas veces". Ella vive en el Hogar Suizo "La Providencia", y tiene 16 años.

SENAME, en su interés por despertar inquietudes y motivar a los jóvenes en los diferentes campos de la expresión, organiza anualmente actividades que propenden al desarrollo integral del menor, atendido en los diferentes establecimientos colaboradores de esta institución.

La realización de estos concursos durante cuatro años consecutivos ha permitido una amplia participación de jóvenes de todas las regiones, contribuyendo en gran medida a su formación en aspectos educativos-culturales.



Superintendente de Servicios Eléctricos y Gas, coronel (R) Francisco Cabello Riveros. Se toman medidas pero... contra los imponderables no se puede...

A las 18 horas de hoy

## Culmina exposición de artesanía pascuense

☐ Ubicada en el Museo de Bellas Artes, las piezas en exhibición pueden ser adquiridas por los interesados

Durante seis horas —entre las 12 y las 18 de hoy— estará abierta la exposición de artesanía de Isla de Pascua en el Museo de Bellas Artes, que consta de 88 piezas de la mejor calidad y que conservan toda la tradición artística isleña.

La muestra, organizada por el Comité Pro Artesanía de Isla de Pascua, que preside la esposa del embajador de Estados Unidos en nuestro país, Giselle de Theberge y auspiciada por CARE, fue inaugurada ayer con asistencia del Ministro de Educación, Horacio Aránguiz.

La exposición tiene dos objetivos fundamentales, dar a conocer lo que es la artesanía de esa parte del territorio nacional y vender los artículos expuestos, cuyos valores fluctúan entre los 400 y 10 mil pesos, para, con el producto de las ventas ir en ayuda de los artesanos, adquirir nuevas herramientas y montar un taller.

El organizador de la exposición, Rafael Haoa señaló que esta es la primera vez que se monta una muestra de este tipo donde se buscó, fundamentalmente, la incorporación de la tradición artesanal pascuense adecuándola a la fabricación de elementos útiles y de uso diario.

Es así como en ésta se puede observar, por ejemplo, una frutera realizada en madera, cuya base tiene la forma de Rapa Nui. También, está un moai Cava Cava (con costillas) que recuerda

en la leyenda el encuentro del Rey Koihu con los diablos Hitirau y Nuku Temango. Asimismo, hay un traje típico, el bastón de apoyo de los más ancianos, ceniceros en piedra, flores en puré y pipi, las conchitas típicas; abrecartas con las formas de los dioses, peces y otros y copias de los adornos que llevaban los primitivos habitantes de Pascua como la Tahonga Aringa e Rua (con dos caras) y la figura del lagarto que se saca a bailar cuando los pascuenses quieren retar a duelo a un adversario en una pelea verbal y ofensiva.

Wallace Chastain director de CARE en Chile, señaló que uno de los objetivos del programa implementado por la entidad, es instituir la entrega de un certificado artesanal para dar más valor a las obras como igualmente, evitar el plagio de las mismas. "Un programa similar realizado con la artesanía esquimal, indicó, ha dado excelentes resultados".

Informó, asimismo que una de las piezas —un portalápices— servirá como modelo para la exportación de 10 mil artículos similares, que serán regalados por una línea aérea a sus pasajeros, como una forma de promover el conocimiento de lo que es y se hace en Pascua.

La ceremonia inaugural de la exposición y venta, culminó con la actuación de un conjunto pascuense, el Mahiva, que hizo bailar a todos los concurrentes.

## Universidades abordan la contaminación urbana

Más de 50 expertos de las principales universidades del país, participarán en el Tercer Encuentro Nacional Universitario sobre el Medio Ambiente, donde examinarán la contaminación en todos sus niveles, desde las viviendas y edificios, hasta las grandes áreas metropolitanas.

La ceremonia inaugural, realizada ayer en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile, fue presidida por el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz. El discurso central estuvo a cargo del decano de Arquitectura, Gastón Etcheverry.

En estas jornadas, que finalizan mañana, se presentarán estudios de las más diversas especialidades, como Salud Pública, Ingeniería Sanitaria, Arquitectura y Urbanismo, Ciencias Jurídicas y otras.

Los temas de discusión van desde las hormigas como agentes de contaminación, hasta las dimensiones teológicas de los problemas de concentración urbana; contenidos de metales en conservas chilenas enlatadas, medición de contaminantes emitidos por motores de combustión interna.

Gastón Etcheverry observó que, "transcurridos veinte siglos más o menos, percibimos la necesidad de ordenar y regular creativamente nuestro impulso arquitectónico, con el fin de salvaguardar la naturaleza y con ella, quizás la propia vida humana. Nace así una nueva faceta de nuestro quehacer y la denominamos Urbanismo".

Luego puntualizó que "los arquitectos y los urbanistas, formados desde siempre para respetar el paisaje: aprovechar el agua, el sol y el aire para beneficio y felicidad del hombre, percibimos que este ciclo negativo está cediendo gracias a la reacción de importantes sectores cultos de nuestra sociedad, dentro de la cual hemos sido importantes promotores".





Ministro de Economía, Modesto Collados, trató ayer en conferencia de prensa en su despacho los principales temas de la coyuntura.

## Rige el reajuste de las pensiones

□ Es de un 20% y se está pagando en este mes

Fue publicado en el Diario Oficial de ayer el decreto del Ministerio de Hacienda que fija el porcentaje —20%— en que deberán reajustarse, a contar del primero de noviembre de 1984, las pensiones de los regimenes previsionales.

Se produjo este aumento de acuerdo con las disposiciones legales de reajustabilidad de dichos ingresos del sector pasivo de trabajadores. Aumento que está vinculado a la variación del Índice de Precios al Consumidor. Este subió en 20% entre diciembre de 1983 y octubre recién pasado.

Las pensiones de los distintos institutos previsionales del presente mes se han estado pagando con el reajuste del 20 por ciento.

## Control de calidad para productos de exportación

El Subsecretario de Pesca, Roberto Verdugo, informó que se establecerán estrictas normas de control de calidad para los productos de exportación, básicamente hortofrutícolas y del mar. El decreto respectivo será publicado en el Diario Oficial de mañana.

Verdugo precisó que la finalidad de este cuerpo legal es que se adopten medidas para el incremento de las exportaciones. Entrará en vigencia una vez que se establezcan por decreto los productos que estarán sometidos al examen previo de embarque. El decreto próximo a ser publicado contiene la mecánica con la cual operará el sistema de control de calidad.

Indicó que el control de calidad lo llevará a efecto tanto el sector privado como el público. "No hay monopolio de control del Estado —dijo— pero los organismos que lo efectuarán estarán sometidos a normas de fiscalización para dar cumplimiento a las disposiciones necesarias para desarrollar el control de calidad".

Verdugo sostuvo que este tema se ha discutido largamente ya que una serie de exportaciones nacionales que llegaban a los mercados externos tenían deficiencias, por falta de algunos controles y en consecuencia se creaban problemas para los productos chilenos.

Hizo presente que con esta medida "lo único que se persigue es que el empresario que exporta un producto haga presente claramente el producto que corresponde y sus características técnicas".

Roberto Verdugo señaló que por ejemplo en el caso de las centollas se ha enviado partidas que no han respondido a las normas del comprador, lo que ha ocasionado graves deterioros a la imagen que se tenía de esos productos de exportación.

Por último, afirmó que el control de calidad no sólo se hará porque los mercados rechazan ciertas partidas, sino también por los menores precios internacionales de los productos.

Ministro de Economía

## Ampliación de base accionaria: solución para banca intervenida

□ Se mantienen metas previstas de crecimiento, desocupación e inflación para este año

El Ministro de Economía, Modesto Collados, informó que en el transcurso de este año deberá quedar normalizada la situación de la banca intervenida. Agregó que el proyecto de ley respectivo se encuentra en sus últimos trámites legislativos y contempla su traspaso al sector privado, que debe llevarse a cabo sobre la base de lo que denominó "capitalismo popular", es decir, que las entidades sean de propiedad del mayor número de accionistas pequeños.

El Secretario de Estado precisó que no hay un plazo determinado para llevar a efecto el proceso de normalización de la banca y estimó que podrían ser unos siete a diez años. Indicó que la idea es que los pequeños accionistas sean los propietarios de estas entidades y que el Estado no contará más que con una pequeña cantidad de acciones por un período determinado.

"Las empresas —dijo— tienen que tener dueño y este dueño debe ser legítimo y privado". Agregó que en el curso de los años los bancos que fueron intervenidos el 13 de enero de 1983 se transformarán en instituciones sanas con un número elevado de pequeños accionistas.

El Ministro Collados, por otra parte, reiteró que se cumplirán las metas previstas para este año y que el crecimiento de la economía será del orden de un 6%, con una tasa de desocupación de 12% y una inflación cercana al 24%.

Respecto del desempleo, el Secretario de Estado sostuvo que la tendencia permite afirmar que se logrará alcanzar una tasa de 12%, ya que "las cifras más recientes que conoce la opinión pública, 15,7% de desempleo para el tri-

mestre julio-septiembre corresponden básicamente al mes de agosto, lo que deforma la realidad".

Hizo presente que la ocupación ha crecido principalmente en construcción y obras públicas. Añadió que en todo caso, el desempleo es menor en regiones que en la Región Metropolitana.

Consultado frente al crecimiento proyectado para el próximo año, el Ministro Collados señaló que no es factible dar pronósticos, ya que todo depende del desarrollo de ciertos supuestos económicos. "Creo que predecir resultados es un fatalismo que yo no comparto".

No obstante, estimó que el crecimiento del PGB para 1985 debe ser algo inferior que lo previsto en el Programa Trienal.

### DRAWBACK

En cuanto al establecimiento de un drawback para los exportadores, el Secretario de Estado señaló que prosiguen los estudios y que se ha tomado en cuenta varias sugerencias del sector privado. Agregó que se trata de una materia compleja que debe estudiarse con sumo cuidado, por lo cual el proceso será un tanto lento.

Respecto de la posibilidad de modificar los aranceles respondió que la materia está en estudio. Finalmente recordó que ya se ha solucionado en gran medida el problema del endeudamiento interno y la situación de los grupos Cruzat y Vial.

## Collados: "Deuda externa debería renegociarse a sólo un año plazo"

El Ministro de Economía, Modesto Collados, se declaró también partidario de una renegociación anual de la deuda externa, precisando sin embargo que una decisión final sobre esta materia dependerá de diversos análisis y estudios al interior del Gobierno.

Collados fundamentó su posición en esta materia indicando que "debería renegociarse por un año, ya que ello tiene dos ventajas: en primer lugar, creo que cuando uno renegocia no debería elegir el peor momento para hacerlo, es decir, cuando uno está más débil y las condiciones son más adversas".

Dijo también que "renegociar a muy largo plazo significa un reconocimiento global de una situación que podría modificarse a lo largo de las negociaciones". Aclaró, sin embargo, que "esta es mi opinión personal y esto puede cambiar y nosotros apoyamos lo que el Supremo Gobierno, en última instancia, decida sobre esta materia".

En otro orden, se refirió a la próxima reunión que se llevará a cabo en Santo Domingo, República Dominicana, a mediados del mes de febrero, manifestando que a esta cita concurrirá el Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, por lo que la cita tendrá una "gran importancia para nuestros países".

Añadió que en este problema de la deuda externa, el país seguirá con la posición mantenida hasta ahora, esto es, continuar con las negociaciones bilaterales, es decir, la relación de Chile con sus acreedores. "Esa relación —expresó— no se desconocerá en ningún momento ya que debemos y reconocemos la deuda, sólo que queremos pagarla en condiciones que sean razonables".

Collados precisó que "las actuales condiciones de tasas de interés que en general se ofrecen no son razonables, y esta es una confrontación que hay que mantenerla en los mejores términos, pero que —sin duda— existen diferentes puntos de vista entre deudor y acreedor".

"Además —indicó— existe un problema de orden continental y es que la deuda la tiene una determinada parte de la Humanidad —América Latina y los países en desarrollo— y que existen otras naciones que están en peores condiciones para pagar. También es razonable que esos países se reúnan para pagar y conversen las posibles soluciones".

Collados precisó que "por ello, ambas posiciones son compatibles y aun cuando las reuniones internacionales no provocan resultados inmediatos —como es el caso de Car-

tagena y Mar del Plata— yo creo que se progresa al ver que numerosos países tienen ciertos puntos de vista que son comunes".

### CHILECTRA metropolitana

CHILECTRA METROPOLITANA

### APORTES REEMBOLSABLES

(DFL 1/82 DEL MINISTERIO DE MINERÍA)

Concordante con la política económica del Supremo Gobierno y a fin de continuar colaborando en la reactivación de la economía del país, el Honorable Directorio de esta Compañía ha acordado lo siguiente:

"Eximir del pago de los valores de los aportes financieros reembolsables del Art. 75 del DFL 1/82 Ministerio de Minería por concepto de ampliación en la generación, transmisión y distribución de energía eléctrica a todos aquellos nuevos consumidores residenciales de casetas sanitarias, viviendas básicas o viviendas sociales que contraten potencias de 2 a 3 Kw cada una".

"También quedarán exentos de efectuar estos aportes los aumentos de capacidad que se soliciten por loteos completos para casetas sanitarias, viviendas básicas y viviendas sociales y que contraten potencias de 2 a 3 Kw cada una".

"En este último caso, serán los clientes, las empresas constructoras o los organismos que tuvieron a su cargo la urbanización, los que deberán financiar los aumentos de capacidad de Transformadores de Distribución, Redes de Alta Tensión y otros que fuera necesario ejecutar, previo a otorgar los aumentos de capacidad".

"Ambas exenciones serán válidas para todas aquellas Solicitudes de Servicio que se presenten a partir del 2 de enero de 1985 y hasta el 30 de junio de 1985".

COMPAÑIA CHILENA METROPOLITANA  
DE DISTRIBUCION ELECTRICA S.A.



## 8 crónica - índices

Revela encuesta de DIRINCO

# Diferencias de 458% en precios de artículos y servicios fotográficos

Diferencias de precios de hasta un 458% detectó la Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, en la venta de artículos fotográficos y servicios de revelados y ampliaciones.

En una muestra efectuada en 18 establecimientos del ramo del Gran Santiago, ese servicio observó notables diferencias de precios entre diversos sectores por un mismo servicio.

Se indicó que la mayor diferencia detectada correspondió al servicio de ampliaciones a color, que registra más de 458% entre precios mínimos y máximos. Una ampliación de color de 13x18 centímetros fluctúa entre \$ 34 y \$ 190.

DIRINCO informó también que el revelado blanco y negro tiene diferencias de precios de hasta 216%, fluctuando sus valores entre \$ 60 y \$ 190.

Se indicó que para facilitar la comparación de precios entre los locales visitados, se hizo abstracción del factor calidad, tanto de los artículos como de los servicios elegidos.

Todas las listas de precios y los locales comerciales más ba-

ratos se encuentran a disposición del público en la Oficina de Información al Consumidor, ubicado en Teatinos N° 120, primer piso.

A continuación publicamos los cinco establecimientos del centro de Santiago que ofrecen en este rubro los precios más convenientes.

### PRECIO MINIMO Y MAXIMO EN EL SECTOR CENTRO PARA ARTICULOS FOTOGRAFICOS Y DIFERENCIA PORCENTUAL

	MINIMO	MAXIMO	DIF. %
ROLLO B/N 135-36	\$ 160,00	\$ 436,00	172,50
ROLLO COLOR 110-24	\$ 190,00	\$ 336,00	76,84
ROLLO COLOR 135-12	\$ 220,00	\$ 310,00	40,90
ROLLO COLOR 135-24	\$ 190,00	\$ 430,00	126,31
ROLLO COLOR 135-36	\$ 225,00	\$ 490,00	117,77
ROLLO COLOR 126-24	\$ 205,00	\$ 440,00	114,63
REVELADO COLOR	\$ 80,00	\$ 200,00	150,00
REVELADO B/N	\$ 60,00	\$ 190,00	216,66
MAGICUBOS CAJA 3 UNIDADES	\$ 300,00	\$ 378,00	26,00
AMPLIACION COLOR 9 x 9	\$ 17,00	\$ 40,00	135,29
AMPLIACION COLOR 9 x 12	\$ 17,00	\$ 40,00	135,29
AMPLIACION COLOR 13 x 18	\$ 34,00	\$ 190,00	458,82
BATERIAS 9 Volts ALCALINA	\$ 230,00	\$ 400,00	73,91

### ESTABLECIMIENTOS CON PRECIOS MAS BARATOS EN EL SECTOR CENTRO EN ARTICULOS FOTOGRAFICOS

	MONEDA 714	MONEDA 720	MAC-IVER 142	Ahumada 312	HUERFANOS
	L. 49	L. 10	L. 26	1025	
ROLLO B/N. 135-36	\$ 160,0	\$ 171,0	\$ 200,0	\$ 180,0	\$-----
ROLLO COLOR 110-24	\$ 270,0	\$ 190,0	\$ 260,0	\$ 250,0	\$ 290,0
ROLLO COLOR 135-12	\$ 220,0	-----	\$ 240,0	-----	-----
ROLLO COLOR 135-24	\$-----	\$ 200,0	\$ 190,0	\$ 320,0	300,0
ROLLO COLOR 135-36	\$ 250,0	\$ 248,0	\$ 350,0	\$ 225,0	\$ 290,0
ROLLO COLOR 126-24	\$ 295,0	\$ 205,0	\$ 235,0	\$ 335,0	\$ 295,0
REVELADO COLOR	\$ 80,0	\$ 120,0	-----	\$ 100,0	\$ 140,0
REVELADO B/N.	\$ 60,0	\$ 70,0	-----	\$ 100,0	-----
MAGICUBOS CAJ. 3 Unid.	\$ 300,0	\$ 328,0	\$ 365,0	\$ 320,0	\$ 371,0
AMPLIACION COLOR 9x9	\$ 17,0	\$ 20,0	\$ 20,0	-----	\$ 26,0
AMPLIACION COLOR 9x12	\$ 17,0	\$ 20,0	\$ 20,0	\$ 20,0	\$ 28,0
AMPLIACION COLOR 13x18	\$ 42,0	\$ 45,0	\$ 41,0	\$ 60,0	\$ 90,0
BATERIAS 9 Volts Alcalina	\$ 235,0	\$ 348,0	\$ 320,0	\$ 316,0	\$ 371,0

Santiago de Chile, Miércoles 21 de Noviembre de 1984

LA NACION

## Indicadores básicos

Asignación Familiar	485,39	
Asignación Movilización	376,44	432,00
Asignación Colación	460,71	529,00
Ingreso Mínimo Imponible	6.534	
Unidad de Fomento al 21-11-84	2.109,12	
IPC Octubre	8,20%	
IPM Octubre	7,80%	
Unidad Tributaria octubre	3.486	
Sueldo Vital R. Metropolitana	1.212,91	
Min. Imp. Casa Part.	4.447,39	

- Sector Privado y Público que negocia colectivamente.
- Sector Público que no negocia colectivamente.

## Tasas de interés

	Captación 30 días	90 días (Real)	1 año (Real)
<b>BANCOS NACIONALES</b>			
Estado	4,45	5,00	6,00
Continental	4,50	5,00	5,00
Osorno	4,50	7,00	7,00
Trabajo	4,50	7,50	6,00

### BANCOS EXTRANJEROS

Banespa	3,90	5,00	---
B. of America	4,25	4,00	5,00
Boston	4,25	4,00	---
Chasse Manhattan	4,20	5,00	---

### FINANCIERAS

Atlas	4,50	6,50	6,50
Condell	4,50	8,00	8,00
Financo	4,50	7,50	7,00
Fusa	4,50	8,00	8,00

### Colocación 30 días

### BANCOS NACIONALES

Colocadora	5,95
Chile	5,70-5,90
Del Desarrollo	5,95
Estado	5,50

### BANCOS EXTRANJEROS

Boston	5,20-5,90
Chicago-Cont.	5,40
Do Brasil	5,71-5,95
Tokio	5,95

### FINANCIERAS

Davens	5,95
Financo	5,95
Fusa	5,80-5,90
Mediterráneo	5,95

NOTA: Los valores a 90 días y un año tienen descontada la inflación de octubre, la que se suma a la cifra puesta en algunas pizarras del mercado financiero, es decir, en términos nominales.

## Valor dólar

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Chile	120,14	Chile	121,04
Edwards	119,50	Edwards	121,50
Concepción	119,20	Concepción	120,80
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Tanner	120,00	Tanner	121,00
Alfa	119,00	Alfa	120,20
Turavion	120,00	Turavion	121,00
Dólar Preferencial	\$ 83,97		
Valor dólar Acdo. (1598-02)	119,64		

## Indices internacionales

### I. TASAS DE INTERES

Tasa Libo a 180 días	:	10,224545
Tasa Prime a 180 días	:	11,987500

### II. METALES

Cobre	:	Precio Libra	:	c/US\$ 60,284
		Precio Promedio 1984	:	c/US\$ 62,728
		Precio Promedio 1983	:	c/US\$ 72,176

Oro:	Onza de Metal	:	US\$ 342,65
------	---------------	---	-------------



## Corte de Apelaciones

Rechazado recurso de los  
ahorrantes de Fondos Mutuos

La primera sala de la Corte de Apelaciones rechazó, por unanimidad, un recurso de protección interpuesto por el Comité de Ahorrantes de Fondos Mutuos en contra del superintendente de Valores y Seguros, Fernando Alvarado Elissetche.

En la presentación judicial se impugnaban los procedimientos implementados por la superintendencia para consultar a los participantes de algunos Fondos Mutuos en liquidación su disposición para recibir en acciones parte de sus ahorros.

Hace algún tiempo, alrededor de 8 mil participantes en fondos mutuos acogieron la sugerencia de la Superintendencia de Valores y Seguros para recibir acciones de las administradoras de Fondos Mutuos, como pago de los dineros depositados.

El fallo de la Corte de Apelaciones señala, en uno de sus considerandos, "que es únicamente la superintendencia la llamada a liquidar el fondo, sin que, le quepa a los ahorrantes ninguna participación en dicha liquidación".

Finalmente, la resolución de los ministros José Cánovas Robles, Marta Ossa Raygadas y Violeta Guzmán Farren, declara sin lugar el recurso mencionado, debido a que "no teniendo el carácter de arbitrarios o ilegales los actos del superintendente de Valores y Seguros no han podido vulnerar, en forma alguna, el derecho de propiedad de los recurrentes y participantes de los fondos mutuos, garantizado en el N° 19, del artículo 24 de la Constitución Política de la República".

## En Valparaíso

## Tres activistas a Fiscalía

El Ministerio del Interior emitió ayer un boletín oficial, en el cual se indica que en Valparaíso fueron puestos a disposición de la justicia militar, por encontrarse involucrados en actividades subversivas, Miguel Alejandro Torres Rosello, Rafael Mario Cruz Bruna y Luis Eduardo Rojo Gaete.

También se acotó que por infracción al bando 28, el cual dice relación al "toque de queda", fueron detenidas 328 personas durante la noche que va del lunes a martes, quienes fueron puestas en libertad previa citación a los juzgados de policía local respectivos.

Por otra parte, señaló que están detenidas y a disposición del Ministerio del Interior, en dependencias de Carabineros, Investigaciones y Central Nacional de Informaciones (CNI) 56 personas, en virtud de órdenes de arresto emanadas de la autoridad respectiva, conforme a sus atribuciones legales y constitucionales. La identidad de los afectados podrá ser consultada en forma individual por sus familiares y/o representantes legales en los lugares indicados anteriormente.

Finalmente, el boletín dio a conocer que por Decreto Exento número 4.939 del Ministerio del Interior, se dispuso la permanencia obligada por el plazo máximo legal de Patricio Julio Parada

Turchan, en la localidad de Baquedano, y de Luis César Fernández Zúñiga, en Alto del Carmen.

Permanencia obligada de 16 personas en II y III regiones

Conforme al Decreto Exento N° 4.942 del Ministerio del Interior, en el día de ayer se ha dispuesto la permanencia obligada en los lugares que se indican del territorio chileno a las siguientes personas:

## SEGUNDA REGION

Arancibia Espinoza, Adolfo Romualdo (Quillagua); Asate Carrasco, Verónica del Carmen (Quillagua); Cortés Villegas, Robinson Nicanor (Ollagua); Lemunir Epuyao,

Iván Luis (Ollagua); Manríquez Torres, Víctor Raúl (Baquedano); Mariluan Avendaño, Domingo Guillermo (Baquedano).

## TERCERA REGION

Palacios Silva, Rolando Eduardo (El Salado); Pérez Pérez, Jorge Avelino (El Salado); Quezada Alarcón, Jorge Luis (El Salado); Pérez Ramírez, Luis Alberto (Inca de Oro); Rivas Caris, Guillermo (Inca de Oro); Rivas Roa, Waldemar (Alto del Carmen); Silva Orellana, Claudio (Alto del Carmen); Villagra Alvarez, Luis Daniel (Domeyko); Caris Farías, Sergio Alejandro (Domeyko); Laque Levinier, Gabriel (Domeyko).

## Junta de Gobierno

Aprobado proyecto relativo  
a deudores hipotecarios

Ministro de Justicia, Hugo Rosende, informó sobre aprobación de proyecto de ley que aumenta en tres los ministros de Corte Suprema

El Comandante en Jefe de la Armada Nacional e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro anunció que en la sesión legislativa de ayer, fue aprobado un proyecto de ley que establece facilidades para que bancos e instituciones financieras y la Asociación de Ahorro y Préstamo, otorguen ampliaciones de plazos a los deudores hipotecarios.

Así lo manifestó al concluir la sesión ordinaria celebrada, en la tarde, en el edificio Diego Portales.

El Almirante Merino, explicó al respecto que esta medida favorece a los deudores de hasta 27 mil Unidades de Fomento. "Si deben más —agregó el integrante de la Junta de Gobierno—, tendrán que cumplir las condiciones en que pactaron el crédito".

## GARANTIA ESTATAL

Indicó más adelante el Comandante en Jefe de la Armada Nacional, que también se aprobó el proyecto de ley que modifica el artículo 1° de la Ley número 18.203 sobre Garantía estatal para depósitos y captaciones del sistema bancario.

Explicó que dicha garantía caducaba el 31 de diciembre del presente año y que con la aprobación del mencionado documento esa garantía se prolonga por un año más, vale decir, hasta fines de 1985.

## LAN

Sobre un proyecto referido a Línea Aérea Nacional, LAN-Chile, el Almirante Merino indicó que esa materia legislativa se encuentra en estudio y que "se llevará próximamente a tabla —dijo— para ver si se aprueba".

Agregó que la Junta de Gobierno estaba inquiriendo informaciones, respecto al mencionado proyecto, "tanto del gerente

de LAN-Chile, como del Ministro de Economía, del Ministro de Transporte y de un grupo de técnicos del Ministerio de Hacienda y de la Contraloría, sobre las condiciones en que se encuentra LAN-Chile.

## SUBSECRETARIO DEL INTERIOR

Por otra parte el Subsecretario del Ministerio del Interior, Alberto Cardemil, quien asistió a la sesión legislativa, informó que la Junta de Gobierno resolvió devolver a estudio de comisión el proyecto de ley que modifica la División Política Administrativa, en las regiones de Los Lagos; Aisen del General Carlos Ibáñez del Campo y de Magallanes y de la Antártica chilena.

Anunció además que también devolvió a estudio de comisión el proyecto de ley que reemplaza el artículo 7° de la Ley 12.927 sobre Seguridad del Estado, relativo al aumento de la penalidad en el caso de injurias graves a miembros de las Fuerzas Armadas.

## MINISTRO DE JUSTICIA

Finalmente, el Ministro de Justicia, Hugo Rosende manifestó que el Poder Legislativo aprobó el proyecto de ley que crea cargos en el Poder Judicial y que modifica el Código Orgánico de Tribunales.

"Esta medida —dijo Rosende— debe ir en consulta al Tribunal Constitucional, porque modifica una ley orgánica constitucional".

Explicó que se crean nuevos cargos de ministros de la Corte Suprema, para atender lo requerido por el aumento de trabajo a raíz del ingreso de causas.

Indicó que con motivo del Estado de Sitio se ha experimentado una mayor tranquilidad ciudadana, disminuyendo los delitos comunes.

MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO  
SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION  
SERVIU IX REGION DE LA ARAUCANIAMANDATO I. MUNICIPALIDAD  
DE VILLARRICA  
LICITACION PUBLICA  
N° 21/84

Llámanse a Propuesta Pública, por el Sistema Obra Vendida (D.S. N° 170/82 V. y U.) con financiamiento Municipal para la construcción de una posta de primeros auxilios en la localidad de Lican-Ray.

PARTICIPANTES: Oferentes inscritos al momento de presentar sus ofertas, en el Registro Nacional de Contratistas MINVU, Rubros A, B, D.

VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 28 de noviembre de 1984 en los siguientes SERVIU:

SERVIU Región de la Araucanía, O'Higgins N° 830-Temuco  
SERVIU Región del Bío Bío, Rengo 476-Concepción  
SERVIU Región de Los Lagos, San Martín N° 80-Puerto Montt  
SERVIU Metropolitano, Serrano N° 89-Santiago.

FECHA APERTURA PROPUESTA: El día 12 de diciembre de 1984 en la oficina del Jefe del Depto. Técnico - SERVIU IX Región, O'Higgins 830, Temuco, a las 12.00 horas.

VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 1.000 con I.V.A.

EL DIRECTOR

**matra**  
FABRICA DE CONFECCIONES Y UNIFORMES

Ind. Hotelera  
Vestón  
Blusa  
Pantalón  
Camisas  
Guantes  
Smoking  
Corbates

ROSAS 1163 FONO 715301 - 6984061  
FCA CATEDRAL 1908 FONO 698438 - 713358



**SUPLEMENTO ESPECIAL**  
**Materno Infantil**

Diario "LA NACION" publicará el día 25 de noviembre un Suplemento Especial "MATERNO INFANTIL".

Reserve su espacio publicitario llamando al fono: 6982222 anexos: 213 - 224 - 223 - 222 Cierre: Jueves 22 Noviembre.



Diferendo Austral

## Argentinos crean "Comité por el Sí"

BUENOS AIRES, 20 (ANSA). — Personalidades políticas — algunas de ellas en el poder — asistirán el viernes 23 al acto multipartidario en favor del "Sí" en las urnas (el domingo 25), en que el pueblo argentino se pronunciará sobre el acuerdo futuro que pondrá fin al diferendo en la zona austral con Chile.

Los representantes de partidos democráticos latinoamericanos — que, al decir de algunos, realizarán aquí una asamblea de la "OEA" interpartidaria latinoamericana — fueron invitados por el "Comité por el Sí", integrada por la Unión Cívica Radical, la Democracia Cristiana, el Partido Demócrata Progresista, el Partido Comunista, Justicialistas por el "Sí", y varias nucleaciones regionales.

Vendrán, según se informó esta noche, en una conferencia de prensa presidida por Juan Carlos Publiese, dirigente de la UCR y presidente de la Cámara Baja, representantes de Venezuela, México, Colombia, Panamá (miembros del Grupo de Contadora), así como los de Santo Domingo, Ecuador, Costa Rica, Chile, Perú, Bolivia, Brasil, Pa-

raguay y Uruguay. También estarán presentes representantes de Nicaragua, entre los que se destaca la figura de Ernesto Cardenal.

Estarán presentes también en el acto del viernes, que se realizará en el estadio mundialista de Velez Sarfield, en esta capital, el venezolano Rafael Caldera, el costarricense José Figueres, el chileno Enrique Silva Cimma, el peruano Alvaro Orlandini, el boliviano Paz Samaro, el mexicano Humberto Hernández y otros muchos.

Representantes de algunos países Centroamericanos y del Caribe no fueron invitados (como tampoco los de nucleaciones en el exilio), como los de Cuba, Guatemala, El Salvador, y Honduras, por la situación "muy particular" por la que atraviesan en el presente.

El acto del Estadio de Velez, cuya capacidad es de 100 mil personas, contará también con la presencia del Presidente argentino, Raúl Alfonsín, principal orador de la noche del viernes. Y un representante latinoamericano, posiblemente el venezolano Caldera.

## Cohetes en Europa

BRUSELAS, 21 (AP). — La Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) ha desplegado 91 de los 572 cohetes Crucero y Pershing 2 de fabricación norteamericana previstos para ser emplazados en Europa, de acuerdo con el comandante supremo de la OTAN, general Bernard Rogers.

Este es el primer indicio sobre el número de cohetes atómicos de mediano alcance desplegados desde diciembre pasado, cuando la OTAN dijo que 16 cohetes Crucero estaban listos en la base aérea de Greenham Common en Gran Bretaña y nueve cohetes Pershing 2 habían sido instalados en Mutlangen, Alemania Occidental.

Distintas versiones informaron posterior-

mente que 16 cohetes Crucero fueron desplegados a principios de año en Comiso, Italia. La OTAN ha dicho que proyecta desplegar los 572 cohetes para 1988.

BRUSELAS, 20 (DPA). — Cuarenta y cinco cohetes norteamericanos Pershing 2, de alcance medio, fueron instalados en Alemania Oeste desde fines de 1983, según datos del jefe de las Fuerzas Armadas de la Alianza Atlántica (OTAN) en Europa, el general norteamericano Bernard W. Rogers.

Los proyectiles norteamericanos Crucero instalados en Gran Bretaña son 32 y en Italia, 16, lo que justifica la OTAN por los 378 cohetes soviéticos del tipo SS-20.

UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE CHILE

ESCUELA TECNOLÓGICA



CÍRCULO DE PUBLICISTAS DE CHILE A.G.

### SEMINARIO LOS CAMINOS DE LA PUBLICIDAD

COMO DEBEN UTILIZARSE LA PRENSA, REVISTAS, TELEVISION, RADIO, CINEPUBLICIDAD, VIA PUBLICA Y PUNTOS DE VENTA.

NOVIEMBRE 27 - 28 - 29 - 9.30 A 12 HORAS  
LUGAR CAMPUS CENTRAL U. DE SANTIAGO  
ECUADOR 3469 - METRO EST. CENTRAL

PROFESORA: MONICA HERRERA RECTORA DEL INSTITUTO PROFESIONAL ESCUELA DE COMUNICACION. Candidata a Magister en Comunicación Social de la Universidad de Chile. Autora del libro "Publicidad: Técnica y Métodos en Chile". Ejerció la docencia en las universidades de Concepción, Católica, Chile y Santiago.

Cursos de perfeccionamiento en el extranjero.

MATRICULA: Círculo de Publicistas, Lota 2340  
VALORES: \$ 5.000 - \$ 3.000 (socios y estudiantes)



4 DE DICIEMBRE: DIA MUNDIAL DE LA PUBLICIDAD

Macabros detalles de la tragedia del gasómetro

## Sigue fatal recuento

□ Papa y gobernantes del mundo envían condolencias

MEXICO, D.F., 20 (LATIN-REUTER). — La policía dijo hoy que más de 300 personas murieron en un gigantesco incendio que arrasó un distrito obrero de la capital mexicana, arrojando trozos de construcciones a distancias de 1.500 metros y fundiendo edificios de metal.

Los hospitales y centros de tratamientos de emergencia recibieron a más de 2 mil quemados y otros varios centenares de personas intoxicadas a raíz de las pérdidas y el estallido, ocurridos al amanecer de ayer, de 80 mil barriles de gas licuado, en una de las principales plantas de distribución de gas de la ciudad.

Mientras los equipos de rescate seguían sacando más cadáveres entre los escombros del devastado suburbio de San Juanico, los sobrevivientes relataban el horror experimentado cuando las llamas de 100 metros de altura volaban la zona.

Juan Vizcaya dijo a los periodistas que creía morir y haber ido al infierno cuando vio caer un edificio de metal. "Las llamas del infierno no podrían ser más calientes", dijo.

Vizcaya contó que cuando el fuego se intensificó escuchó un trueno y salió corriendo a la calle pero me golpeó el calor y volví adentro.

## Mineros ingleses rompen huelga

LONDRES, 20 (AP). — A pesar de las barricadas en llamas y de otros actos de violencia, unos 900 mineros rompieron hoy la huelga de obreros del carbón en este país, que dura ya ocho meses, y volvieron al trabajo, dijo hoy la administración de las minas.

La cifra elevó a más de 3.000 el número de mineros que han abandonado la huelga desde el lunes, dijo hoy la Agencia Nacional del Carbón, de propiedad estatal.

"Nos alienta ver que continúa el regreso al trabajo", dijo un vocero de la junta que declinó ser identificado.

El dirigente de los mineros, Arthur Scargill, reiteró afirmaciones sindicales de que tales cifras eran falsas, y que menos de 51.000 obreros habían vuelto al trabajo.

Acusó a la junta de conspirar con el gobierno de la Primera Ministra Margaret Thatcher,

el poder judicial, la policía y la prensa para desmantelar su sindicato minero nacional.

"Pero no seremos derrotados", agregó Scargill en una declaración.

En dos minas del departamento de Yorkshire se informó ayer por vez primera de la vuelta al trabajo de grupos de obreros.

Las barricadas elegidas por los piquetes frente a esas minas fueron incendiadas esta mañana, en un esfuerzo por impedir la entrada a los túneles.

Mineros en huelga de Welldale entraron en una dependencia de la mina, demolieron equipos y destruyeron documentos. Se informó de varios arrestos, pero no de heridos.

En varias minas en huelga de la región, los miembros de los piquetes lanzaron piedras contra los autobuses en que llegaban los obreros que volvían a sus trabajos, los insultaron y trataron de agredirlos físicamente.

## Cinco años después de morir fue padre de mellizos

ESTOCOLMO, 20 Noviembre (DPA). — Un sueco, fallecido en 1979, se ha convertido en padre de gemelos cinco años después de su muerte. El tribunal municipal de la ciudad sueca de Norrköping, tal como se comunicó hoy, determinó que el muerto —de 37 años de edad— es el padre de unos mellizos que nacieron en 1974.

La relación íntima con la madre de los niños tuvo lugar, a juicio del tribunal, a mediados de verano de 1973. Como demostración se aportó una prueba de sangre que el hombre tuvo que dar ya en 1969 en otro proceso por paternidad. Otros dos hombres que el mismo día tuvieron relaciones íntimas con la futura madre quedan descartados así, como padres de los mellizos.

### "INVERSIONES LAS TORRES S.A."

Por acuerdo del Directorio y por aplicación de lo dispuesto en el artículo 58 de la Ley 18.046, se cita a los Accionistas a Junta Extraordinaria a realizarse el día 6 de diciembre de 1984, a las 12 horas, en el domicilio social de Avda. Blanco Encalada N° 3083, 2° piso, con el objeto de pronunciarse sobre las siguientes materias:

1. — Memoria y Balance al 31.12.83.
2. — Relación sucinta de la gestión del Directorio en ejercicio 1984.
3. — Situación financiera de la sociedad en el año 1984 y futuro de ella.
4. — Elección de Directorio y remuneración.
5. — Designación de Inspectores de Cuentas o Auditores Externos.
6. — Fijación de diario para publicaciones.
7. — Aprobación de operaciones de acuerdo a Art. 44 Ley 18.046.
8. — Varios.

La calificación de poderes se hará al momento de inicio de la Junta. En ella podrán participar los titulares de acciones inscritas en el Registro respectivo con cinco días de anticipación a su realización.

EL PRESIDENTE

### LA PORTADA INVERSIONES S.A.

Por acuerdo del Directorio, se cita a los accionistas a Junta Extraordinaria a realizarse el día 6 de diciembre de 1984, a las 12 horas, en el domicilio social de Avda. Blanco Encalada N° 3083, 2° piso, con el objeto de pronunciarse sobre las siguientes materias:

1. — Memoria y Balance al 31.12.83.
2. — Designación de Inspectores de Cuentas.
3. — Diario para publicaciones.
4. — Remuneraciones del Directorio.
5. — Aprobación de operaciones de acuerdo a Art. 44 Ley 18.046.
6. — Varios.

La calificación de poderes se hará al momento de inicio de la Junta. En ella podrán participar los titulares de acciones inscritas en el Registro respectivo con cinco días de anticipación a su realización.

EL PRESIDENTE

### NEBRASKA ASESORIAS S.A.

Por acuerdo del Directorio, se cita a los accionistas a Junta Extraordinaria a realizarse el día 6 de diciembre de 1984, a las 11 horas, en el domicilio social de Avda. Blanco Encalada N° 3083, 2° piso, con el objeto de pronunciarse sobre las siguientes materias:

1. — Memoria y Balance al 31.12.83.
2. — Designación de Inspectores de Cuentas.
3. — Diario para publicaciones.
4. — Remuneraciones del Directorio.
5. — Aprobación de operaciones de acuerdo a Art. 44 Ley 18.046.
6. — Varios.

La calificación de poderes se hará al momento de inicio de la Junta. En ella podrán participar los titulares de acciones inscritas en el Registro respectivo con cinco días de anticipación a su realización.

EL PRESIDENTE

### INVERSIONES CERRO MORENO S.A.

Por acuerdo del Directorio, se cita a los accionistas a Junta Extraordinaria a realizarse el día 6 de diciembre de 1984, a las 11 horas, en el domicilio social de Avda. Blanco Encalada N° 3083, 2° piso, con el objeto de pronunciarse sobre las siguientes materias:

1. — Memoria y Balance al 31.12.83.
2. — Designación de Inspectores de Cuentas.
3. — Diario para publicaciones.
4. — Remuneraciones del Directorio.
5. — Aprobación de operaciones de acuerdo a Art. 44 Ley 18.046.
6. — Varios.

La calificación de poderes se hará al momento de inicio de la Junta. En ella podrán participar los titulares de acciones inscritas en el Registro respectivo con cinco días de anticipación a su realización.

EL PRESIDENTE



# Mundo Deportes

Santiago de Chile, Miércoles 21 de Noviembre de 1984

LA NACION

Culmina hoy en Santa Laura la liguilla de la ilusión

## CALERA A UN PUNTO DE LA GLORIA

- A las 16.30 se miden Curicó Unido con Santa Cruz
- De fondo, Unión Calera con Super Lo Miranda

**E**sta tarde en el césped de Santa Laura se sabrá quién será el acompañante de Deportes Concepción para jugar en Primera División la temporada 1985. En el "aperitivo" a las 16.30 se miden Curicó Unido con Santa Cruz, al paso que en el pleito estelar Unión Calera se medirá con Super Lo Miranda. Después de jugadas las dos primeras fechas (Rancagua y Sausalito) de la "liguilla de la ilusión", hay aspectos relevantes y dignos de mención.

En primer lugar hay que decir que el nivel exhibido por los aspirantes a subir no ha sido el esperado. Mucha entrega física, mucho pundonor, pero carencia de técnica y figuras desequilibrantes. Sólo chispazos de fútbol asociado y bien urdido. Sin embargo no hay que olvidar que estas ligullas son a muerte y lo que importa es ganar o ganar... Vale decir se juega en base al resultado sin mirar mucho los procedimientos.

Bajo el prisma antes mencionado, el que mejor se ha visto es Unión Calera que marcha con cuatro puntos merced a dos partidos ganados. Sólo les falta un empate para subir a la división privilegiada. En lo que respecta a Curicó y Lo Miranda aún tienen aspiraciones, puesto que marchan con dos puntos merced a un triunfo y una derrota cada uno. El único que está totalmente descartado es Santa Cruz, el que no tiene puntos (cayó 0 x 3 con Lo Miranda y 0 x 2 con Unión Calera) sólo jugarán "por cumplir". Vale decir "relajados". Pueden ser un hueso duro para los curicanos que se juegan la vida.

Otro aspecto digno de mención es el relacionado con los arbitrajes. En ligullas como esta se presume "sangre caliente" y mucho temperamento. Pese a que en la primera fecha hubo dos lesionados de consideración Pardo (Santa Cruz) y Daniel Díaz (U. Calera) la conducción referil ha sido acertada. Enrique Marín y Javier Campos aprobaron con cero falta en Sausalito.

Juegan de preliminar, Curicó Unido - Santa Cruz. Será un partido a muerte para Curicó. Saldrá desde el inicio a buscar los dos puntos y eso presume en espectáculo atrayente para el hincha. Sin embargo hay que recordar que tiene una opción "dependiente". Esto es que depende de lo que ocurra con Calera en el partido de fondo.

Curicó Unido subió mucho su nivel en relación al debut ante Unión Calera en Santiago y eso da optimismo a su hinchada. El cuadro dirigido por Ricardo Horta ganó en base a garra y temperamento en Sausalito cuando parecía que las cosas no se le daban. Además, posee jugadores experimentados en estas lides como son el caso de Apablaza, "Pony" García, Patricio Ponce, entre otros. Tiene en sus filas al goleador del campeonato y eso es prenda de garantía en la parte ofensiva. Luis Martínez es uno de los jugadores de más olfato de gol en canchas de Segunda y siempre marca goles importantes. Curicó no tiene lesionados ni suspendidos y presentará su mejor gente en este partido decisivo.

Una caravana de 10 buses con hinchas llegará a Santa Laura a alentar al cuadro de las "tortas" según informaron directivos sureños.

En cuanto a Santa Cruz, es poco lo que se puede decir. Dan la sensación de un

equipo "fundido" y que llegaron a su mayor rendimiento antes de tiempo. Jugadores "trotones" y sin motivación en las dos primeras jornadas. Seguramente querrán despedirse con una buena imagen y eso complica las posibilidades de sus rivales. La única ausencia será la del zaguero Santiago Pardo quien resultó lesionado en la fecha inicial en Rancagua. El resto sin variantes según manifestó Martín Fierro su técnico.

### UNION CALERA LO MIRANDA

Serán los protagonistas del pleito estelar. Ya sabrán la suerte de Curicó y eso será

también importante. Los caleranos están a un punto de subir al fútbol grande. Con un empate dan la vuelta olímpica y retornan a la serie privilegiada en la que un día tuvieron su momento de esplendor en la época de "Pata Bendita" Castro y Elías Figueroa.

El elenco dirigido por Alfonso "Chepo" Sepúlveda ganó por tres a dos a Curicó y posteriormente dos a cero a Santa Cruz. Poseen eficacia ofensiva. Esto es fundamental en partidos de esta índole. Luis Valenzuela, el espigado ariete que lleva tres goles en esta liguilla es la esperanza de gol. Juan Carlos Vera mandará la "batuta" desde el mediocampo. Sacan buenos dividen-

dos en el contragolpe y se presume que no abandonarán esta modalidad en el partido final. Giadalach sigue en la portería en reemplazo de Daniel Díaz quien sufrió una lesión que lo mantendrá alejado de las canchas por un mes.

### "POLLEROS" AUN ALETEAN

Super Lo Miranda es un equipo muy irregular. De eso no cabe dudas. Lo reflejaron durante el transcurso del campeonato oficial. Una dulce y otra de grasa. Golearon en el debut liguillero a Santa Cruz por tres a cero, con una levantada espectacular en el segundo tiempo y luego cayeron sin pena ni gloria ante Curicó Unido en los minutos finales. Anímicamente no andan bien y eso lo demostró el hecho que cuando debían lanzar un penal (ante Curicó) todos le hicieron "el quite" a la responsabilidad. Al final Dunstam se decidió y lanzó al cuerpo del meta curicano perdiendo la ocasión. Por lo visto en las dos jornadas precedentes su opción es remota.

JORGE ABUFHELE H.



Jorge Chaguán y Juan Carlos Vera los "motores" caleranos pueden dar la vuelta olímpica esta tarde en el reducto hispano. Con un empate suben a Primera.

El alero Ivo Bassay tratará de complicar, en base a velocidad y habilidad, a la defensa de Santa Cruz.

## LAS HINCHADAS Y FORMACIONES

Una invasión de más de tres mil caleranos se espera para esta tarde en Santa Laura. Incluso un tren especial con trabajadores del empleo mínimo e hinchas de bajos ingresos llegará hasta la capital. Esto es posible gracias a gestiones del presidente calerano, Bichara Chaguán. Como se ve, el entusiasmo es grande, el comercio de la ciudad del "cemento" cerrará mas temprano que de costumbre para escuchar el partido decisivo o por último trasladarse a Santiago.

Las demás hinchadas también aportarán con lo suyo para esta fiesta de los "ascensoristas". De Curicó se anuncian a cerca de un millar de hinchas en buses y vehículos particulares, al paso que los "polleros" también anunciaron una caravana de simpatizantes.

### LA FORMACION

**CURICO UNIDO:** Martínez; García, Pacheco, Apablaza, Helmo, Rodríguez, Araniz, Ponce, Flores (Rumbo), Luis Martínez, Bassay.

**SANTA CRUZ:** Higuera; Fernández, Tapia, Catalán, González, Salazar, Saavedra, Michel Rojas, Gormaz, Segovia, Sandoval.

Partido de fondo: **UNION CALERA:** Giadalach; E. Rojas, Jélvez, Gutiérrez, Alarcón, Vásquez, Chaguán, Zurita, Santibáñez, Valenzuela, Juan C. Vera.

**LO MIRANDA:** Cáceres; Sánchez, Soto, Landeros, Meyer, Lee Chong, Guzmán, Gómez, Dunstam, Sabé, Román.



**LOS PRESIDENTES****Luis Gómez Araya****"COBRELOA ES PO"**

**N**ació bajo el ardiente sol de la pampa nortina. Su ciudad natal: el hermoso y acogedor puerto de Tocopilla, lugar en el cual dio sus primeros pasos en un mes de mayo. Su vida se amalgama en una trilogía, que abarca al hombre pescador, minero y campesino, puesto que las asoleadas tardes de mar le brindaron saber de la dura tarea de los changos, como en igual forma los vientos nortinos lo trasladan a la zona calichera, pero sus pasos por el desierto hacen germinar en el valle de Quillagua al campesino, lugar donde la tierra es generosa con aquellos que laboran en la pachamama y sus frutos son apetecidos en todos los rincones de nuestro país. Pero la estación definitiva se centra en Chuquicamata, el mineral de cobre más importante a nivel mundial y corazón de la economía nacional.

Esta es la tierra de Luis Gómez Araya, actual presidente de una de las entidades deportivas más relevantes en el ámbito futbolístico chileno: "Soy un agradecido de Dios, por las infinitas bondades que la vida me brinda, primero por mi familia, por el hecho de compartir con buenos amigos y saber que junto a mí tengo una responsabilidad como profesional y directivo de Cobreloa".

La diaria labor de Luis Gómez A. gira permanentemente en torno al equipo de sus amores, la oncená naranja. Ello ocupa la mayor parte de su vida, "la gracia de Cobreloa de permanecer siempre en los primeros lugares radica única y exclusivamente por el hecho que quienes conformamos la directiva no somos dirigentes del fútbol, sino simplemente administradores de una inversión que proviene de los trabajadores de la División Chuquicamata de CODELCO Chile, esa es la gran diferencia". Durante la larga entrevista con LA NACION se mostró solícito a cada requerimiento, propio de sus funciones como jefe de sección de remuneraciones y las atenciones a algunos jugadores de Cobreloa que desean expresar alguna inquietud propia de su labor como profesionales.

"Nuestro trato con los jugadores es de carácter familiar, puesto que conformamos una comunidad tan especial y los problemas que a simple vista pueden ser pequeños son muchas veces fatales sino les buscamos soluciones inmediatas, esto sucede tanto con los jugadores como con nuestros socios", dijo Gómez.

**HAY QUE MEJORAR EL ESPECTACULO**

El actual timonel de Cobreloa considera que el fútbol pasa por una etapa de seriedad y responsabilidad y lo dicho y hecho hasta el momento auguran un futuro bueno para la perspectiva del balompié nacional, que pasó por momentos realmente angustiosos, pero lo más palpable es la vuelta de los hinchas a los estadios y los números avalan la premisa, "el fútbol debe tomar su rumbo a puerto seguro con buenos espectáculos y el respeto que se merece el público que domingo a domingo respalda la actual gestión directiva de Antonio Martínez. Cuando las cosas son claras y con metas concretas nadie va dudar de la verdad de nuestro principal deporte y que reúne a la gran masa de deportistas".

En la actualidad, Cobreloa cuenta con 9,600 socios con sus cuotas al día, o sea, los trabajadores de la División Chuquicamata y socios particulares son la piedra angular de esta entidad deportiva, "es por ello que nuestro Cobreloa no es un club de fútbol, sino, una institución y por lo mismo estamos trabajando en diversos programas que van directamente a beneficiar a todos los socios, entre ellos acondicionar en la mejor forma el Club de Campo que posee

*"El fútbol chileno ocupará su sitio de honor con dirigentes sanos y honestos".*



# POPULAR Y QUERIDO"



"Nuestras socias cumplen una labor social admirable. Esa es la otra cara de Cobreloa. Identificación plena con la comunidad".



La hinchada de Cobreloa es fiel y sigue al equipo a todas partes.

Cobreloa en la ciudad de Calama un terreno de seis hectáreas, lugar que posee en la actualidad dos canchas de pasto donde practica el primer equipo y dos de maicillo que están destinadas a los socios de la institución. Además hay zonas de camping y pérgolas para la recreación de la familia, circuitos de cross, y los días de partidos los lugares descubiertos son destinados a estacionamiento de automóviles de los socios de Cobreloa".

## VOLVEREMOS A LA LIBERTADORES

En cada palabra de Luis Gómez se refleja su cariño hacia su labor como Presidente de Cobreloa y la responsabilidad que involucra saber manejar en la mejor forma la inversión de cada uno de los trabajadores, como en igual forma, poseer en la actualidad un plantel de jugadores que pueda desdoblar las campañas pasadas, por lo mismo asevera: "En estos momentos tenemos una banca que cualquier equipo se la quisiera, y esto, no es por vanidad ni mucho menos, por el contrario, en los entrenamientos los jugadores —tanto reservas como titulares—, saben perfectamente que deben trabajar con tesón por ganarse un puesto en el primer equipo. Creo que eso es hermoso, porque así como los mineros trabajan sus ocho horas en las faenas mi-

**Nadie nos supera en número de socios al día: 9.600**

neras, el plantel debe responder de la misma forma a cada sacrificio que haga el socio por el bien de su equipo".

No es ajena a la reflexión de Gómez la excelente campaña cumplida por la entidad naranja en Copa "Libertadores de América" y en los torneos locales y que en su interior desea que Cobreloa sea nuevamente el equipo de todos los chilenos, de norte a sur. En su oportunidad el cuadro minero estuvo presente en todos los rincones del país, al respecto aclara "Cobreloa debe estar dentro de muy poco como uno de los cuadros con mayor proyección a nivel internacional, o sea mejorar aún más lo ya efectuado. Nuestro compromiso es también con el fútbol chileno".

La actividad propia de su oficina continúa su marcha, solicitudes que se firman, socios que desean hablar con su presidente o los requerimientos de Francisco Ugarte y Eduardo Fournier por conversar brevemente con el timonel naranja. Todas las consultas son atendidas por Luis Gómez, conoce bien que su función no termina con sus horas propias de trabajo ya sea con reuniones del grupo de damas que conforman la barra femenina de Cobreloa, que reúne a las secretarías de todos los departamentos de la División Chuquicamata, y que son un total de ciento veinte damas que realizan labores de bien social en bien de la comunidad de la provincia, su actual directiva la preside Mirtha Moreno, joven y activa mujer minera que lleva adelante una labor de hormiga, este es quizás uno de los apoyos significativos de Luis Gómez, puesto que la mujer chuquicamatina siente un gran cariño por la institución, al respecto dice: "La gran familia de Cobreloa ha comprendido que aunando fuerzas y espíritu de trabajo muchas son las cosas que reflejan el verdadero sentir de un organismo deportivo, y las damas de propia iniciativa llevan adelante un trabajo social interesante por el bien de todos, es allí donde Cobreloa supone una familiaridad concreta".

Pero la entidad naranja no sólo se ha limitado a una lucha permanente por estar ubicada en los mejores lugares de la tabla, sino que se ha hecho presente con sus figuras en lugares de la zona, como es el caso de San Pedro de Atacama, ubicado a 95 kilómetros de la capital del Loa, o llegar a las oficinas de Pedro de Valdivia y María Elena; como en igual forma sentir el cariño de los habitantes de Tocopilla, su tierra natal. Todas estas presentaciones de Cobreloa con equipos locales es una fiesta popular ya que es muy difícil que lleguen hasta esos lugares equipos profesionales.

Gómez, sobre el particular, añade: "Como lo señalé anteriormente, el cuadro minero pertenece a todos, es popular y querido, donde hemos tenido ocasión de llevar alegría y el deporte se transforma en sí en un ente social importante para toda nuestra gente nortina. Incluso permanentemente estamos recibiendo correspondencia del extranjero en especial de un socio con sus cuotas al día que está radicado en Estados Unidos. En Australia existe un Club Cobreloa que es dirigido por un chileno de nuestra zona. Es decir, Cobreloa ha conquistado a muchos hinchas que quieren de verdad a la institución.

## IDENTIFICACION CON EL CLUB

Una de las cualidades que posee Cobreloa es ser el equipo simpático, representante de los mineros del cobre. A través de sus siete años de existencia ha acaparado el elogio de toda la prensa internacional y sus ex-jugadores son hoy por hoy sus mejores relacionadores públicos. Gómez con orgullo agrega "yo diría que Cobreloa dignifica al jugador chileno, nuestra misión no es tratar con individuos, sino que con personas profesionales y hombres que se entregan a una causa tan hermosa como es el fútbol. Es por ello que cada jugador que debe dejar la tienda naranja se despide con agradecimiento a quienes le entregaron cariño, los respetaron y siguen siempre de cerca la campaña del club que los supo valorizar no sólo como jugador, sino como persona". A la vista están las constantes comunicaciones que reciben de profesionales que un día vistieron la casaquilla minera: Luis Correa, Juanito Olivares, Guillermo Yávar, Luis Garisto, Braudilio Jáuregui, en fin, una serie de nombres y personalidades del fútbol latinoamericano, que vieron nacer al Club un día 7 de enero de 1977, cuando fue aceptada la

postulación de Cobreloa en el fútbol nacional".

Pero este año se cumple un ciclo importante dentro de Cobreloa, y es precisamente la era de Vicente Cantatore, quien junto a su cuerpo técnico deja el Club para asumir la responsabilidad de la selección nacional. De qué manera afecta realmente a Cobreloa la partida de Cantatore. Sobre el presente tema, Gómez con un dejo de tristeza señala: "Vicente Cantatore y su cuerpo técnico dejan un trabajo que se debe continuar, los triunfos son producto de un serio trabajo profesional. Dos vicecampeonatos de América son el resultado de una labor en donde la mano de Vicente en la manera de conducir un equipo de jugadores y conformar con ellos un grupo humano excelente, es notoria. La tarea no termina aquí, la persona que asuma la responsabilidad debe tener la claridad sufi-

**Más que dirigentes, somos administradores de la entidad**

ciente para entender que se deben superar etapas. Quizás definir lo realizado por Vicente es difícil de expresar, pero una frase resume todo "lo mejor"; la verdad que nos sentimos agradecidos de la labor de Vicente y su cuerpo técnico, puesto que se lograron aspectos importantes en lo deportivo y humano".

## FUTURO D.T. PARA COBRELOA

Los socios e hinchas de la institución loina tienen hoy una pregunta. Después de Vicente... ¿Quién? sobre el particular el timonel de Cobreloa explica el por qué no se han dado nombres? "Primero queremos que Cobreloa termine la competencia como corresponde, sin alterar el trabajo que se está efectuando más aún cuando la competencia llega a la recta final. Queremos que nuestra gente esté tranquila, que la directiva va a dar los pasos necesarios en el momento oportuno". Volvemos nuevamente a la carga sobre el problema del D.T., señalando que se han dado algunos nombres, incluso la vuelta de Andrés Prieto, que hoy se encuentra en Bolivia. Gómez aclara "reitero no vamos a alterar la labor de Vicente, pero que hay nombres los hay, pero debemos ser cuidadosos sobre un tema que manejaremos con cautela y buscando la mejor alternativa".

Entre tanto, circulan diferentes nombres, entre ellos Luis Garisto, Orlando Aravena, Jorge Toro, Luis Ibarra. La inquietud está presente en cada hinchaloino, saben por cierto que la misión del nuevo D.T. no será nada de fácil por la gran campaña cumplida por Vicente Cantatore y su aporte al fútbol nacional.

Al concluir nuestra entrevista con Luis Gómez, las horas se han hecho cortas. El fútbol, su pasión, ha ocupado el mayor tiempo y por lo consiguiente Cobreloa el primer lugar. Los hinchas loinos pueden estar tranquilos, puesto que su club está en manos seguras y que sabrán llevar por la mejor senda al club de sus amores.

Por: MARIO ERNESTO LIRA



Pero perdieron 4 x 1

**MUNDIALISTAS DEL 62  
APLAUDIDOS EN COLLAO**

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez).— Anoche se cumplió en el Estadio Regional de Concepción el anunciado Festival que tenía como objetivo rendirle un homenaje a Deportes Concepción por su vuelta a la Primera División. Los principales actores de este programa, fueron el seleccionado chileno del Mundial del 62 y el equipo de Estrellas del Sindicato Profesional de Futbolistas.

Tal como estaba previsto en el programa en esta ocasión se rindió un homenaje a los directores técnicos Isaac Carrasco y Vicente Cantatore, como también al internacional argentino, Marcelo Pagani, quien brillara con la camiseta lila a fines de la década del 60. También recibió su justo homenaje la selección mundialista del 62.

**LO FUTBOLISTICO**

El seleccionado de Viejos Cracks de la Octava Región

**Básquetbol de  
Asociación Santiago****BATA APABULLO  
A USACH: 99 x 56**

El quinteto de Bata de Peñaflor no tuvo problemas anoche para vencer 99 puntos por 56 a Universidad de Santiago. El partido se jugó en el gimnasio Nataniel y correspondió a la quinta fecha del torneo de la Asociación Santiago de Básquetbol.

La neta superioridad de los batinos desvirtuó el partido como expresión de lucha e incluso el ganador pudo superar la barrera de los 100 puntos.

Por el conjunto de Peñaflor la más alta anotación la logró Elías Llanos con 24 puntos, luego el norteamericano Martins con 20. En el quinteto universitario el más destacado fue Roni Basualto que marcó 18 puntos.

venció por cuatro a uno al los mundialistas del 62. Los goles fueron convertidos por Manuel "Mono" García (2) Carlos Reyes y Rafael "Huaso" Henríquez. Por los héroes del 62 anotó "Chocolito" Ramírez.

**Ayer conversó con la directiva****CAMPOS SE DEJA QUERER POR AUDAX**

Jaime Campos, director técnico de Audax Italiano, se reunió anoche con los dirigentes Lorenzo Bottai y Claudio Orzini, para conversar respecto de la marcha de la institución y especialmente para ir desde ya delineando los pasos a seguir para la próxima temporada.

Campos, quien negó haber conversado la posibilidad de renovar contrato, señaló: "La verdad es que con los directivos hablamos de todo un poco, menos de llegar a un acuerdo para el año que viene. Mi contrato con Audax vence el próximo 9 de diciembre, y hasta ahora no se ha tocado el tema. Lo que a mí no me inquieta, pero para ser honesto debo señalar que a la brevedad yo tendré arreglada esta situación. Si no es con Audax, con otro equipo".

— ¿Cuál sería el otro club?

— Una institución de la Octava Región. No te puedo decir más por razones obvias...

— En caso contrario, es decir, si usted arregla con Audax ¿es verdad de qué no necesitaría a Castec, Marcoleta y Achondo, entre otros, para el 85?

— Antes de responder, debo decir que en ningún caso yo podría a estas alturas del campeonato entregar una información a ese respecto. En primer lugar porque Sandrino Castec es patrimonio del club; Luis Marcoleta es un jugador que está respondiendo — como que este último tiempo ha recobrado su potencia goleadora — y Raimundo Achondo, mientras tuvo la oportunidad de jugar, me satisfizo. Y por último, mal podría yo estar tirando líneas para el año próximo cuando aún no sé en qué situación estoy con Audax Italiano.

Finalmente, Jaime Campos dijo que en el plano futbolístico el equipo andaba bien. Mucho más tranquilo, porque se estaban alejando del "fantasma" del descenso. Y que hoy practicarán en La Florida a partir de las 10.30 horas.



Jaime Campos, dialogando con La Nación, sostuvo que su contrato vence los primeros días de diciembre, y aún no se toca el tema de la posible renovación.

Las formaciones fueron. Selección del 62: Adán Godoy (Astorga); Eyzaguirre, "Pluto" Contreras, Raúl Sánchez, Sergio Navarro (Hugo Lepe), Eladio Rojas, Jaime Ramírez, Orlando Ramírez, Honorino Landa (Humberto Cruz) Armando Tobar (Mario Ortiz) y Leonel Sánchez.

Viejos Cracks Octava Región: Gerly (Sanhueza) Santos, Azócar, Bravo, González, Benítez, Guerra, Manuel García, Henríquez, Reyes, Hoffmann y Heraldo Flores.

**TENIS INTER-EMPRESAS**

Con la participación de aproximadamente 60 equipos — se jugará una etapa de clasificación para conformar un cuadro final de 32 —, se desarrollará, a partir de este sábado, la segunda versión del Campeonato de Tenis Inter-Empresas, certamen que se llevará a efecto en las canchas del Hotel Sheraton San Cristóbal, hasta el domingo 9 de diciembre. Este evento es patrocinado por el Hotel Sheraton y Easter Airlain, y coauspiciado por Milled, Puma y Dunlop. En conferencia de prensa efectuada ayer se dieron a conocer las bases, fechas y horarios de realización. Se señaló, además, que el cierre de inscripciones está fijado para mañana (jueves) a las 18 horas. En la fotografía Hendrick Karich, gerente comercial de LA NACION; Ernesto Byrne, gerente de Eastern, y Sergio Reid, relacionador público del Sheraton y árbitro general del torneo.

Desde Deportes La Serena

**DESMIENTEN QUE HAYAN  
ECHADO A MIGUEL LAINO**

LA SERENA (Por Ramón Cuéllar, corresponsal).— Revuelo causó en la zona la noticia relativa a que se le rescindiría contrato a Miguel Angel Laino, La información aparecida en este diario provocó inquietud entre los hinchas y dirigentes de la entidad.

Conversamos con el presidente del club, Alejandro Baud, quien nos señaló: "Es inefectivo que se haya determinado terminar con el contrato de Laino. Lo concreto es que hay varios

jugadores que terminan contrato con la institución a fin de año, y sobre eso conversamos ayer, para determinar los próximos pasos a seguir". Tal situación compromete, entre otros, a Fernando González, Víctor Solar, Carlos Valenzuela, Arad Ababón y Miguel Angel Laino.

LA NACION también dialogó con el arquero argentino, Miguel Angel Laino, con relación a esta materia, quien nos explicó: "No sé como se filtró esta noticia. Los directivos no han conversado

nada conmigo al respecto. Yo estoy enfermo de una ciática lumbar, que me ha impedido actuar durante varios días. Precisamente en un entrenamiento quedé afectado, por lo que tuve que retirarme a mi domicilio. Con posterioridad un médico me recetó reposo, lo que aparece certificado por los documentos".

Quien haya difundido dicha información deberá atenerse a las consecuencias, ya que iniciaré una investigación para aclarar el asunto".

"Es primera vez que sufro una lesión así y me siento bastante incómodo por lo sucedido ya que mi carrera nunca ha sido afectada por emergencias de este tipo".



Miguel A. Laino, termina contrato en Deportes La Serena, pero no ha sido "echado" como fue la primera versión.

**TRIBUNAL  
DE PENAS**

Dos partidos de suspensión para Agustín Villazón, jugador de Arica, fue la sanción más alta aplicada por el Tribunal de Penalidades en su sesión de anoche, en la Asociación Central de Fútbol. Con un partido se castigó a los siguientes jugadores:

Mauricio Araya, de Coquimbo; Mariano Puyol, de U. de Chile; Cristián Saavedra, de Colo Colo. Expulsados por tarjetas amarillas: José Bernal, de Naval; Leonel Pedreros, de San Felipe; Luis Zúñiga, de Cobrelos; Enzo Escobar, de Cobrelos; Paulo Veiga, de Coquimbo.

**I. MUNICIPALIDAD  
DE LAS CONDES  
PROPUESTAS PUBLICAS ADJUDICADAS  
DURANTE 3er. TRIMESTRE 1984**

N° DECRETO	FECHA	INDIVIDUALIZACION DEL OBJETO DE LA PROPUESTA	CONTRATISTA O PROVEEDOR	BREVE FUNDAMENTO DE LA ADJUDICACION
729	3.7.84	Ejecución de obras de construcción de la restauración de las Casas de "La Matita", 1a. y 2a. Etapa, ubicadas en Av. Pie. Kennedy N°9350.	Sociedad Ingeniería y Construcción Castellani y Muñoz Ltda.	Oferta más conveniente desde los puntos de vista de: 1) Valor de la oferta, 2) Plazo, 3) Experiencia y 4) Verificación mano de obra.
816	16.7.84	Contratación de Seguros para los bienes muebles e inmuebles municipales que se detallan en las Bases Técnicas de la Propuesta.	Edmundo Claro y Cía. S.A.	Oferta más conveniente y cumple con los documentos exigidos en las bases.
828	24.7.84	Adquisición de un jeep nuevo, sin uso, motor 2.600 cc. a gasolina, techo metálico fijo.	Autonor (2.600 cc.)	Oferta más conveniente.
930	3.8.84	Concesión servicio mantención de áreas verdes. Grupo N°2.	Núcleo Paisajismo.	Oferta y calidad técnica más conveniente.
934	3.8.84	Concesión servicio mantención áreas verdes. Grupo N°1.	Luis Bianchi.	Oferta y calidad técnica más conveniente.
1.021	23.8.84	Construcción de dos multicanchas en Liceo B-66 y Liceo A-66 de 600 m2.	Ingeniería...	Única empresa que se presentó y cumplió con las bases.

CARLOS CORREA SANFUENTES  
Alcalde



# A YUDA MEMORIA PARA POLLAGOLEROS



Colo Colo y Universidad de Chile se enfrentan este domingo en nuestro principal coliseo, en el mejor encuentro de la fecha. En la primera rueda vencieron los albos por la cuenta mínima.

## POSICIONES AL DIA

### PRIMERA DIVISION

Cobreloa mantuvo el liderato en la Zona A al vencer a Magallanes por 2 a 1, y Unión Española y Universidad Católica son los punteros de la Zona B, al cumplirse la vigésima fecha del torneo nacional de fútbol, quedando las posiciones de la siguiente manera:

#### ZONA A

Pts.	Equipos	Lug.	Partidos				Goles	
			J	G	E	P	F	C
35	Cobreloa	1°	22	16	3	3	41	12
32	Colo Colo	2°	22	12	8	2	41	16
30	Cobresal	3°	22	12	6	4	36	17
28	Magallanes	4°	22	10	8	4	40	23
28	Dep. Arica	5°	22	11	6	5	34	28
21	Dep. Iquique	6°	22	6	9	7	18	25
20	Dep. San Felipe	7°	22	6	8	8	16	22
20	S. Wanderers	7°	22	6	8	8	18	24
19	Palestino	9°	22	7	5	10	37	34
18	San Luis	10°	22	6	6	10	21	41
15	Antofagasta	11°	22	5	5	12	23	40
12	Dep. La Serena	12°	22	2	8	12	19	35
11	Reg. Atacama	13°	22	2	7	13	21	47

#### ZONA B

Pts.	Equipos	Lug.	Partidos				Goles	
			J	G	E	P	F	C
30	U. Católica	1°	22	12	6	4	37	17
30	U. Española	1°	22	11	8	3	30	12
26	Naval	3°	22	10	6	6	27	14
26	O'Higgins	3°	22	10	6	6	28	25
24	U. de Chile	5°	22	8	8	6	26	20
24	Everton	5°	22	8	8	6	19	22
22	A. Italiano	7°	22	8	6	8	30	26
20	Rangers	8°	22	6	8	8	28	31
19	Huachipato	9°	22	7	5	10	29	34
18	Trasandino	10°	22	6	6	10	33	35
17	Fdez. Vial	11°	22	6	5	11	21	33
15	Green Cross	12°	22	5	5	12	16	34
12	Coquimbo Udo.	13°	22	4	4	14	15	37

### SEGUNDA DIVISION

Unión Calera es el puntero de la "Liguilla" de Segunda División y el con más posibilidades de subir a Primera División. Cumplidas las dos primeras fechas, las posiciones de los cuatro equipos quedaron así:

Pts.	Equipos	Lug.	J	G	E	P	GF	GC	Dif.
4	U. Calera	1°	2	2	0	0	5	2	+3
2	Lo Miranda	2°	2	1	0	1	3	2	+1
2	Curicó Unido	2°	2	1	0	1	4	3	+1
0	Gral. Velásquez	4°	2	0	0	2	0	5	-5

#### GOLEADORES

Con 3 goles: Luis Valenzuela, de U. Calera.  
Con 2 goles: L. Martínez e I. Aranis, de Curicó, y R. Sa-  
be, de Lo Miranda.  
Con 1 gol: J.C. Vera y J. Santibáñez, de U. Calera, y  
Dunstan, de Lo Miranda. Total: 12 goles.

#### PROXIMA FECHA

Se juega hoy, en el Estadio Santa Laura, la tercera y última fecha de la "Liguilla", con los encuentros que se indican a continuación:

16.30 hrs.: Curicó Unido - U. Santa Cruz.  
18.30 hrs.: Unión Calera - Lo Miranda.

## FUTBOL EN DETALLE

Al cumplirse la novena fecha de la segunda rueda del campeonato nacional de fútbol de Primera División y la segunda fecha de la "Liguilla" de Segunda División, entregamos a nuestros lectores seguidores de nuestros Pronósticos Deportivos de "Polla Gol" y de nuestras estadísticas de "La Nación", algunos detalles que pueden ser útiles para la confección de sus cartillas.

### PRIMERA DIVISION

**Equipos con más triunfos**  
Cobreloa con 16; Colo Colo, Cobresal, U. Católica todos con 12; Deportes Arica y U. Española con 11 cada uno.

**Equipos con menos triunfos**  
Deportes La Serena y Regional Atacama con 2; Coquimbo con 4; Antofagasta y Green Cross con 5.

**Equipos con más empates**  
Deportes Iquique con 9; Colo Colo, Magallanes, San Felipe, S. Wanderers, Deportes La Serena, U. Española, U. de Chile, Everton, Rangers con 8.

**Equipos con menos empates**  
Cobreloa con 3; Palestino, Antofagasta, Huachipato, A. Fernández Vial y Green Cross, todos con 5 empates.

**Equipos con menos derrotas**  
Colo Colo con 2; Cobreloa y Unión Española con 3; Cobresal, Magallanes y U. Católica con 4.

**Equipos con más derrotas**  
Coquimbo con 14; Regional Atacama con 13; Antofagasta, Deportes La Serena y Green Cross 12; A. Fernández Vial con 11.

**Delanteras más efectivas**  
Cobreloa y Colo Colo con 41 goles cada uno; Magallanes con 40; Palestino y U. Católica con 37; Cobresal con 36.

**Delanteras menos efectivas**  
Coquimbo con 15; San Felipe y Green Cross con 16; Deportes Iquique y Stgo. Wanderers con 18; La Serena y Everton con 19.

**Las vallas menos batidas**  
Cobreloa y Unión Española ambos con 12 goles; Naval con 14; Colo Colo con 16; Cobresal y U. Católica con 17.

**Las vallas más batidas**  
Regional Atacama con 47 goles; San Luis con 41; Antofagasta con 40; Coquimbo con 37; La Serena y Trasandino con 35.

**GOLES MARCADOS EN LAS 22 FECHAS**  
704 goles en 286 partidos.  
Promedio por fecha: 32 goles.  
Promedio por partido: 2,4 goles.  
(Por CARLOS A. BAEZA ALBORNOZ)

## GOLEADORES

### PRIMERA DIVISION

Por el Campeonato Nacional de Fútbol, al cumplirse la novena fecha de la rueda de las revanchas, la lista de los mejores artilleros es la siguiente:

#### ZONA A

Con 15 goles: VICTOR CABRERA de Atacama  
Con 14: S. Vasconcelos de Colo Colo; A. Jáuregui de Magallanes y F. González de (Dep. La Serena)  
Con 13: S. Salgado de Cobresal

Con 8: N. Pedetti de Cobresal  
Con 7: C. Otermin y J. Cabrera de Arica y N. Contreras de Antofagasta.

#### ZONA B

Con 15 goles: JORGE ARAVENA DE Univ. Católica  
Con 12: L. Marcoleta de A. Italiano  
Con 11: N. Barbosa de Rangers  
Con 9: J. Delgado de Trasandino  
Con 8: O. Herrera de Naval y L. Burgos de O'Higgins  
Con 7: A. González de O'Higgins; L. González de U. Española.

## LOS PARTIDOS DE LA JORNADA

El sábado 24 y el domingo 25 de noviembre se jugarán los partidos correspondientes al concurso N° 449 de los Pronósticos Deportivos de "Polla Gol", con los trece encuentros de Primera División (décima fecha de la segunda rueda).

Los lances a jugarse son los siguientes:  
1. — Reg. Atacama-Dep. La Serena;  
2. — Cobresal-Dep. Arica;

3. — San Luis-S. Wanderers;
4. — Dep. Iquique-Antofagasta;
5. — Cobreloa-Dep. San Felipe;
6. — Palestino-Magallanes;
7. — Trasandino-Green Cross
8. — Fdez. Vial-O'Higgins;
9. — Everton-U. Española;
10. — Rangers-Naval;
11. — Coquimbo-A. Italiano;
12. — U. Católica-Huachipato;
13. — U. de Chile-Colo Colo.



LUIS MARCOLETA, delantero de Audax Italiano y uno de los goleadores del Campeonato Nacional de Primera División.



Juega esta noche ante Universitario

# "EL CACIQUE" QUIERE CONQUISTAR LIMA

Con su mejor gente viajó anoche a Lima la delegación futbolística de Colo Colo (con excepción de Raúl Ormeño

que se lesionó en la última práctica) para disputar un partido amistoso en Lima ante el equipo de Universitario, hoy miércoles a las 22.00 horas de Chile.

Los albos regresan el jueves a las 15.00 horas vía Aeropuerto para seguir preparándose para la competencia local en la cual deben medirse con Universidad de Chile.

La delegación va presidida por Patricio Vildósola y el dirigente Angel Arriagada y los siguientes jugadores: Roberto Rojas, Mario Osbén, Lizardo Garrido, Oscar Rojas, Leonel Herrera, Luis Hormazábal, Alejandro Hissis, Severino Vascancelos, Jaime Vera, Carlos Humberto Caszely, Horacio Simaldone, Cristián Saavedra, Rubens Nicola y Manuel Alvarado.

**Everton está interesado en sus servicios para 1985**

## MANUEL RODRIGUEZ ARANEDA NO SE MUEVE DE COBRESAL

El entrenador de Cobresal, Manuel Rodríguez Araneda, seguirá en la banca del equipo minero. Así lo aseguró el referido técnico al responder una consulta relacionada con posibles ofertas de otros equipos de Primera División con miras a la temporada de 1985. La posibilidad sería la de dirigir a Everton el próximo año.

Rodríguez Araneda, que ha cumplido excelente campaña con Cobresal, al punto de tenerlo muy cerca de llegar a la liguilla de arriba, enfatizó a su paso por Valparaíso, en el partido con Wanderers, que sus deseos son

quedarse en el norte. "Estoy muy bien en El Salvador y se ha realizado una campaña de buen nivel, considerando que Cobresal es aún inexperto en el fútbol profesional. Tengo algunas ofertas verbales de algunos clubes para la próxima temporada, pero le debo mucho a Cobresal y a su hinchada y deberé esperar el término de la temporada para conversar con los dirigentes del club y ver los pasos a seguir".

Como se sabe, Everton se queda al término de temporada sin técnico, si nos atenemos a los deseos de Fernando Reira de abandonar el fútbol.



Manuel Rodríguez Araneda, entrenador de Cobresal, tiene varias ofertas para la próxima temporada, pero desea seguir en el norte.

## CARRASCO ESTA LLENO DE DUDAS

El día estuvo tan gris como la "U". Porque más allá del profesionalismo, los entrenamientos de El Sauzal carecen de esa motivación que alguna vez tuvieron en el año. La eliminación ya es un hecho y lo único que queda es "desquitarse con Colo Colo", aunque los que vienen de abajo no están tan lejos...

Hernán Carrasco, en cuyo ciclo técnico Universidad de Chile no ha ganado ningún partido, reconoció que hará cambios. No fue muy generoso para precisarlos, acaso porque las expulsiones de Prieto y Puyol complicaron más aún el panorama.

La "U" tiene muchos mediocampistas y pocos atacantes, de tal manera que una posible delantera del domingo tendría que ser con Lecaros, Di Luca y Valdés. Carrasco no negó ni afirmó esa opción.

"El equipo había andado más o menos bien y no cabía hacer cambios. Pero ahora cambió todo y es natural que se muevan las piezas. Dubó ya está y hay que mandarlo a la pelea. Mondaca también ha practicado bien. Está Rodríguez, en fin..."

—Arriba es donde le faltan...

"Claro. Puedo hacer que vuelva Poblete en ese sector, ya que siempre fue atacante. Pero en lo inmediato, conociendo lo que significa el partido con Colo Colo, tengo que pensar lo bien".

—¿Qué pasó en Temuco?

"En los primeros veinte minutos ellos nos superaron con gran despliegue físico y ahí perdimos las marcas. Después cuando nos armamos vino la expulsión de Puyol. Si nos cuesta llegar al gol completos, imagínese disminuidos..."

—Así como "milagrosamente" podrían aún llegar arriba, también pueden pasarlos los de abajo.



Hernán Carrasco, técnico de la "U", quien aún no puede saborear un triunfo con los azules.

"Evidentemente que tenemos que ganar. Más que pensar en las matemáticas, por una razón de orgullo y necesidad".

Puede ser como lo dijo Alejandro Rojas:

"Ya que quedamos fuera de carrera lo único que podemos hacer es amargar a Colo Colo. Sería una buena manera de pasar las penas".

Está claro que querer no es poder, al menos en esta "U". Y a Hernán Carrasco le queda una semana "larga" para definir el equipo que el domingo va por la reivindicación. Que será asunto de realidades y no de palabras.



ROBERTO ROJAS. — El mejor arquero del país jugará esta noche en Lima ante la "U" peruana. El prestigio del "Cóndor" tiene repercusiones en el exterior.

## En el Complejo de Quilín INFANTILES INICIARON TRABAJO CON MIRAS AL MUNDIAL DE CHINA

□ Más de 40 jugadores dieron comienzo a las prácticas. Bernardo Bello es el técnico

Chile tiene varios compromisos internacionales tanto a nivel juvenil como infantil. Mientras los primeros iniciaban su trabajo en Pinto Durán, los infantiles hacían lo propio en el complejo deportivo de Quilín. Las miras son la clasificación para el Mundial de China en agosto de 1985.

A la primera citación fueron llamados 40 jugadores nacidos entre los plazos exigidos por los reglamentos de la FIFA (1° enero de 1969). Todos pertenecientes a equipos capitalinos. Los nominados mostraron buena conformación física y una estatura promedio

aceptable para el nivel. Como se sabe, Chile siempre da ventajas en este sentido cuando se realizan torneos internacionales en estas categorías menores.

### CUERPO TECNICO

El jefe técnico y que supervigila todo el trabajo con los infantiles es Pedro Morales. El entrenador designado para trabajar con los juveniles es Bernardo Bello, el recordado alero colocolino de la década del 70, quien viene llegando al curso de entrenadores en México. El preparador físico, es Gustavo Giffi, auxiliar médico es Hernán





Esta noche en Lima, en el partido en que Colo Colo enfrentará a la selección chilena en el exterior.



"Chamullo" Ampuero y utilero, Gustavo Sánchez. Pedro Morales, dio una charla previa a los jóvenes y les recalco el espíritu de responsabilidad, respeto y disciplina que deben asumir los que trabajan con una selección chilena a cualquier nivel. Después se efectuó un trabajo físico colectivo e

individual para concluir con una práctica de fútbol. Para el fin de semana, los técnicos encargados de la selección infantil se desplazarán a la V Región del país, para observar jugadores y posteriormente incorporarlos a este trabajo que tiene como misión clasificar para el Mundial de China.

## ULTIMATUM EN COLO COLO

☐ Plazo perentorio entregó el plantel- en una carta firmada por todos- a la directiva. Si no se les cancelan los premios y primas no jugarán con la "U", aunque ello les signifiqué perder la clasificación para la Liguilla

Por medio de una carta —que firmaron todos— el plantel de Colo Colo entregó un ultimátum a la directiva. El acuerdo de los jugadores señala que de no ser cancelados las primas y premios no se presentarán a jugar este domingo con Universidad de Chile.

El plazo dado a la directiva vence este viernes. Y en la misiva se hace presente que el acuerdo es perentorio, ya que la deuda al plantel alcanza los 6 millones de pesos. Suma en la que se consideran los premios y primas correspondientes, los primeros a nueve partidos, y, lo segundo, del mes de mayo a la fecha.

Esta medida —señalaron los jugadores— la adoptaremos pese a que ella podría significar que Colo Colo pierda su posibilidad de clasificar para la liguilla.

### PREOCUPACION POR LO FUTBOLISTICO

Por otra parte, el plantel popular que ayer entrenó suavemente ya que por la noche viajó a Lima, para sostener

un encuentro amistoso hoy, no contó con la presencia de Pedro García, quien no asistió por encontrarse resfriado. Por tal razón la práctica fue dirigida por el "profe" Rafael Arriagada, el que hizo presente la preocupación del "caci-que" por las últimas actuaciones. Y más que eso por el comportamiento de los árbitros para con el equipo popular.

Más que estar preocupados por el rendimiento del equipo, que si bien es cierto no ha mostrado la misma regularidad que en la primera fecha —donde conseguimos un 87 por ciento de rendimiento, sorprendente para cualquier equipo de fútbol—, nos inquieta el comportamiento de los jueces. Los que en gran medida han influido para que nuestra cosecha de puntos no sea mejor.

Lamentablemente —agregó—, éste es un problema que nosotros no podemos manejar.

Respecto a Pedro García, quien no asistió al entrenamiento pero sí viajó con el plantel a Lima, señaló que no había podido llegar a Pedreros porque estaba resfriado.

También contó el "profe" Arriagada que Raúl Ormeño era el único que estaba con problemas. Pero tenían confianza de que ya el fin de semana estaría recuperado.

Selección juvenil entrenó en Juan Pinto Durán

## AYER PARTIO LA ILUSION

☐ Un contingente de 37 jugadores, pertenecientes a la zona central, inició el proceso que culminará con el Torneo Juventudes de América que se jugará en Paraguay

En el complejo deportivo "Juan Pinto Durán", inició su plan de trabajo el equipo chileno que tomará parte en el campeonato "Juventudes de América" a jugarse en Asunción, Paraguay, del 8 al 30 de enero de 1985.

En esta primera etapa, trabajaron 37 jugadores de la zona central, de todos los clubes capitalinos, además de las filiales de Cobreloa y Cobresal. Posteriormente, se unirán al plantel jugado-

res del norte y sur del país y tras una eliminación, el equipo se reducirá a 26 jugadores.

Los trabajos, los dirige el entrenador Pedro Morales, acompañado de su ayudante Juan Soto y el preparador físico Gustavo Graeff.

En la competencia internacional a desarrollarse en Paraguay, Chile jugará en el grupo que integran Argentina, Brasil, Colombia y Venezuela.

El otro grupo, lo formarán Bolivia, Perú, Uruguay, Ecuador y Paraguay.

### CHARLA TECNICA

Tanto el entrenador Pedro Morales, como el preparador físico Gustavo Graeff ofrecieron una charla técnica a los jóvenes seleccionados. Posteriormente, se efectuarán actividades físico-recreativas

hasta las 13 horas.

Entre los jugadores están Raúl Toro de Universidad de Chile y Jorge Pelicier de Audax Italiano, quienes integraron el equipo que jugó recientemente en Singapur.

Aportan jugadores los clubes: Universidad Católica, 6; Santiago Morning, 5; Universidad de Chile, 3; Audax Italiano, 4; Unión Española, 2; Cobreloa, 6; Cobresal, 2; Magallanes, 4; Colo Colo, 4 y O'Higgins 2.



El contingente nacional iniciando ayer su preparación en "Pinto Durán", que lo llevará en óptimo estado al Campeonato "Juventud de América" en la capital paraguaya.

## PASCUA OFERTAS

en:  
**IMPORTADORA ZABALA**

La que al vender regala

CALCETINES STRETCH	30 c/u.
INDIANAPOLIS	65 c/u.
POSTER NIÑO	34 c/u.
TARJETAS DE NAVIDAD	5 c/u.
SHAMPOO LITRO	95 c/u.
ROMPECABEZAS DESDE	45 c/u.
POLERAS EN TRES TALLAS	70 c/u.
ADORNOS NAVIDEÑOS	
(BOLSA 6 UNDS.)	49 c/u.
CALCETIN DEPORTIVO	52 c/u.
AUTOS MINIGITANO BERSIL	44 c/u.
SET ANIMALITOS EN CAJA	59 c/u.
LAPIZ GRAFITO	70 doc.
PELOTAS INFLABLES	50 c/u.
PERGAMINOS NOMBRES	10 c/u.

CAJA REGALO C/FLOR	39 c/u.
CANASTILLOS C/FLORES	65 c/u.
PAPEL REGALO	14 c/u.
DIARIOS DE VIDA	79 c/u.
ALBUM FOTO	47 c/u.
PEINETAS BOLSILLO	9 c/u.
CORTAUNAS	29 c/u.
CORTAPLUMAS	47 c/u.
CHAPES	75 doc.
COLONIA INGLESA	59 c/u.
TROMPOS MAGNETICOS	24 c/u.
PILAS CHICAS VARTA	15 c/u.
PILAS GRANDES VARTA	29 c/u.
PILAS MEDIANAS VARTA	23 c/u.
BANDEJA ESPAÑOLA	173 c/u.

MASCARA NIÑO	40 c/u.
LUDO-DAMA	43 c/u.
CASSETTES GRABADOS	70 c/u.
LINTERNAS DOS PILAS	180 c/u.
LOTERIAS	79 c/u.
AVION COLUMBIA	220 c/u.
AUTO VOLVO	220 c/u.
CALCETA TOALLA NAC.	65 c/u.
FLAUTA DULCE	126 c/u.
JUEGO AUTO RUTA	275 c/u.
JUEGO SOLITARIO	101 c/u.
CUCHILLOS C/SERRUCHO	19 c/u.
JUEGO DIDACTICO	
PUNTADAS MAGICAS	115 c/u.
SET HERRAMIENTAS 10 PZAS.	90 c/u.

COLONIAS AMOROSAS	35 c/u.
SHAMPOO ANABELLA 30 GRs.	
SURTIDO	56 c/u.
JUEGO DE MAGIA	425 c/u.
MONITOS ARTICULADOS	87 c/u.
PUZZLE HEIDI 48 PZS.	65 c/u.
GRAN CAPITAL	270 c/u.
AJEDREZ	155 c/u.
BINGO	139 c/u.
PALITROQUES	190 c/u.
MUNECA	259 c/u.
SET GUERRA	99 c/u.
MOSAICO EDUCATIVO	217 c/u.
DOMINO CAJA MADERA	155 c/u.
SURTIDOS LLAVEROS DESDE	16 c/u.
COSMETIQUEROS	32 c/u.

EXIJA SU REGALO  
PRESENTANDO  
ESTE AVISO

ROSAS 1071- PUENTE 622- 2º PISO  
MEIGGS 80- STO. DOMINGO 1175

Y miles de artículos más

SOLICITE SU CREDITO DINERS

IVA INCLUIDO



Nacional de Ciclismo en rutas

# FERNANDO VERA Y COMPAÑÍA VIAJAN HOY A CONCEPCION

□ Lista la programación del campeonato que pone en juego su título N° 55

Con un plantel de nueve corredores viaja hoy a Concepción la representación del club "Pilsener Cristal", para disputar los dos títulos de ciclismo adulto que se pondrán en juego en la ciudad de Concepción con motivo del 55° Campeonato Nacional en Rutas.

Roberto Martí, jefe técnico del equipo cervicero, fue enfático en declarar "viajamos esta tarde con el firme propósito de mantener la supremacía de ser el mejor cuadro nacional. Disponemos de los hombres bases en los equipos de 4x100 y luego iremos al gran fondo, dispuestos a jerarquizar la prueba. Obtener ambos títulos es nuestra meta. Sabemos que es difícil pero los corredores están dispuestos a obtener ambas medallas".

Las cuartetas en los cien kilómetros a reloj, de Pilsener Cristal, serán integradas "A", por Fernando Vera, Roberto Muñoz, Lino Aquea y José Avendaño. En el grupo "B" están Eduardo Cuevas, Juan Acuña, Carlos Correa y Julio Aguayo. Para el gran fondo, se alistarán los 8 men-

cionados corredores agredándose Jaime Cárdenas.

## EL PROGRAMA DEL TORNEO

La última vez que Concepción fue sede de un nacional ocurrió en 1959 en un torneo de pista donde hoy se levanta el Estadio Regional de Avenida Collao. Ahora es el centro de un evento en carreteras y cuyo programa es el siguiente.

Viernes: Ruta a Santa Juana. 8.30 horas. Juniors. 4x70 kms. 9.30 hrs. adultos "A-B" 4x100 kilómetros.

En la tarde: circuito San Pedro (5.000 metros cada giro).

15.30 horas. "Seniors A-B" en 50 kms. 10 vueltas. 17.00 horas. Novicios. 60 kms. (12 vueltas).

Sábado: Circuito San Pedro. 8.30 horas, adultos "C" 100 kms. 11.00 horas infantiles 15 kms, damas igual



Lo mejor del ciclismo chileno se reúne este fin de semana en Concepción para disputar los títulos nacionales en rutas, con lo cual se cierra la actual temporada de gran fondo.

distancia. A las 14.30 horas, juveniles 40 kms y 16.00 horas intermedia 60 kms.

Domingo: Circuito General Bonilla (cada giro tiene 7.200 metros) 8.30 horas gran fondo. Juniors 115 kms, adultos "A-B" 160 kilómetros.

## FIN AL DESORDEN

Se espera que en Concepción, una de las asociaciones decanas del pedal chileno (fundada el 28 de octubre de 1925), los delegados asistentes al Congreso que se inaugura mañana a las 19.00

horas en el salón de honor de la Ilustre Municipalidad de Concepción puedan de una vez por todas poner punto final al desorden imperante desde hace años en las programaciones de los campeonatos nacionales en pista y rutas.

Si bien se ha logrado avanzar, en lo que a pista se refiere es inevitable que se clarifique adecuadamente la programación para la carretera. Esto es, que los menores por razones de sus estudios disputen los títulos nacionales en los períodos de vacaciones escolares. Y entregando las sedes subvencionadas a las ciudades que justamente más laboran con las series de cadetes. Por su parte, los adultos, también logran una división de fechas. Novicios, con una reglamentación más honrada, Seniors y "C" en una fecha diferente a los de "Adultos A-B" que deben competir semanas antes de la Vuelta a Chile.

No se trata de mayores gastos pero quienes son las sedes, por el contrario se agiliza, se reactiva una programación a nivel nacional que en los tres últimos años ha sido sinónimo de desacierto y con un cargamento de fallas insólitas.

El ciclismo chileno en cuanto a disputa de títulos nacionales debe ordenarse y terminar con esta ensalada, difícil de comprobar con qué productos se han logrado armar.

## A SUS MARCAS...

POR RONBUTI

### COPA ÑANDU

En la pista de ceniza del Estadio La Granja de Curicó se disputará el primero de diciembre la "Copa Ñandú". El evento es organizado por el club Atlético Liceo de la ciudad de las tortas y patrocinado por la tienda de deportes Ñandú.

Los organizadores han invitado además a las asociaciones de Concepción, Huachipato, Lota Schwager, Chillán, Linares, Talca, San Fernando y Santiago.

### CLUB VICTOR RIOS

Sorprendido estaba el ex atleta y ahora industrial Víctor Ríos, cuando a su tienda de calle Tenderini entraron tres atletas de Vallenar para decirle que ellos habían fundado un club en la ciudad nortina con el nombre de "Víctor Ríos". La fecha de fundación corresponde a la del cumpleaños del ex mediodfondista. Ahora Ríos tendrá que equipar a los tres fondistas que van a participar en la maratón del 2 de diciembre.

### "CRÍA CUERVOS..."

El dicho "cría cuervos y te comerán los ojos" le cae justo al lotino Francisco Pichot, quien fue derrotado en el salto largo y triple por su compañero de equipo Marcelo Abasolo, el cual casi todo lo que ha aprendido de los brincos lo ha obtenido del experimentado Pichot. Sin embargo, el más contento por los resultados de Abasolo era el propio

Pichot, un maestro en el salto largo y triple.

### ALEJANDRA RAMOS

La destacada atleta internacional Alejandra Ramos, oriunda de Curicó, tuvo la posibilidad de quedarse definitivamente en el país trabajando y entrenando. La oportunidad se la brindó su ex entrenador Zenén Valenzuela, quien le ofreció un trabajo como profesora de la cátedra de atletismo en la Universidad Católica con un sueldo de 70 mil pesos. Sin embargo, Alejandra no lo aceptó, ya que desea continuar sus prácticas en España para regresar en agosto del '85 a Chile.

### BUENAS SECRETARIAS

Un siete se sacaron las secretarías de la Federación Atlética, Juanita Baeza, y la de la Asociación Atlética, María Elena del Río, quienes se encargaron de hacer y entregar los resultados del Torneo Nacional Adulto y Juvenil que se efectuó el fin de semana pasado en el rekortán del Estadio Nacional. Para ellas todo el honor.

### PRESENTACION ARTISTICA

Con la actuación de Hermógenes con "H" y del "Piojo" Salinas, la rama atlética del Deportivo Liceo de Curicó efectuará un show para reunir fondos. La presentación tendrá lugar el jueves 29 del presente en el estadio cubierto de Curicó a las 20 horas.

## APUNTES PEDALEROS

### YO CICLISMO

Con asistencia de un alto número de competidores se efectuó en la Villa Papelera una nueva jornada del torneo escolar de ciclismo que se viene disputando con el auspicio de la Ilustre Municipalidad de San Miguel.

EN BICICLETAS DE PISTA.— Los ganadores. Adultos: Manuel Alarcón, Bra-macril, 2° Jorge Sánchez, libre. 3° Juan C. Alfaro, Lo Espejo. SUPERIOR.— 1° Gabriel Martínez, Cycles Oyarce. 2° Jorge Espinoza, Progoma. 3° Miguel Rivas, Cycles Oyarce. MINI PENECA.— Marcial Marchant, 2° Cristián Medina, ambos de Gran Vía-San Bernardo. 3° Mario Santibáñez, libre. JUVENILES.— 1° Benito Rojas, Muebles El Carmen. 2° Alejandro Gutiérrez, Lic. Aplicación. 3° Carlos Cortés, Esc. 537. Lo Espejo. INFANTILES.— 1° Carlos Oyarce, Cycles Oyarce. 2° Cristián Rojas y Guillermo Cerpa, ambos de Muebles El Carmen. BICICLETAS MINI.— Penechas. 1° Carlos Sánchez, Col. Benjamín Vicuña Mackenna. 2° Miguel Serrano, Esc. Rep. Argentina. 3° Sergio Balbontín, Col. R. Power. MINI PENECA.— Pablo Alvarez, Col. Santa María. 2° Patricio Ramírez, Ben. Vicuña Mackenna. 3° Víctor Maldonado, Esc. 463-Lira. JUVENILES.— 1° Manuel Morales y Rómulo Ríos, Esc. 470. 3° Félix Ríos, Esc. Don Bosco. INFANTILES.— 1° Carlos Silva, Gran Vía-San Bernardo. 2°

Víctor Vergara Esc. 476. 3° Segundo Soto Esc. 465.

### CICLISMO LABORAL

Una amplia victoria consiguió la escuadra de Bicicletas Vargas en la jornada del ranking del ciclismo laboral disputada el domingo recién pasado en una Doble Hacienda Chacabuco. Los defensores de la escudería tricolor ganaron las tres series, ocupando los primeros lugares.

El calendario está llegando a su fin y se hace más atrayente el actual puntaje que solamente es conocido por los dirigentes, ya que pese a las amenazas de entregárselo a la prensa, aún oficialmente se desconoce el estado de posiciones de las tres categorías. Sería bastante ingrato que restando una fecha, fueran dados a conocer. Lo responsable habría sido que tras cada jornada publicitarse el estado de las posiciones, por el respeto que el corredor se merece.

Los resultados de la jornada reciente. SERIE "A".— Delfor Naveas, 2° Alfonso Rojas. 3° Rafael Moris y 4° Rafael Vargas, todos de "Bicicletas Vargas". 5° Claudio Astudillo, Sparton. 6° Mario Badilla, Progoma. 7° Fernando Carlin, UC. 8° Bernardo Saavedra, Baldosas Biobío. 9° Pedro Cruz, Inacap. 10° José Sepúlveda, Sparton. SERIE "B".— 1° Juan S. Fracchia. 2° Rafael Aravena. 3° Leandro Contre-

ras. Todos de Bicicletas Vargas. 4° Adolfo Palma. 5° Omar Zúñiga, ambos de Sparton. 6° Sergio Acuña, Quinta Normal. 7° Guillermo Giacmán, libre. 8° Juan Pino, UC. 9° Samuel Rojas, Sparton. 10° Sergio Carrasco, UC. SERIE "C".— 1° Oscar Rojas. 2° Mario Clotario Nicodemis, ambos de Bic. Vargas. 3° Rosamel Medina. 4° Ricardo Jara, ambos de Quinta Normal. 5° Walterio Ronald González Echeñique de la Ford Motor Company.

El próximo domingo se disputará una prueba contra reloj para equipos de dos pedaleros a partir de las 9.00 horas desde Padre Hurtado, sobre la autopista a la costa. Torneo organizado por Bicicletas Vargas. La atracción estará en la serie "C" donde se formarán binomios como el de Nicodemis-González que suman más de 120 años.

— ooOoo —

NO CONFUNDIR.— Si usted pasa por Vicuña Mackenna antes de las 14.00 horas observará a un grupo de personas que en forma separada hablan y mueven los brazos en forma enérgica, no son predicadores ni seguidores de secta religiosa alguna. Simplemente son los alumnos del curso para entrenadores de ciclismo que "calientan" las materias para el examen final.



## "SAN JOSE MANTIENE SU CHANCE AL TITULO EN LA DIMAYOR '84"

No fue muy grato el retiro de los cesteros de "San José" a Temuco en la tarde del domingo.

La idea del plantel era cobrarse desquite de las derrotas que en su casa habían experimentado ante Thomas Bata y Universidad Católica semanas atrás. Ante Bata habían caído 84-88 para vencer en la revancha en Melipilla, 70-69, pero ante la UC, que los aventajó en el sur 95-90, no pudieron tomarse la revancha: volvieron a perder en el "Manuel Plaza" 90-94.

En nuestra capital permaneció algunas horas más el entrenador Luis Pérez por ra-

- "El arbitraje nos perjudicó ante Universidad Católica" señala el entrenador Luis Pérez
- "Todos los equipos tienen que finalizar simultáneamente la competencia. Es mucha ventaja para la UC jugar conociendo las posibilidades de otros. Además, las motivaciones de sus rivales no son las mismas"

zones familiares, lo que aprovechó LA NACION para conversar y conocer su opinión sobre este fugaz paso por la capital y lo que aún resta de DIMAYOR.

"Nuestra idea era ganar ambos encuentros. Con ellos quedábamos a las puertas del título, que creemos merecer."

Pero, lamentablemente, la derrota con Católica nos complica el panorama. Y la verdad es que el revés no me dejó conforme. Yo, habitualmente, eludo referirme al arbitraje. Sé que es un problema nacional y que en DIMAYOR preocupa a dirigentes y a clubes, pero, a veces, es

imposible eludir una reflexión. Sobre todo si es decisivo. A San José le perjudicó el cometido de Iturra y Muñoz. Sé que me van a decir que el partido lo perdimos cuando nos sacaron 16 puntos en el lapso inicial. Es cierto: la ventaja era importante, pero la causa es otra. Esa diferencia se produjo por errores referiles. Es lo que no puede olvidarse".

—¿Solución al problema de los árbitros?

"En definitiva, la tarea tiene que asumirla DIMAYOR. A lo mejor, ir a la formación de un cuerpo especial para esta justa, que seleccione verdaderamente a los mejores. Y con un manejo adecuado en las designaciones. A los equipos santiaguinos no pueden arbitrarle elementos de la capital. Es obvio. Los porteños no están tan lejos como tampoco algún curicano o talquino. Ni nuestros jugadores nacionales ni los norteamericanos están acostumbrados a reclamar, pero hubo momentos en que hasta Hilton se exasperó porque simplemente bajo la tabla de la UC no sancionaban nada".

—Pero "San José" mantiene su chance.

"Por supuesto. Tenemos que completar una buena campaña este fin de semana ante Naval e IPROCH. No nos podemos descuidar. Es cierto que en la tabla aparecen desmejorados, pero eso no quita que los vayamos a enfrentar con seriedad y aplicación. Nuestra chance parte de que debemos ganar a ambos, así que esa es nuestra preocupación por ahora".

—¿Y Universidad Católica?

"Un buen equipo. Tienen un plantel bastante completo lo que en DIMAYOR es importante. Para una competencia en que hay que jugar 30 partidos y viajar bastante, lo ideal es disponer de ocho jugadores parejos. La UC los tiene. Nosotros, en cambio, acusamos algunas bajas. So-moza no comenzó jugando esta justa por su seria lesión al tendón. Recién ahora se está recuperando y volviendo a ser la gran figura que es. También Palacios y Andrade estuvieron marginados varias fechas por lesiones. Algo que nos perjudicó en su momento".

—¿Lo que queda de DIMAYOR?

"Es una de las cosas negativas del campeonato actual. Nosotros finalizamos este fin de semana nuestra actuación, pero estaremos más inquietos y preocupados en las venideras... Increíble. Esto debió evitarse y, al menos, impedir que se repita. Yo no puedo dudar de la honestidad de los rivales futuros de Universidad Católica. Pero nadie puede desconocer que su motivación será otra, ya que su suerte está definida. Cuando los resultados sólo

serven para decidir posiciones secundarias, el interés es otro. Eso es indiscutible. Y eso es lo que puede pasar ahora. DIMAYOR tiene que seguir el ejemplo del fútbol. En su fecha final, los aspirantes al título o los candidatos a descender juegan, incluso, a la misma hora. Eso es lo deportivo. Ahora la UC parte favorecida porque mientras mantiene sus aspiraciones, ninguno de sus adversarios es candidato a nada. Sólo tienen la responsabilidad de actuar como locales, ante su gente, lo que debe obligarlos a esforzarse, pero nada más. Todavía algo extra: es un hecho que Petrox-Universidad del Bío-Bío sólo los enfrentará con un extranjero y eso es una ventaja que no se habría producido de haber jugado en el calendario normal. ¿Sabe el público que el partido suspendido con la "U" corresponde a la primera rueda? Eso no puede ser. Dos equipos de la misma ciudad tendrían que haberse las arreglado para jugar a mitad de semana en cualquier momento. A estas situaciones DIMAYOR debe ponerles término ahora. Una vez basta. Mientras tanto, quedamos a la espera de lo que puedan hacer estos rivales ante la UC. Ojalá afronten estos compromisos como si también estuvieran disputando el título. Confiamos en que así lo hagan. Por la seriedad de DIMAYOR.

Y en las palabras del ahora técnico del sur está reflejada la trascendencia de lo que vendrá en el epílogo de DIMAYOR. Cuando "terceros" pueden decidir la suerte del "primero".

## AJEDREZ CHILENO VIAJA A GRECIA



El representante chileno que está compitiendo en el Campeonato Mundial de Ajedrez que se desarrolla en la Feria Internacional de Salónica, Grecia, pasó a despedirse del Director General de Deportes y Recreación, BGL Sergio Badiola Broberg, quien deseó toda clase de éxitos a los ajedrecistas nacionales, en el importante torneo.

La competencia se está realizando como un anticipo a la celebración de los 2.300 años que cumplirá en 1985 la ciudad de Salónica, cuyo nombre se debe a la hermana menor de Alejandro Magno, que tuvo un gran papel en la vida del país, especialmente, durante la época del imperio bizantino.

La representación chilena está integrada por: Sergio Costagliola, presidente de la Federación de Ajedrez y de la delegación; los maestros, Víctor Frías Apablaza, Roberto Cifuentes Parada, Iván Morovic Fernández, Carlos Silva Sánchez, Guillermo Scholz Solís y Hernán Salazar Jacob.

En la fotografía, la delegación de ajedrecistas que pasó a despedirse del Director General de Deportes y Recreación, BGL, Sergio Badiola Broberg. De izquierda a derecha: Cristián Michel, Carlos Molina, secretario general; Ismael Espinoza, tesorero; Carlos Silva, General Badiola, Pedro Donoso, Sergio Costagliola, presidente del ajedrez chileno y Julio Cortés.

En el Club Providencia

## SE INICIA LA RONDA "FUJI"

Mañana comenzará en las canchas del Club Providencia, la disputa del torneo de escalafón nacional para damas y varones "Co-

pa Fuji". Ayer, poco después del mediodía se hizo el sorteo del "cuadro" con determinación de los respectivos cabezas de serie, en

atención al ranking que ocupan en la federación de tenis.

En el campeonato, intervendrán 41 jugadores varones y 13 damas. En varones el ranking lo encabeza Juan Pablo Queirolo con 60 puntos y 10 de promedio. El segundo lugar, lo ocupa Antio Hartman, con 65 puntos, pero con un promedio de actuación menor: 9.28. Terceros en empate, José Miguel Ayala y Claudio Santibáñez, con 46 puntos y 7,66 de promedio.

En damas, el primer lugar del ranking lo ocupa Patricia Hermida con 164 puntos y 20,50 de promedio. Segunda, Paulina Sepúlveda, con 66 puntos y 9,42 de promedio y tercera, Carolina Ovalle, con 50 puntos y 8,42 de promedio.

Servicio de ortopedia y traumatología. Sección infantil. Hospital Gustavo Frick. Viña del Mar. Dr. Joel Andrade Urra.

2º Infraestructura médico-deportiva. Lesiones deportivas más frecuentes.

Servicio de salud estudiantil. Universidad Católica. Dr. Oscar Sanhueza Osses. Servicio de traumatología. Hospital Sótero del Río.

## SESION CIENTIFICA DE LA MEDICINA DEPORTIVA

La Sociedad Chilena de Medicina del Deporte invita a médicos, kinesiólogos, profesores de educación física, técnicos deportivos y estudiantes universitarios de disciplinas afines, a su sesión científica del jueves a las 19.30 horas, en el auditorio del Colegio Médico. Esmeralda 678, 4º piso.

### TEMAS

1º "Rodilla traumática del escolar".



## AFINAMIENTOS



AV. MATTÁ 16-FONO 5569689

### AUTOS:

Charade	\$ 2.400
Suzuki Fronte	\$ 2.200
Max Cuore	\$ 1.600
Datsun	\$ 4.600
Mazda	\$ 4.600

### FURGONES:

Daihatsu 55	\$ 1.700
Mitsubishi L 100	\$ 1.700
Subaru	\$ 1.700
Suzuki	\$ 2.700
Daihatsu 850	\$ 2.700

INCLUYE IVA, REPUESTOS Y MANO DE OBRA

POR CADA AFINAMIENTO  
LAVADO DE CARROCERIA  
¡GRATIS!

CAMBIO DE ACEITE-  
MOTOR CON FILTRO  
\$ 1.140

SERVICIO, REPUESTOS, DESABOLLADURA  
PINTURA... ¡CONSULTE SU CREDITO!

DOMINGOS Y FESTIVOS ABIERTO TODO EL DIA



# REGATAS VALPARAISO BOGO CON TODO EXITO

□ Luego de diez años de la búsqueda del título logró la estrella de la temporada porteña

VALPARAISO. (Por Benito Ruiz). — La representación del "Regatas Valparaíso" se adjudicó el título de campeón de la boga porteña, tras de buscarla con admirable celo por más de una década.

La decana entidad acumuló tras las tres fechas un total de 261 puntos, seguido de la Escuela Naval con 146 y en la jornada de cierre 1984 de las once pruebas venció en seis, en abierta lucha con los defensores de la Escuela Naval que se adjudicó cuatro y la restante, la otra veterana institución local como es el "British", donde su defensor Norman McMillan venció en single adultos sobre 1.500 metros.

Frente a la casa de botes en la bahía, se ubicó una gran cantidad de público, superando con creces a las registradas anteriormente, lo que respalda la actividad desplegada por la directiva de la asociación que en esta temporada se ha esmerado por promover este deporte a un mayor nivel. Los mejores defensores de Valparaíso se aprestan ahora a competir en los torneos nacionales a desarrollarse en Valdivia y competencias en San Pedro en Concepción así como en eventos internacionales.

## LOS CAMPEONES

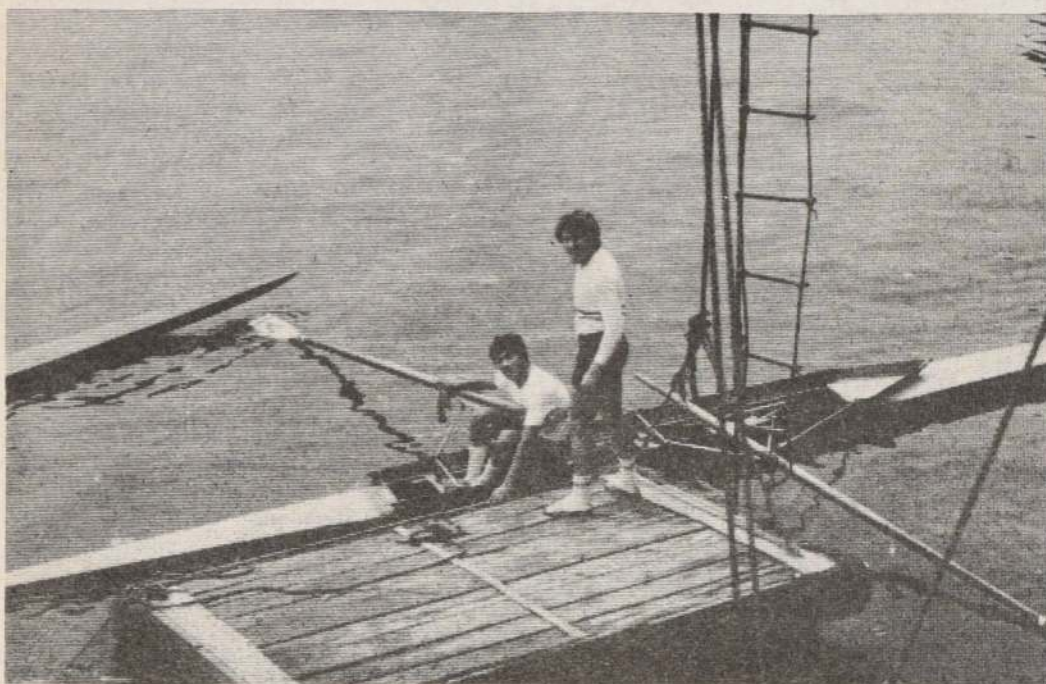
Al cumplirse las tres jornadas, el puntaje oficial de la temporada fue el siguiente. Campeón: Club Regatas Valparaíso, 261 puntos; 2° Escuela Naval 146; 3° Canottieri Italiana 81; 4° British Rowings, 62 unidades; 5° Unión Española, con 55 y 6° Colegio Alemán, con cuatro puntos.

## LOS RESULTADOS

Las diversas competencias de la jornada de cierre tuvieron los siguientes resultados.

Cadetes "A". Mil metros, single 1° "Valparaíso" (Marcelo Pérez); 2° British, Escuela Naval, Alemán, U. Española.

Cadetes, en yola de río, 500 metros: 1° Escuela Naval, cuya tripulación estuvo



Juan González y Hernán Vásquez, ganadores del doble par sin timonel, que ganaron su serie en las tres fechas de la competencia. Pertenecen al Club de Regatas Valparaíso.



Numeroso público asistió a las regatas a presenciar la última fecha.

integrada por Rodrigo Andrade, Juan Cuneo, Gonzalo García, Michel Gubbins, timonel, Richard Kouyoungjian; 2° Valparaíso, 3° Unión Española y Colegio Alemán.

Juveniles: Shell cuatro con timonel. 1.500 metros. "Valparaíso". (Angelo Giambrubi, José Fuentes, Luis Herrera y Mario Opazo, timonel Germán Shulz; 2° Canottieri Italiana; 3° Escuela Naval.

Doble juvenil. 1.500 metros: 1° Escuela Militar (Pedro Mayne y René Quezada) 2° Valparaíso; 3° Canottieri Italiana.

Single juvenil: 1.500 metros: 1° Valparaíso (José Saravia) 2° Canottieri Italiana.

Shell cuatro con timonel. Cadetes: 1.000 metros: 1° Escuela Naval (Iván Cuadra, Eduardo Echeverría, Jorge Hagerden, Ary Acuña, timo-

nel Richard Kouyoungjian); 2° Unión Española; 3° Valparaíso; 4° Colegio Alemán; 5° British; 6° Canottieri Italiana.

Single novicios: 500 metros; 1° "Valparaíso" (Robert Cantolli); 2° British; 3° Escuela Naval; 4° Colegio Alemán.

Novicios: yola de río. 1.500 metros: 1° Escuela Naval (Alex Winkler, Manuel Ahumada, Cristhian Lanz y Mario Ibarra, timonel Felipe León); 2° Unión Española; 3° Valparaíso.

Shell cuatro con timonel, adultos 1.500 metros: 1° Valparaíso (tripulación formada con Ricardo Cheuque, Cristián San Martín, Rodrigo Medina, Jorge Serrano, timonel Tim Ramos); 2° Escuela Naval; 3° Canottieri Italiana; 4° British; 5° Unión Española.

Doble par adultos. 1.500 metros: 1° Escuela Naval (René Quezada y Pedro Mayne).

Shell par sin timonel: Adultos 1.500 metros: 1° Valparaíso (Felipe Cerna-Richard Sion); 2° Escuela Naval; 3° Canottieri Italiana.

Single adultos: 1.500 metros: 1° British (Norman McMillan) 2° Valparaíso; 3° Canottieri Italiana.

po Uno, el resultado final fue el siguiente:

1° Roberto Gómez (Chile), en "Veneciano", con 735 puntos; 2° Oscar Coddou (Chile), en "Tauro", con 714 puntos; 3° Carlos Acuña (Uruguay), en "Fierro a Fondo" (ganador del año pasado), con 699 puntos; 4° Diana Oswald (Brasil), en "Art Nouveau", con 693 puntos; 5° Mara de Osacar (Argentina), en "Fatal", con 682 puntos; 6° Helen de Laros (Sudáfrica), en "Ragtime", con 679 puntos. Otros jinetes chilenos tuvieron los siguientes puntajes: 9° Manuel Saavedra, en "Eichwald", con 652 puntos; 11° Max Piráino, en "Gran Canciller", con 632 puntos.

tuando cada equipo en su país. El control lo hacen jueces internacionales labor que este año desarrollan Thilo Koeppel (Colombia), Max Honneger (Suiza) y Wolfgang Michaelis (Alemania Federal).

Los chilenos compitieron hace aproximadamente un mes en el Club de Polo y Equitación "San Cristóbal".

Cumplido el circuito del Gru-

## "Copa Haig"

# ROBERTO GOMEZ GANO PRUEBA DE EQUITACION

El binomio chileno integrado por el jinete nacional Roberto Gómez y el caballo "Veneciano" resultó ganador de la prueba internacional de adiestramiento ecuestre "Copa Haig", en el Grupo Uno, que integraban representantes de nuestro país, Argentina, Brasil, Uruguay y Sudáfrica.

La prueba se desarrollará por comparación de puntajes, ac-

## TENIS INTER EMPRESAS

- Copa Centenario de la NCR.
- Premiación de Torneo "Esso"
- Campeonato "Warner Lambert"

"COPA NCR"

A partir de las 18.30 horas de hoy comenzarán a disputarse los partidos clasificatorios para los octavos de finales del Primer Campeonato de Tenis Interempresas "Copa Centenario NCR" que se está realizando en las canchas del club de tenis Jaime Fillol.

Los encuentros que se jugarán hoy son: Shell con Banco Continental y Lucchetti con Banco Edwards. Los otros partidos se efectuarán mañana miércoles y el jueves. Posteriormente se unirán a los seis clasificados, dos equipos de NCR para iniciar la próxima semana las finales del torneo.

Los equipos que están postulando clasificar son Concha y Toro, FACH, Banco del Trabajo, Citibank, C.M.P.C., Bando de Crédito, Centro Banco y CODELCO.

TORNEO "ESSO"

Con gran éxito concluyó el Torneo de Tenis "Primavera" que organizó el "Club Esso". En el certamen, que se desarrolló en el Raquet Club de José Tort, participaron 36 tenistas (todos funcionarios de la Compañía y se disputó la Copa Departamentos de Productos del Petróleo, que se adjudicó Ricardo Betinyani.

Vicecampeón resultó Antonio Pi, que perdió ante Betinyani por 7-9, 6-2 y 1-6. El tercer lugar fue para Luciano Gainza que ganó a Claudio Errázuriz, por 2-6, 6-0 y 6-2.

La ceremonia de premiación se realizará mañana en las oficinas de Esso Chile, Alameda 1170, a las 12.30 horas.

COPA GERENCIA GENERAL

Este sábado, por su parte, comenzará a desarrollarse el tradicional certamen para dobles, Copa Gerencia General. Evento que cuenta con gran número de inscritos, que se llevará a efecto, también, en el Raquet Club de José Tort.

TORNEO "WARNER LAMBERT"

Alvaro Mancilla se tituló campeón del torneo de tenis, en singles y además venció en dobles actuando junto a Guillermo Martínez, en el interesante campeonato empresarial de la "Warner Lambert S.A." y con una nutrida concurrencia de jugadores provenientes de las distintas secciones de la citada firma.

Los resultados fueron en sigles. Alvaro Mancilla superó a Guillermo Martínez 6/1 y 6/2. En dobles Mancilla-Martínez derrotaron a Castro-Gálvez 6/1, 3/6, 6/0.



Finalistas del torneo de tenis en dobles de la Compañía "Warner Lambert" S.A. Los ganadores Alvaro Mancilla-Guillermo Martínez y Carlos Castro-Francisco Gálvez 6/1, 3/6 y 6/0.

Que jugará la "Sunshine Cup"

# PATRICIO RODRIGUEZ, CAPITAN DE LOS TENISTAS MENORES

En cumplimiento del "Plan Fillol" la Federación Chilena de Tenis, nominó a los jugadores menores de 18 años, que bajo la conducción del capitán Patricio Rodríguez, actuarán en las próximas competencias internacionales. En varones fueron seleccionados Claudio Santibáñez y Manuel Rodríguez, quienes intervendrán en la Sunshine Cup, que se efectuará del 10 al 16 en Estados Unidos.

Las damas: Carolina Espinoza y Manola Murillo, participarán en la Continental Cup que se efectuará en las mismas fechas y también en Tampa.

Posteriormente del 17 al 23 de diciembre, se efectuará en Miami, el tradicional torneo Orange Bowl, para damas y varones menores de 18, 16 y 14 años

de edad. En menores de 18 años, actuarán los mismos jugadores que fueron seleccionados para los torneos de Tampa. En categoría menores de 16 años, fueron seleccionados Sergio Cortés y Rubén Gajardo en varones y Paulina Sepúlveda y Andrea Neira en las damas. En menores de 14 años, fueron elegidos los varones Gonzalo Fernández y Marcos Colignon y las damas Jeanette Sackel y Ximena Cabellos. Como capitán de estos equipos fue designado Sebastián Gajardo. Finalmente del 1 al 9 de diciembre se efectuará en Venezuela el campeonato "Mundialito" para jugadores menores de 10 años y menores de 12. En este torneo actuarán 16 jugadores chilenos los que ya fueron seleccionados.



# SOLO GANGAS

## BROCHES DE PRESION

### NACIONALES E IMPORTADOS

BOTONES  
REMACHES  
HEBILLAS  
(Metálicos)



BOMBERO NUÑEZ 45  
FONO 371434

Descuento  
a  
comerciantes

## AINGA

EL AUTENTICO JEANS  
MEZCLILLA  
BRASILERA

San Diego 1625  
F. 5550658



## BICIMOTOS 50cc

Repuestos  
Ventas

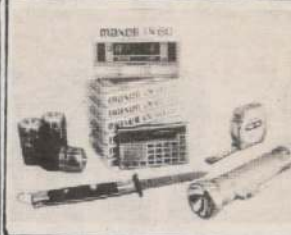
Servicio

Distribuidor  
en Chile



Edmundo Valdivieso y Cía.  
Pío Nono 8 esq. Bellavista

## IMPORTADORA PEEKAY



- Juguetes en general
- Cassettes Sony-Maxell-Crown
- Onduladores Cassio
- Lámparas musicales
- Pilas corrientes y para reloj
- Maletines de ejecutivos
- Estuche de maquillaje
- Secadores de pila Cassio

VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
A PASOS DE SAN ANTONIO  
ESMERALDA 721

## LABORATORIO Profoto

Ahumada 312 L. 26/27  
Fono 726196

4 Fotos color a solo  
Carnet Universitario  
Currículum  
Seremena

\$99

Participe en un  
sorteo de un  
automóvil 0 Km.

## NIFAR

De todo para el deportista

- \* Mallas de gimnasia
- \* Pantalón de fútbol
- \* Tricotas de ciclismo
- \* Pantalón suelto de buzo
- \* Camisetas listadas
- \* Medias stretch pie de lana en piqué
- \* Estampados con el logo de su Empresa o Club

HECHURAS EN 24 HORAS

"PRECIOS A COMERCIANTES"

Independencia 1610 Fábrica: Avda. Francia 1317  
Teléfono: 777112

## Supermercado de Alfombras

MURO A MURO

- \* Cubrepisos -
- \* Tuffing - Bouclé
- \* Papel vinílico mural
- \* Descuentos por rollos
- \* Instalaciones

AV. EL BOSQUE NORTE 0192-0194 FONO: 2314344  
SN. DIEGO 2373 FONO: 5555982



NOVIOS ARGOLLAS

A mitad de precio  
Oferta desde por a.  
\$ 1.600  
Grabado incluido  
Hechuras,  
composturas, joyas  
finas en general

SANTO DOMINGO  
N° 863  
LOCAL 46

## FUEGOS ARTIFICIALES

IMPORTADOS Y NAC. EL  
MAS GRANDE SURTIDO DEL PAIS

NOVEDAD DEL AÑO  
¡¡FONANTAS OLIMPICAS!!

MAYOR Y DETALLE  
DISTRIBUIDORA GOMEZ  
INDEPENDENCIA 2098  
FONO: 374809

## GEMACO

GERMAN MAYO  
SELLADO DE  
CARROCERIAS  
EVITA RUIDOS  
VIBRACIONES, OXIDA  
CION Y CORROSION  
EN CARROCERIAS

TRABAJOS  
GARANTIZADOS

SANTA ROSA 757  
F: 2224248-2227267

## FCA. DE CALZADO



\$ 1.150  
+ IVA

\$ 550 +  
IVA

NATANIEL 1668  
FONO: 5554595

## DON NINO

MOLINA 166 FONO 94145

En todo Chile

Papel de Regalo Codarts, calendarios,  
autodidactas, diarios de vida, can-  
cioneros, artículos de Navidad, posters,  
bazar, llaveros navideños novedades.

ARICA, Feria Sta. Blanca Local 65  
IQUIQUE, Latorre 342  
ANTOFAGASTA, Baquedano 526  
VALPARAISO, Condell 1443 - Loc. 12  
SANTIAGO, Jódrez 743  
MELIPILLA, Vicuña Mackenna 65  
RANCAGUA, Independencia 634 L. 18  
PELIMO, Vicuña Mackenna 173  
SAN FERNANDO, vacante - Ilume  
CURICO, Manuel Montt 536  
TALCA, vacante - Ilume  
LINARES, se publicará  
CHILLAN, Mapón 58  
CONCEPCION, se publicará  
LOS ANGELES, O'Higgins 126  
TEMUCO, se publicará  
VALDIVIA, vacante - Ilume  
OSORNO, Ramírez 952 - Loc. 44  
PTO. MONTT, vacante - Ilume  
COYHAIQUE, vacante - Ilume  
PTO. NATALES, Magallanes 183  
PTA. ARENAS, Embuzur 424

Atención especial a comerciantes e ins-  
tituciones tarjetas de Navidad 144 mo-  
vos y 5.

## TRANSTECNICA LTDA.

Equipos de Oficina  
Escritura-Cálculo  
Fotocopiado  
Servicio Técnico Profesional

¡AHORA! FOTOCOPIADORA  
MITA DC-142 RE  
4 COLORES- 4 REDUCCIONES  
2 AMPLIACIONES  
¡EXCELENTE PRECIO!  
POR NOVIEMBRE Y DICIEMBRE!

Mac Iver 711, Fono: 396438

## Señor Empresario: Cobramos documentos en todo el país.!

No más capital inmovilizado.  
Nos hacemos cargo de sus do-  
cumentos por cobrar en todo el  
país, sean: Letras, Facturas,  
Cheques, Pagares, etc.  
Organización eficaz. Sistema  
computacional, cobranza judi-  
cial y extrajudicial.

Consultenos hoy mismo:  
NACIONAL SERVICIOS  
COBRANZAS  
Teatinos 251 Of. 1004  
6990351-Stgo.

**Supermercado del Neumático**  
**SUPEROFERTAS**  
La mejor...  
la superamos  
La Solución en Neumáticos  
Excelentes créditos y  
LA GRAN REBAJA AL CONTADO!

AV. ESPAÑA 72  
Tels. 718635 - 710827 - 710207  
SABADOS CERRADO

## ROCA TEC



OFERTA  
\$ 978 c/IVA

5% descuento sobre  
cualquier compra de  
jardineras, al presentar  
este aviso  
EXPOSICION 1316  
ALAMEDA 153 COLON 5267  
GENERAL HOLLEY 145

## NULIDADES DE MATRIMONIO

SE TRAMITAN RAPIDO  
ABOGADOS  
ESPECIALIZADOS

HUERFANOS 1117-Of. 1109  
SOLICITAR HORA  
FONO: 6987501

## NUEVO AMERICAN MILK BAR

Almuerzo y cena \$ 420.-  
Onces especiales \$ 240.-  
Comida internacional  
Salones para banquetes  
Manifestaciones  
Matrimonios  
Cenas bailables  
Piano bar  
Gelatería italiana

RESERVAS FONO: 713830 - 6985966  
AHUMADA 346

## COBRANZAS Y DEFENSAS

Cheques, letras, posesiones  
efectivas, excarcelaciones,  
tránsito, juicios alimentos,  
querrelas, estafas,  
apropiaciones indebidas,  
renegociaciones, defensas  
de embargos, y Asesoría  
legal a Instituciones.

ABOGADOS  
ESPECIALIZADOS  
Avda. Bulnes 79 - Of. 46  
Fono 6989512

## PISCINAS INDUSCARP

¡NO ACEPTE IMITACIONES!  
Exija su garantía por 5 años

FUIMOS Y SOMOS LOS  
PRIMEROS EN CHILE  
Fábrica  
SEMINARIO 759  
(a 100 mts. Irarrázabal)



FILTROS

CREDITOS

## CASA ESTADIO

- Artículos Deportivos
  - Materiales de primera calidad
  - Camisetas de fútbol
  - Balones
  - Medias
  - Zapatos
  - Estampados, trofeos, diplomas
  - Equipos para niños
- OFERTA NAVIDEÑA  
ZAPATO DE FÚTBOL CUERO \$ 790  
CONCERTACION DE PARTIDOS  
ANDRES BELLO N° 825 - 2° PISO (VEGA  
CENTRAL)  
A PASOS DE AVDA. LA PAZ



## SERVICIO AUTORIZADO VALCOSA S.A.



REPUESTOS  
BUSTAMANTE 704  
SERVICIO:  
MUJICA 0137  
TELEFONOS:  
2252390 2237486

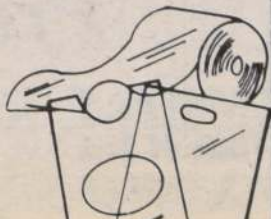


## MONTESA

Bolsas plásticas, mangas de 4 cm.  
a 2 mt. Máquinas selladoras y en-  
vasadoras, teflón, repuestos.

CONSULTE PRECIOS

INDEPENDENCIA 718  
FONOS: 778168-376134



## COMERCIAL ABACO LTDA. ABACOFERTAS

AZULEJO BLANCO 15x15 cms.  
\$ 530 m2 + IVA  
PEGAMENTO BEKRON  
\$ 30 kilo + IVA  
SUPERFLEXIT STANDARD  
\$ 390 m2 + IVA  
LATEX BLANCO  
\$ 2.250 + IVA (LATAS GALLI)  
IRRARRAZAVAL 688  
FONOS: 490336-2239628



# PARA GANARLE A LA MEDIOCRIDAD

□ Manuel Balmaceda se tituló campeón de Chile en los 800 metros planos, tiene el record chileno de los 1500 metros juvenil y está en el momento justo para proyectarse internacionalmente. Por eso quiere emigrar...



Manuel Balmaceda, a la izquierda, supera a Cristián Molina en la llegada de los 800 metros. Para llegar a un nivel aun superior, Balmaceda irá a competir al exterior en 1985.

**S**i escribes lo que yo te digo, ningún problema; porque el otro día me hicieron una entrevista en la que aparecía "super sobrado". De esta manera comenzó el diálogo con el joven fondista Manuel Balmaceda, que este fin de semana sorpresivamente se consagró campeón nacional en los 800 metros al vencer a Cristián Molina.

El atleta de la categoría juvenil decidió participar en el torneo nacional de adultos con el objetivo de mejorar su marca, y aunque no lo consiguió logró ganar el campeonato. "Para mí es muy difícil correr solo. En mi categoría no tengo rivales, por lo tanto decidí en el nacional inscribirme en adultos. Sabía que Cristián Molina y Rodrigo Muñoz me exigirían, pero nunca pensé en ganar la prueba".

Su triunfo no es producto de la casualidad sino de un trabajo de varios años, muy bien planificado. "Yo me inicié en el atletismo en Concepción a los nueve años, llegué a Santiago hace dos años y desde esa fecha hasta hoy me ha dirigido Patricio Rossell. Entreno los 365 días del año y un poquito más".

A pesar de afirmar que los 1.500 metros planos no son su prueba preferida, recientemente en el torneo "Orlando Guaita" batió el record juvenil en esa distancia. "Participo en 1500 sólo porque me ayudan para los 800 metros. No me gusta mucho esta prueba porque la considero muy tranquila. Siempre que comienzo un año me trazo metas y para éste había fijado correr los 1500 en 3 minutos 52 segundos, sin embargo, llegué al Guaita tan motivado que registré 3 minutos 50 segundos y 84 centésimas. Mi entrenador me ha comentado que puedo bajar dicha marca, pero ¿Con quién? No tengo un rival que me exija".

Manuel Balmaceda es enfático en señalar que los 800 metros planos son una incógnita para él. "Me encanta esta prueba por lo difícil que es. Yo he corrido numerosas veces esta distancia, pero siempre le encuentro algo nuevo, algo que aprender. Sufro con los 800. Mi mejor marca es de 1 minuto 49 segundos 30 centésimas".

La competencia es fundamental para Manuel cuando se quiere conseguir mejores registros, de lo contrario se llega al estancamiento. "Es muy difícil correr solo, es decir sin rivales que lo exijan. El trabajo durante la prueba es muy pesado. Sicológicamente uno se resiente si no compete con atletas de cierto nivel. Pienso que aunque uno cuente con una excelente capacidad física difícilmente va a superarse si no existe competencia".

Manuel Balmaceda tiene sus objetivos muy claros, por este motivo el próximo año pretende emigrar y de esta manera dedicarse en forma íntegra al atletismo. "Sé que tengo condiciones para ser atleta, pero si me quedo en Chile difícilmente lograré mis metas. Estoy realizando todo tipo de gestiones para irme a entrenar al extranjero, no sé si a México o EE.UU. Me gusta correr y quiero hacerlo bien. El estudio no es tan importante para mí aunque me va bien en el colegio. Este año egreso del San Ignacio y me puedo ir tranquilo, aunque mi principal objetivo en este momento es el atletismo. No voy a dejar de estudiar y obtener un título porque no voy a estar toda mi vida corriendo..."

En lo que se refiere a marca el atleta pretende en los 800 metros aproximarse a 1 minuto 47 segundos, lo que significaría batir el record de Chile adulto. Asimismo no descarta los 1.500 metros planos. "Este último tiempo me han comenzado a gustar y creo que para 1985 puedo registrar 3 minutos 46 segundos. Pero en todo caso es más fácil lograr las marcas en los 800 metros".

Al querer Manuel Balmaceda emigrar está tratando de evitar el quiebre que se produce en la mayoría de los casos en los atletas cuando pasan de la categoría juvenil a adulto. Son muchos los que han logrado excelentes marcas en dicha etapa y luego caen en el estancamiento.

Por: CECILIA RODRIGUEZ R.

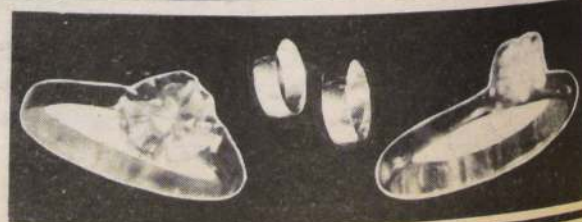


**"G Y S" METALS**  
ORO, PLATINO, PLATA  
BRILLANTES, PERLAS

## Precios sin competencia

COMPRO A DOMICILIO  
DESDE 10 GRAMOS  
MERCED 832 L-10  
CARACOL CASA COLORADA

HECHURAS Y COMPOSTURAS  
ARGOLLAS DESDE \$ 1.600  
SANTO DOMINGO 863  
LOCAL 46  
FONO 395144





# Las víctimas en México

dar a mi familia. Intenté sacar a mis padres de su casa, pero estaba hecha cenizas". Otros sobrevivientes dijeron que vieron pájaros volar en el alto de las llamas. Un sargento de policía comentó que los 264 cadáveres que habían sido recuperados durante el atardecer de la noche estaban fritos, directamente fritos".

## FALLAS DE SEGURIDAD

El sargento dijo que muchas personas murieron semidesnudas en las calles cuando trataron de escapar del rápido avance de las llamas. Familias enteras de incineraron en el carbonizado suburbio, y el gobernador, Alfredo del Mazo, dijo que quedaron sin vivienda más de 4 mil personas.

Soldados formaron un cordón de seguridad en torno al suburbio de San Juanico y las áreas circundantes fueron evacuadas a raíz del siniestro, ocurrido en el centro de distribución de gas, propiedad de la empresa estatal Petróleos Mexicanos (PEMEX). Más de 4 mil saqueadores fueron arrestados.

Miles de bomberos, por lo menos 150 ambulancias con su personal y centenares de soldados fueron enviados al lugar, situado en el corazón industrial que rodea México.

Cuando las llamas fueron controladas y se visualizaron las dimensiones del desastre, surgieron críticas que dijeron que sólo había sido una cuestión de tiempo y que una calamidad así era previsible en la capital mexicana.

"No es sensato almacenar grandes cantidades de gas o petróleo cerca de la gente", dijo un diplomático. "Las normas de seguridad han sido ignoradas en el crecimiento de México".

## MENSAJE PRESIDENCIAL

CIUDAD DE MEXICO, 20 (DPA).— El Presidente de México, Miguel de la Madrid, calificó la explosión de un complejo de gas licuado en el cinturón industrial de la capital mexicana, que según cifras oficiales arrojó hasta ahora un saldo oficial de 261 muertos y varias centenas de heridos, una de las "mayores tragedias" registradas en México en los últimos años.

En un mensaje televisivo, De la Madrid dijo que México está de duelo hoy. Junto a todos los mexicanos estoy profundamente conmovido por la tragedia".

MEXICO, (AP).— El gobierno puso en marcha un programa de ayuda de emergencia que incluye la instalación de cocinas móviles para las aproximadamente 10.000 personas evacuadas del lugar del siniestro, y la distribución de ropas y otros enseres de primera necesidad.

Humberto Lira Mora, portavoz de la Fiscalía del Ministerio Público, anunció que todos los funerales serán pagados por el estado mexicano.

## MENSAJE DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 20 (ANSA).—



Decenas de familias fueron socorridas en las calles, luego que debieran evacuar sus modestas viviendas ante el peligro de nuevos incendios por fugas de gas. (AP).

Mediante el Secretario de Estado, Cardenal Agostino Casaroli, Juan Pablo II envió hoy un telegrama al Cardenal Ernesto Corripio Ahumada, Arzobispo de Ciudad de México, para expresar su dolor por la desgracia acaecida ayer por la explosión de un depósito de gas.

"El Santo Padre — dice el texto del cable — ha recibido con profunda pena la noticia trágica de la explosión que ha provocado tantísimos muertos y heridos en esa ciudad.

Asegurando íntima cercanía espiritual en estos momentos de dura prueba, ofrece fervientes sufragios por el eterno reposo de difuntos, pide al Señor por el pronto reestablecimiento de heridos y para que conceda a los familiares de las víctimas fuerza, consuelo y fe cristianas. Rogándole hágase intérprete de estos sentimientos ante familias en duelo, envía de corazón confortadora bendición apostólica".

## Anuncia Corte de La Haya

# Dictamen sobre caso Nicaragua

LA HAYA, HOLANDA, 20 (AP).— La Corte Internacional de Justicia anunció hoy que el 26 de noviembre pronunciará dictamen sobre su jurisdicción en la demanda en que Nicaragua acusa a Estados Unidos de emprender "ataques armados" con el objeto de derrocar al gobierno de Managua.

La decisión se pronunciará más de 7 meses después que Nicaragua presentó su demanda el 9 de abril.

En audiencias efectuadas en abril, Estados Unidos afirmó que el caso no entraba en la jurisdicción de la Corte Internacional, rama judicial de las Naciones Unidas, porque Nicaragua no había reconocido la autoridad del tribunal ni la de su predecesor, la corte permanente de justicia de la liga de las naciones.

Anticipándose a la demanda, Estados Unidos anunció el 6 de abril que no aceptaría la jurisdicción de la Corte sobre los conflictos en América Central durante un período de dos años. Luego, pidió un inmediato rechazo de la demanda de Nicaragua.

MANZANILLO, MEXICO, 20 (AP).— Representantes de la Casa Blanca y del gobierno de Nicaragua se reunieron ayer aquí en este balneario mexicano del Pacífico por octava vez, para cumplir dos días de conversaciones que apuntan a lograr el aflojamiento de las tensiones existentes en Centroamérica.

Funcionarios tanto estadounidenses como mexicanos se rehusaron a brindar detalles de lo conversado.

## Ahora desapareció libro de señales del agresor

# Continúa polémica por el hundimiento del Belgrano

LONDRES, 20 (Latin-Reuters).— Una nueva disputa política estalló hoy sobre el hundimiento del general Belgrano después que el gobierno británico reveló que el libro de señales del submarino que hundió al crucero argentino había sido destruido.

El vocero del opositor Partido Laborista George Foulkes lo describió como "un acto siniestro de un gobierno irresponsable".

La revelación se produjo dos semanas después que el gobierno admitió que la bitácora de navegación del submarino Conqueror durante la guerra de la Malvinas librada en 1982, había desaparecido. El libro de señales contenía

un registro de mensajes entre el Cuartel General Naval y el Conqueror antes de torpedear al general Belgrano, con la pérdida de 368 vidas.

Críticos laboristas han acusado al gobierno de la Prime-

ra Ministra Margaret Thatcher de un encubrimiento, afirmando que el crucero fue hundido para hacer fracasar conversaciones de paz cuando navegaba hacia un puerto argentino.

<b>RANA</b> \$ 9.100	<b>RAYUELA</b> \$ 2.000	<b>COLUMPIO</b> 2 PERSONAS DESDE \$ 6.500	<b>BALANCI</b> 3 TAMAÑOS DESDE \$ 4.500
-------------------------	----------------------------	---	---

**ENTREGA INMEDIATA IVA INCL.**  
**Sta. Rosa 676 Fono: 2226226**

# GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION

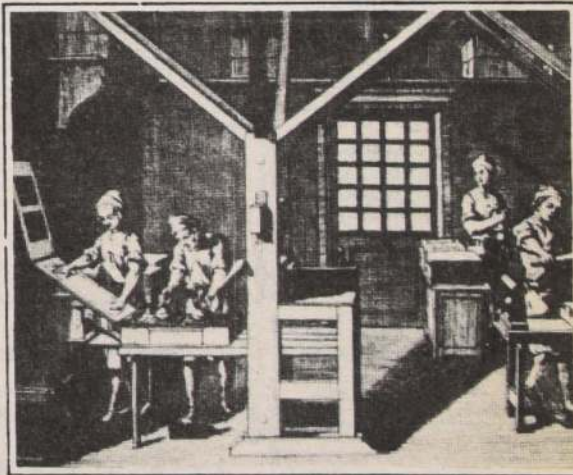
PRESENTA LA SERIE  
**HISTORIA DE LAS COMUNICACIONES**  
EN 6 FASCICULOS

**FASCICULO 3**  
**ESTE JUEVES:**

La imprenta y el periódico

**FASCICULO 4**  
**VIERNES:**

El correo, el teléfono y el telégrafo



Haga suya esta Gran Enciclopedia coleccionando los fascículos que aparecen jueves y viernes gratis con su diario

**LA NACION**

(El Diario de los siete días)

## Nuevo sismo

TOKIO, 20 (AP).— Se registró hoy en la Isla Meridional de Mindanao, a las 17.19 horas (08.19 GMT) un fuerte movimiento sísmico, y se alertó a las poblaciones situadas en las costas sur y oeste del Japón por la posibilidad de un "tsunami" o ola marina generada por el sismo.

La Agencia Central Meteorológica del Japón dijo que el movimiento acusó una intensidad de 7,3 grados en la Escala de Richter.

**MOP**  
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

## PROPUESTA PUBLICA

PLAN NACIONAL DE VIALIDAD

SUB-PROGRAMA DE VIALIDAD URBANA  
CREDITO 115/IC-CH BID-CORFO II

OBRA: Avda. Américo Vespucio sector Bilbao-Nuncio Laghi.

FINANCIAMIENTO: Sectorial, Préstamo BID 115/IC-CH y Préstamo Complementario.

TIPO DE CONTRATO: Suma Alzada con reajuste polinómico.

REQUISITOS EXIGIDOS: Registro Especial de Contratistas (MOP) del Subprograma de Vialidad Urbana, Categoría A.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: En venta a partir del día 23.11.84 hasta el 18.01.85, en la Sección Propuestas de la Dirección de Vialidad Morandé 59, 1er piso con los siguientes valores:

- Antecedentes de la propuesta: \$ 10.000 + IVA
- Bases Administrativas Generales del Subprograma: \$ 2.500 + IVA
- Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Generales del Subprograma: \$ 2.500 + IVA.

APERTURA DE LA PROPUESTA: 25 de enero de 1985 a las 16.00 hrs. en el Salón Auditorium M.O.P., Morandé 59, 3er piso.

DIRECTOR GENERAL DE OBRAS PUBLICAS



# Inmolación colectiva terminó con la vida de los fanáticos

□ Habían recibido mensaje del Más Allá, indicando que se acercaba el fin del mundo

CONCEPCION (Especial para LA NACION).— Una concertada inmolación colectiva llevaron a cabo los tres fanáticos religiosos, encontrados muertos el sábado pasado en una playa de la localidad de Coronel.

Fuentes de la policía civil, que trabajan el caso, uno de los más espectaculares de los últimos tiempos, manifestaron que es posible que los tres, después de un sangriento ritual, hayan decidido inmolarse, concluyendo un juramento secreto en beneficio de sus creencias religiosas.

Eduardo Deocares, Víctor Manuel Hermosilla y Daniel Bustamante crearon y formaron una secta consagrada a Dios, basada en antiguas escrituras hebreas. La denominaron "Nadera" o "Yeshua".

El hermético círculo en que se desenvolvían y su carácter introvertido permite a la policía creer que los tres eran mucho más que capaces de quitarse la vida en un acto de fanatismo religioso de insospechadas proyecciones.

Los mejores hombres de la policía civil, al mando del comisario Eduardo Ellis comenzaron a retroinvestigar este conmovedor hecho. Ayer, desde las dependencias del Servicio Médico Legal de Concepción fueron retirados los restos de los tres infortunados.

Una veintena de personas se congregó en las afueras del recinto. Familiares y amigos de los tres misioneros, además de curiosos enmarcaron con un signo de dramatismo los momentos de la entrega de los cuerpos.

Mientras tanto la policía analizaba, en detalle, el informe de la necropsia correspondiente y protocolizado por el médico legista César Reyes. En el documento se aclara que las heridas cortantes en diferentes partes del cuerpo que presentaban los occisos, no fueron las causantes de la muerte. Es más, se comprobó que fallecieron a consecuencia de las quemaduras, y no por las heridas cortopunzantes.

## EXTRAÑA LITERATURA

Las diligencias policiales han permitido establecer que el jefe de la secta diabólica era Daniel Andrés Bustamante Gutiérrez, inspirador, ideólogo y autodenominado como "mesías" dentro del grupo de simpatizantes del "Nedara".

Familiares y personas que estuvieron frecuentando durante un tiempo a "este escogido divino" que era Daniel Andrés Bustamante, declararon a los requerimientos policiales que éste tenía regulares contactos con el Más Allá y que en una de sus últimas apariciones se le adelantó que "el fin del mundo estaba próximo".

Al allanarse las pertenencias de Bustamante la policía encontró abundante literatura religiosa. Entre una serie de libros y re-



Curiosos y amigos de los inmolados se congregan frente a la casa de uno de ellos donde se realiza el velatorio. Hoy son los funerales de los tres fanáticos en Coronel.

vistas se rescataron títulos tan sugestivos como "Morir con dios", "Matar, Matar y Morir" y varios más llamando a ofrecerse al holocausto. También fueron encontrados entre sus pertenencias cuchillos similares a los ubicados el día en que los cadáveres aparecieron en la playa.

Todos estos antecedentes han sido recopilados por los policías encargados del caso. Todo es archivado en el kardex rotulado con la tarjeta de "Triple muerte en Coronel".

El 14 de noviembre pasado, es decir, dos días antes de la desaparición de los tres calcinados, Víctor Manuel Hermosilla Núñez sufrió la muerte de su padre, afectado de una larga y penosa enfermedad. Se le vio por las calles de Coronel deambulando con la vista extraviada y balbuceando palabras incoherentes.

Lo último que se le escuchó decir fue que buscaba amigos para que lo acompañaran al velorio de su progenitor. Su huella se pierde esa noche, porque nunca se acercó nuevamente a su casa. Ni siquiera estuvo presente en los funerales.

El tercero de la secta, Eduardo Alberto Deocares Soto, contrariamente a los demás, se le vio el quince, un día después de la desaparición. Lo último que habló fue que se juntaría con sus compañeros de la secta.

Nunca más se supo de ellos hasta que un matrimonio avistó en la playa el macabro cuadro de los tres acuchillados y calcinados.

## FAMILIARES

A pesar que en la zona es secreto a voces que la inmolación de los tres fanáticos fue voluntaria, los familiares se niegan a creer este rumor.

## Asesinado hijo de industrial

□ Cuatro individuos que se movilizaban en dos vehículos asaltaron fábrica de ladrillos en comuna de Maipú

Cuatro sujetos que se movilizaban en dos vehículos dispararon contra el dueño de una fábrica de ladrillos, ubicada en la comuna de Maipú, dando muerte a un hijo de éste y dejando al industrial gravemente herido. El asalto ocurrió en la parcela Italia ubicada en la intersección de las calles Lumen y Américo Vespucio de esta comuna.

La víctima fatal fue identificada como José Montenegro Muñoz, de 27 años. Mientras que su padre de 50 años, José Montenegro Beiza resultó herido.

Según versión de un hermano de la víctima que se encontraba en el lugar, el ataque fue encabezado por un sujeto identificado como Ignacio Díaz, a quien acompañaba su hermano, conocido sólo por el sobrenombre del "macaco". Los otros dos que conformaban el cuarteto, no fueron reconocidos.

Según informes policiales y de familiares de la víctima, el asalto fue la conclusión de una antigua disputa entre el industrial y los homicidas, quienes habían sido acusados de haber robado dos caballeros la semana pasada, siendo denunciados por este hecho a Carabineros e Investigaciones.

La detención de Ignacio Díaz y su hermano fue encargada a todas las unidades del Área Metropolitana.

## Fuego arrasó con una barraca en Conchalí

□ Incendio redujo a escombros fábrica de puertas y ventanas. Dos viviendas vecinas resultaron parcialmente destruidas

Un siniestro redujo a escombros una barraca y dos viviendas vecinas en la comuna de Conchalí. El incendio se declaró cerca de las tres de la mañana en la industria La Araucana ubicada en calle Costa Rica 2877, por motivos que hasta el momento se desconocen.

Las llamas aparecieron en la parte trasera del inmueble donde se realiza el acopio de aserrín y almacena la madera para la confección de las puertas y ventanas.

En los momentos en que

el fuego hizo su aparición, en el interior de la industria se encontraba el cuidador Héctor Salazar San Martín, quien fue detenido por Carabineros por la responsabilidad que pudiera tener en el hecho.

La industria es de propiedad de Héctor Cáceres Pons, quien manifestó que los daños alcanzan a los dos millones de pesos. El fuego causó destrozos en dos viviendas colindantes, signadas con los números 2859 y 2893 de la misma calle Costa Rica.

Tres compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago y dos de Conchalí se constituyeron en el lugar del siniestro. Lo combustible del material inflamado, el escaso suministro de agua potable y lo inseguro del lugar impidió que los voluntarios evitaran el consumo total de la fábrica.

Las casas vecinas resultaron con gran parte de su estructura dañada. Las cuatro familias que habitaban los dos inmuebles perdieron todos sus enseres.

Aprovechándose de la oscuridad y del caos reinante varios vándalos se aprovecharon para robarles a los modestos damnificados, haciendo más estremecedora su situación.

Tres voluntarios de la 1ª Compañía de Bomberos de Conchalí sufrieron principio de asfixia, pero en horas de la mañana de ayer fueron dados de alta y trasladados hasta sus respectivos domicilios.

Carabineros informó que la fábrica tenía seguros tomados por siniestro tanto a sus propias instalaciones como a terceros.

Debido a los daños en las casas vecinas siete adultos y siete menores perdieron su hogar, siendo recibidos mientras tanto por vecinos de buena voluntad mientras se reparan las casas destruidas.

## Defunciones

GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hija, hermana, sobrina y prima, Sra.

**NORMA ALEJANDRA HUENCHUQUIR ANTELO**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuaron ayer martes 20 en el Cementerio General.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano y abuelito, Sr.

**JESUS CAJARDO CONTARDO**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. La Paz), saliendo el cortejo desde Los Tilos 1426 (paradero 20 G. Av. La Granja), a las 10.00 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, abuelita, hermana y tía, Sra.

**EMELINA DEL CARMEN VILLALOBOS RECABARREN**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde Carlos Spano 2511, Conchalí, a las 12.00 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y amiga, Sra.

**ELSA GUZMAN VERCARA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde la capilla Cristo Rey (Calle Dos con Zapadores), Conchalí, a las 14 hrs.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hijo, hermano, cuñado y tío, Sr.

**JOSE YEPI VARGAS**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Colina, saliendo el cortejo desde Valentín Letelier 205,

Pobl. O'Higgins, Esmeralda, Colina, a las 15 hrs. hacia la parroquia de Esmeralda, en donde se oficiará una misa a las 15.30 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, Sra.

**MARTA ROSA OLIVARES MARTINEZ**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz), saliendo el cortejo desde la parroquia de Fátima (Independencia 2363), después de una misa que se oficiará a las 15 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita, hermana, cuñada y tía, Sra.

**ANA ELVIRA DE LAS M. URETA ORELLANA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Claudio Matte Pérez 2525, Coop. Claudio Matte Pérez, Conchalí, a las 16 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano, cuñado y tío, Sr.

**MANUEL ALEJANDRO MUÑOZ ZAMORANO**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Lampa, saliendo el cortejo desde Juan de Dios Salas s/n, Parcela Los Torrejones, Lampa, a las 17.00.

La familia



Tropiezos

# "Viejo Almacén" le falló el negocio

Detallamos el cuadro de tropiezos de varios de los protagonistas de la cartilla de esta tarde en Blanco Encalada:

1ª Carrera.— ANTIPILLO: Se cargó al partir y en las últimas distancias. NASPERPE: Fue cargado en la curva y se abrió.  
2ª Carrera.— BOCADORO: Fue cargado al partir. PRIMA-TESTA: Fue abierto a 600 y 300 mts. de la meta. QUE BUENO: Se fue de punta a poco de partir. SOPLON: Fue cargado a 100 mts. de la meta. TAMANGO: Partió ligeramente desmejorado y se abrió. TORRETERO: Fue abierto a poco de partir y cargado a 400 mts. de la meta.  
3ª Carrera.— VICARIO: SE cargó en los últimos 50 mts. AB-BELANE: Se cargó en los últimos 200 mts.  
4ª Carrera.— Fue cargado a la altura de los 1.300 mts. CLA-RINETE: Fue abierto y corrió encajonado a 300 mts. de la meta.

5ª Carrera.— LAST TANGO: Se cargó en los últimos mts.  
6ª Carrera.— ABSUELTO: Fue abierto a 100 mts. de la meta. CARDALERO: Zigzagueó en el curso de la carrera. CONTANO: Fue abierto a 100 mts. de la meta. DIDACTICO: Fue abierto en los mts. finales. FABULOSO: Fue abierto en la curva. POINTER: Fue cargado a 400 mts. de la meta. PULLINQUE: Se fue de punta al partir. REQUERIDO: Fue cargado y se fue de punta al partir. RO-YAL BOY: Se cargaba.



## Club Hípico de Santiago

(Miércoles 21 de noviembre de 1984)

**1ª CARRERA a las 14.15 hrs. 1.000 mts. Índice 15 e Inf. PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1**

2421 P. Baeza	Reap.	1 Maquico	58 J. Pérez	12
2488 P. Inda C.	16-11	2 Tranquilo	57 V. Barrera	15
2490 R. Lorca	3-1h-2	3 Beware	55 N.N.	10
2488 A. Carreño	1-7-12	4 Force	54 N.N.	13
2490 O. González	2-4-9	5 Calnaby	53 O. Escobar	9
2424 J. Melero	3-9-6	6 Golden Glow	54 J. Barraza	7
2474 E. Inda S.	10-6h	7 Royalon	53 N.N.	8
2383 G. Silva	6-11	8 Chango López	53 N.N.	1
2424 O. Manso	1	9 Lluta	52 N.N.	11
2490 G. Peralta	3-11	10 Ojo Ardiente	52 M. Vergara	4
2466 D. Contreras	12h	11 Fouquet	51 C. Rojas	2
2369 N. Hadwa	2-3	12 Antipillo	49 J. Berrios	3
2466 R. Serrano	13h-13h	13 Nasperpe	48 H. Reyes	6
2424 A. Quiroz	3-2	14 Tia Paca	49 N.N.	14
2329 L. Guerrero	14-14h	15 Foxy	48 M. Olguín	5

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15)

**2ª CARRERA a las 14.45 hrs. 1.200 mts. CONDICIONAL MACHOS 3 AÑOS NO GANADORES (SEGUNDA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1.)**

2463 P. Bagú	3-5h	1 Arcipreste	56 O. Escobar	12
2432 P. Baeza	7-11-8	2 Bocado	56 N.N.	10
2478 H.C. Pichara	11h-9	3 Contable	56 N. Vera	13
2432 S. Fuentes	6-8-6	4 Coquetero	56 F. Díaz	9
2216 A. Abarca	5-3-4	5 Ego	56 L. Cornejo	7
J. Silva	----	6 Freddy	56 M. Santos	8
A. Breque	----	7 Noble Tudor	56 L. Muñoz	1
2478 E. Carreño	8-10-10	8 Primatista	56 J. Vergara	11
2432 E. Carreño	10-15	9 Que Bueno	56 J. Verdugo	4
2425 O. Manso	4-4	10 Retablo	56 R. Pérez	2
2370 G. Espinoza	14h-2	11 Rumoroso	56 P. Cerón	3
2373 A. Valdés	14h-10	12 Soplon	56 J. Díaz	6
2448 C. Tapia	9-14h	13 Tamango	56 J. Pérez	14
2470 E. Inda S.	6-5-7h	14 Torrantero	56 N. Urrutia	5

POLLON DE ORO: GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 14).

**3ª CARRERA a las 15.10 Hrs. 2.000 mts. Índice 29 al 22 (TERCERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1.)**

2371 P. Bagú	4	1 Poniak	55 P. Cerón	7
2371 P. Medina	2-5	2 Galante	53 M. Santos	1
2382 J. Cavieses A.	3-1	3 Vicario	52 S. Vásquez	4
2433 O. González	6h-1	4 Abbe Lane	51 M. Aranda	2
2371 C. López	1-7	5 Agripa	51 R. Chamorro	3
2440 C. García	1h-4h	6 Bold Frank	48 L. Toro	6
2486 P. Polanco	4	7 El Vichuquén	52 R. Pérez	5

GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 4); 3 (5 al 7).

**4ª CARRERA a las 15.40 hrs. 1.600 mts. Índice 9 e inferiores (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA DEL 5 y 6)**

2450 E. Leiva	1h-3h	1 Festejado	56 J. Pérez	12
2490 P. Polanco	4-9-1-7	2 Talentoso	55 C. Leighton	10
2429 P. Inda C.	3-4-7	3 Falconete	55 V. Barrera	13
2450 C. García	9-16h	4 Mitterrand	55 J. Barraza	9
2466 A. Valdés	8h	5 Aplauso	53 J. Romero	7
2429 E. Inda S.	6	6 Atravido	54 J. Duarte	8
2436 J. Walker	9-15	7 Señaleja	53 L. Toro	1
2302 E. Cortez	11h	8 Pararrayos	51 J.C. Silva	11
2427 J. Sánchez	14h-15	9 Bombazo	50 M. Zárate	4
2429 J.C. Pichara	12-8	10 Clarinete	50 O. Jara	2
2429 M. Oyaneder	10-5	11 Meklenburgo	50 P. Castillo	3
2379 L. Severino	8h-13	12 Reforzado	50 E. Suárez	6
2374 J. Sánchez	9-15	13 Rústica	50 J. Berrios	14
2379 J.C. Pichara	5-4-7	14 Nonito	48 No corre	5

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 9); 3 (10 al 14).

**5ª CARRERA a las 16.05 horas 1.600 Mts. Ind. 31 al 23—**

2371 O. Salinas	2	1 Diadoro	56 S. Vásquez	7
2387 O. Salinas	4-3	2 Dólar	53 E. Suárez	8
2385 A. Bullezu M	1	3 Champán	55 R. Pérez	1
2391 S. Fuentes	4-8	4 Grese	54 N. Urrutia	4
2387 E. Beuzen-berg	1-2	5 Guantánamo	54 P. Castillo	2
2433 J. Inda M	4-1-3	6 Last Tango	49 M. Santos	3
2168 E. Inda	Reap.	7 Pirque	49 J. Díaz	6
2433 J. Melero	1-4-4	8 Bruno	48 M. Aranda	5

GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (6 al 8) CORRAL: 1 con 2.

**6ª CARRERA a las 16.35 horas. 1.200 Mts. Condicional.**

2373 H. González	9-8	1 Absuelto	56 J. Pérez	12
2478 J.C. Pichara	14h-8	2 Bingo	56 O. Jara	15
2432 A. Gutiérrez	7h-13	3 Cardalero	56 N. Toledo	10
2425 A. Carreño	9h-3	4 Contano	56 J. Verdugo	13
2419 J.C. Pichara	10h-15h	5 Didáctico	56 N. Vera	9
2478 R. Allen	6-11	6 Fabuloso	56 H. Plaza	7
2478 P. Inda C.	9-5-4	7 Four Loves	56 V. Barrera	8
2448 J. Pérez C	11-15h	8 Interventor	56 C. Paredes	1
2432 G. Silva	7	9 Patbaru	56 F. Díaz	11
2425 A. Carreño	16-11	10 Pointer	56 P. Vega	4
2478 C. Tapia	10h-5	11 Preferido	56 J. Castillo	2
2432 G. Melej	10h-3	12 Pullinque	56 R. Pérez	3
2432 C. Tapia	12-4	13 Requerido	56 O. Escobar	6
2432 C. García	12-14	14 Royal Boy	56 O. Valenzuela	14
2410 G. Espinoza	7-9h	15 Rupanquito	56 P. Cerón	5

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

**7ª CARRERA a las 17.00 horas.- 1.500 Mts. Clásico de Reglamento. Asoc. de Propietarios de Caballos de Carreras F.S.**

2392 J. Inda	3-3-2	1 Caliano	61 J. Berrios	1
2477 O. Martínez	1v-8h	2 Ray Ban	61 N.N.	4
2360 S. Fuentes	2-5h	3 SnowCar	61 F. Díaz	2
2265 P. Melero	5h-4	4 Panolero	60 M. Urrutia	3
2430 O. González	8-1-3	5 Flamenco	54 L. Muñoz	6
2269 J. Cavieses A	3-1-4	6 Quilanto	54 S. Vásquez	5

GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 4); 3 (5 al 6).

**8ª CARRERA a las 17.30 horas.- 1.600 Mts. Ind. 17 E. Inf. (3ra. del 5 y 6)**

2437 J. Sánchez	3-13	1 Capataz	55 R. Miranda	12
2437 P. Baeza	10-10	2 Natusita	55 M. Santos	10
2486 A. Valdés	5-3-5	3 Particular	54 L. Muñoz	13
2376 E. Inda S	8	4 Poliga	55 S. Vásquez	9
2429 P. Bagú	6h-1	5 Remerita	55 O. Escobar	7
2382 A. Zamorano	8-13	6 Tio Royal	55 L. Cornejo	8
2426 J. Cavieses A	3	7 Iraqui	52 J. Díaz	1
2380 A. Valdés	1-7	8 Platero	52 F. Díaz	11
2450 J. Melero	16-1h	9 Sufrido	50 M. Aranda	4
958 V. Romo	Reap.	10 Lady Sophie	48 L. Toro	2
2394 P. Torres	9-15	11 Severina	48 C. Rojas	3
2429 A. Carreño	10-4-7	12 Teleco	48 N.N.	6
2433 G. Melej	12	13 Nereo (D)	52 N.N.	5

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 12).

**9ª CARRERA a las 18.00 horas 1.300 mts. Ind. 20 al 12 (4ª. Valida 5 y 6)**

2437 J. Cavieses A.	14-3	1 Consabida	56 S. Vásquez	12
2310 N. Hadwa	14h	2 Manok	56 J.C. Silva	13
2491 O. Silva	2-5-10	3 Mazinger	55 J. Barraza	10
2411 C. Miranda	9h-8h	4 Madras	55 A. Poblete	7
2491 R. Serrano	8-13	5 Poquita Ropa	54 P. Vega	9
2394 P. Bagú	2-3-5	6 Apesitruel	54 P. Cerón	8
2423 L. Herrera	5-3h	7 Tres Zorro	54 G. Sandoval	1
2376 P. Polanco	13-14	8 Florenciano	53 R. Miranda	11
2396 E. Zijil	3h-1	9 Flaudanguero	52 F. Díaz	4
2394 E. Beuzenbreg	14-6	10 Juicioso	50 P. Castillo	2
2394 P. Medina	16	11 Viana	50 R. Pérez	3
2394 P. Bagú	12	12 Niña Rubia	48 J. Orellana	6
2154 A. Gutiérrez	Reap.	13 Renacimiento	48 C. Delgado	5

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 13).

**10ª CARRERA a las 18.30 hrs. 1.600 mts. CONDICIONAL. Machos 3 años no ganadores. (5a. Valida 5 y 6)**

2431 C. García	3-2-5	1 Armagnac	59 L. Muñoz	12
2372 G. Melej	6-5-6	2 Dark Black	56 A. Poblete	10
2470 W. Robles	4h-13h	3 Demostrado	56 J. Vergara	13
----- P. Baeza	-----	4 Legado	56 J. Pérez	9
2372 P. Medina	15-9	5 Llaverio	56 G. Sandoval	7
2332 J. Cavieses	9h-5h	6 Mil Combates	56 S. Vásquez	8
1929 P. Medina	6-13	7 Monserrat	56 N. Urrutia	1
2412 P. Inda C.	13h-9h	8 Morgan's Sh.	56 J. Díaz	11
1843 A. Valdés	4-3-4	9 Palinok	56 P. Cerón	4
2412 C. Zúñiga	6h-10h	10 Río Madrid	56 J. Castillo	2
2372 A. Bullezu	6-8	11 Savane	56 O. Escobar	3
2301 N. Hadwa	16h-9h	12 Tio Tap	56 J. Berrios	14
2372 J. Walker	9-8-3	13 Trompo	56 F. Díaz	6
2425 J. Silva	2-2	14 Viejo Almacén	56 M. Santos	5

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 9); 3 (10 al 14)

7ª Carrera.— FLAMENCO: Cambiaba de mano en las últimas distancias.  
8ª Carrera.— IRAQUI: Se cargó de los 1.600 mts. hasta los 1.000 mts. NEREO: Partió mal.  
9ª Carrera.— VIANA: No se empleó debido al estado de la pista. NIÑA RUBIA: Partió ligeramente desmejorado y levantaba la cabeza.  
10ª Carrera.— DEMOSTRADO: Zigzagueó en el curso de la carrera. VIEJO ALMACEN: Zigzagueaba.  
11ª Carrera.— NORSKI: Cambiaba de mano en las partes blandas de la pista. POMPONERA: Zigzagueaba.  
12ª Carrera.— ABASTERO: No se empleó. KUKUSAN: Se iba de punta. TEODORO: Se cargó en los últimos mts. RUMANA: Corrió asustada por la luz artificial. PINTOSITA: Corrió muy exigida en las primeras distancias y se abrió en tierra derecha.  
13ª Carrera.— SALPICADA: Fue cargada en la curva. CAROLINSKA: Saltó hacia afuera al partir. PIERE: Se abrió en las primeras distancias. SAJURIANA: Fue abierta a 500 mts. de la meta. CHAMBAO: Partió desmejorado y se cargó en las últimas distancias.  
14ª Carrera.— SIR JOHN: Se iba de punta. VALLADOLID: Fue cargado en los mts. finales. BERNADITA DOLORES: Saltó hacia afuera al partir y corrió asustada.  
15ª Carrera.— MACARAO: Fue cargado en la curva.

**11 CARRERA a las 19.00 hrs. 1.300 mts. CONDICIONAL. Hembras 3 años ganadoras. (6ª Valida 5 y 6)**

2378 A. Bagú	3-1-1	1 Autóctona	56 J. Castillo	12
2278 A. Abarca	1-4-6	2 Exitowa	56 C. Leighton	10
2278 A. González	9h-10-1	3 Goldita	56 O. Escobar	13
2391 A. Breque	4-2-4	4 Morgonita	56 J. Vergara	9
2349 G. Silva	1-10-8v	5 Vasalla	56 F. Díaz	7
2434 J. L. Melero	8-7	6 Aresta	53 L. Ramos	8
2210 P. Melero	3-10	7 Enamorando	53 P. Cerón	1
2485 P. Inda C.	1-8	8 La Minuca	53 J. Díaz	11
2386 A. Bullezu M.	8h-1	9 Mocita M.	53 R. Pérez	4
2284 S. Fuentes	3-2-9	10 Norki	53 M. Santos	2
1879 V. Romo	5-3-9	11 Picarilla	53 C. Delgado	3
2268 J. Silva	5h-1	12 Pomponera	53 L. Muñoz	6
2264 A. Abarca	9-7-1	13 Pulsatilla	53 J. Berrios	5

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 13)

**12 CARRERA a las 19.30 hrs. 1.200 mts. Ind. 18 al 10 (1ª Valida Triple N° 2)**

2381 A. González	14	1 Abastero	56 J. Pérez	12
2491 G. Melej	11-7-9	2 Toplis	55 M. Vergara	15
2398 O. Silva	14h-5	3 Troyanito	56 M. Aranda	10
2398 P. Bagú	1-12	4 Kukusán	55 P. Cerón	16
2396 G. Silva	15-7	5 Peonito	55 A. González	13
2428 T. Jacial	10	6 Timoroso	55 O. Escobar	9
2491 R. Serrano	11-7	7 Urbino	54 L. Cornejo	7
2298 C. Zúñiga	4v	8 Cahuinero	54 R. Arrué	8
2364 A. Gutiérrez	9h-14h	9 Crok Vielle	53 J. Vergara	1
2396 P. Medina	4-9	10 Labia	53 M. Santos	11
2437 L. Alvarez	6-2-6	11 Pacifista	53 J.C. Silva	4
2434 J. Inda M.	14-1	12 Teodoro	53 S. Vásquez	2
2383 M. Rodríguez	2	13 Rumana	51 H. Olivarez	17
2408 G. Reyes	3v-10v	14 Cremoso	50 No corre	3
2398 R. Lorca	10-8	15 Doña Camila	50 L. Toro	6
2396 A. Bullezu	3-8	16 Pintosita	50 J. Berrios	14
2488 A. Carreño	3-5-8	17 Say Less	49 J. Herrera	5

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 11); 3 (12 al 17)

**13ª CARRERA a las 20.00 horas. 1.200 mts. Ind. 6 al 1. (2da. triple N° 2)**

2436 A. Jaque	2-4	1 Datury	55 O. López	12
2490 J. Vélez	14h-10	2 Impaciente	54 J. Castillo	15
2388 A. Carreño	7-13	3 Salpicada	55 J. Verdugo	10
2480 A. Padovani	3-6-4	4 Soly Sol	54 O. Valenzuela	16
2333 R. Jaque	14h-15h	5 Allegro	54 No corre	13
2439 F. Velasco	17-12h	6 Amoroso	54 L. Corvalán	9
2331 F. Velasco	9h	7 Grancari	54 L. Toro	7
2436 H. Miranda	5h-5	8 Hajti	54 J. Díaz	8
2480 E. Inda S.	5-3-6	9 Bastonazo	53 J. Duarte	18
2369 C. Miranda	18	10 Carolinska	53 J. Romero	1
2427 C. Tapia	3-15-2	11 Pierre	53 H. Olivares	11
2480 M. Rodríguez	17-12	12 Sajuriana	51 C. Paredes	4
2480 R. Quiroz	15h-14	13 Tajante	51 H. López	2
2480 O. L. Silva	5-10-6	14 Troyanero	51 R. Olivares	17
2261 J. Castro L.	6	15 Chamba	51 O. Jara	3
2427 O. L. Silva S	13-17	16 Hipoteca	51 G. Sandoval	6
2427 E. Carreño	13-9	17 Alfombra	50 No corre	14
2427 H. Hadwa	7-6-4	18 Pitinga	50 J. Berrios	5

Corral: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18). Corral: 3 con 4.

14ª

CARRERA a las 20.30 horas. 1.200 mts. Ind. 14 al 5.  
(3ra. triple N° 2).

2488 P.Melej	9h-7	1 Sir John	55 L. Muñoz	12
2490 P.Inda C.	14h-3	2 Bambolin	56 V. Barrera	15
2315 A.Gonzalez	10	3 Sopliño	55 O. Escobar	10
2488 R.Serrano	13-14	4 Torotric	54 J.Verdugo	16
2488 E.Inda S.	3-3-2	(5 Valladolid	57 J. Duarte	13
2490 E.Inda S.	1-3-1	(6 Atlantis	58 N.N	
2434 L.Alvarez	12h-8	7 Bernardita Dol.54	J.C. Silva	
2326 P.Medina	11	8 Cerda	54 N.Urrutia	
2434 R.Lorca	10h-11	9 Estribillo	53 M.Vergara	
2434 R.Serrano	16h-15	10 Yerma	53 P.Vega	1
1329 E.Leiva	9-11	11 Apogeo	52 C.Rojas	
2490 A.Padovani E.	14h-13	12 Aracín	49 No corre	
2335 H.Galaz R.	10h	(13 Saco Roto	52 S.Suárez	
2335 H.Galaz R.	12h	14 Sharp King	52 D.Medina	
2490 A.Carreño	11h-10-8	15 Paddock	50 J.Navarrete	
2490 O.L.Silva S.	14-14	16 Tramitador	50 R.Olivos	1
2394 P.Torres	10h-17	17 Quinceañera	53 D.Basalto	

Corrales: 5 con 6 y 13 con 14.



## Homenaje a Propietarios

## Flamenco, un "lolo" agrandado

Programa de quince competencias se desarrollará esta tarde desde las 14.15 horas en el recinto de avenida Blanco Encalada. Lo más relevante en él es la disputa del clásico "Asociación de Propietarios de Caballos Finasangre de Carreras", evento de 1.500 metros, a peso de reglamento y con premio de 290 mil pesos al vencedor.

Se anotaron seis calificados especialistas en la distancia, cuatro elementos fogueados y dos representantes de la nueva generación, pero no será de la partida Quilanto.

La prueba se largará a las 17 horas y está consignada en el séptimo lugar de la cartelera.

GALIANO, 61 kilos, Juan Berríos, El domingo escoltó a Golden Travel en estelar de 1.200 metros. Tuvo inconveniente en el desarrollo. Puede ganar porque tiene clase.

RAY BAN, 61 kilos, N.N. En Viña triunfó con 64 kilos. Después no clasificó en la ganancia palmeña de Golden Travel. Difícil se le presenta el panorama.

SNOW CAR, 61 kilos, Fernando Díaz. En arena fue quinto de Bernardo, a 11 1/2 cuerpos. Antes, en mediofondo, escoltó a Vaquerizo.

PAÑOLERO, 60 kilos, Nelson Urrutia. De reaparecida no alcanzó ganancia, fue cuarto de Vaquerizo a distancia. En mejor postura debe estar más cerca.

FLAMENCO, 54 kilos, Luis Muñoz. Cotizado gran favorito fue tercero de Mastuerzo y Chunga en el "Paddock Stakes". Tuvo tropiezos en esa presentación. Tendrá muchos partidarios.



FLAMENCO (Blue Mambo y Farándula por Cherasco), ausente Quilanto contará con las preferencias en el clásico reglamentario de 1.500 metros, premio Asociación de Propietarios de Caballos F.S. de carrera, evento estelar de la reunión que se celebrará hoy en el Club Hípico.

## Noble Tudor: debutante de alto linaje

Tres debutantes de gran calidad asoman en el programa de carreras de la tarde en el Club. Son ellos FREDDY, NOBLE TUDOR y LEGADO. Detallamos antecedentes:

## SEGUNDA CARRERA

FREDDY (Enrique VIII y Fuentecita por Lucky Lord). Criado en el haras "Diguillín". Hermano materno de Licuado (Licurgo, exportado a Colombia), de Galagú (Martincho, ganadora y en la reproducción), de Panorámica (Martincho, 2 carreras en Chile y 4 en Ecuador con el nombre de Ruleta II),

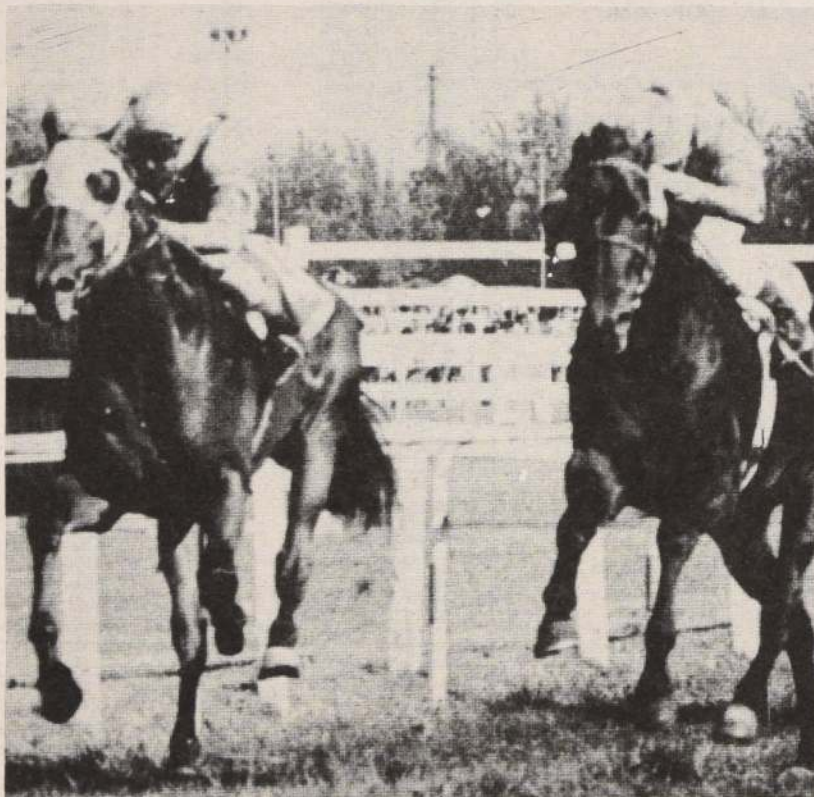
de Fuentón (Martincho, 6 carreras en Concepción inclusive clásico Tarao de Potrillo y 3° en la "Polla" locales), de Fuerza (Tabacal, ganadora en Concepción), de Frumenticia (Licurgo, ganadora de 4 carreras), y de Frank (Cantilius). No vino a las ventas.

NOBLE TUDOR (Nobloys y Princess Tudor por Pink Horse). Criado en el haras "Blackie". Hermano materno de Pamillano (April Fool, ganador de 3 carreras y figuraciones), de Pernigotti (Cielo, ganador y figuraciones inclusive 2° en el clásico Alberto Vial Infante, 3° en el Raimundo Valdés C. y 4° en la

Especial Federico C. Prain) y de Pitita (April Fool, con figuraciones). No vino a las ventas.

## DECIMA CARRERA

LEGADO (Cielo y Lazada por April Fool). Criado en el haras "El Peumo". Propio hermano de Lancera (ganadora en Colombia), y materno de Hueñicito (El Tirol, ganador de 5 carreras, frecuentes figuraciones en hipódromos centrales y 3 carreras en Antofagasta) y de Lanzadora (Marcus, ganadora de 2 carreras). Esta es la 4a. cría de la yegua. Defendido en 460 mil pesos.



VICARIO, cuatro años por Balconaje y Victoria Eugenia por Jardiniere, es una de las cartas braves en el handicap de 2.000 metros, tercer compromiso del programa de esta tarde (en el grabado al centro).

Marcó 48 en 800

## "Vicario", a fondo

Un muy buen trabajo cumplió VICARIO durante la sesión de aprontes del lunes en el Club Hípico. El pupilo de Juan Cavieres recorrió 800 metros en 48 segundos.

En 1.400 MAHUA evidenció recuperación al marcar 1.27 4/5 para el recorrido. Finalmente QUILANTO se llevó aplausos con su registro de 600: 35 1/5.

A continuación detallamos todo lo controlado:

## PISTA DE ARENA

400 metros

CONSABIDA, J.C. Silva en 23 1/5

600 metros

SUFRIDO, J. Barraza en 36 3/5

MORGAN'S SHIP, C. Leighon en 37  
QUIEBRA, J. Muñoz en 25 1/5  
DOÑA BERTA, J. Duarte en 36 3/5  
BOLD FERDY, E. Silva en 36 2/5  
QUILANTO, S. Vásquez en 35 1/5

800 metros

TROCANTE, S. Soto en 48 4/5  
FALCONETE, V. Barrera en 50 2/5  
MISTER FUN, S. Vásquez en 50 1/5  
PROPINADA, J.C. Silva en 49  
MOVIETON, J. Pérez en 50  
VICARIO, J.C. Silva en 48  
MINDY, S. Vásquez en 49  
MIL COMBATES, S. Vásquez en 50 1/5

1.000 metros

TOPACIO, M. Santos en 1.05  
PICADO, M. Santos en 1.03

1.200 metros

HOY POR HOY, J. Pérez en 1.17  
PARANOICO, J. Díaz en 1.16 2/5

1.400 metros

MAHUA, J. Díaz en 1.27 4/5

## La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	MUNDO HIPICO	LA HIPICA	R. COLO COLO
1ª	Cainaby T. Paca	O. Ardiente Beware	Royalón T. Paca	Beware Luta	Beware Maquico	Cainaby Beware	O. Ardiente Ch. López	Luta Beware	Tia Paca Royalón
2ª	N. Tudor Ego	Rumoroso Ego	N. Tudor Ego	N. Tudor Rumoroso	N. Tudor Freddy	N. Tudor Ego	N. Tudor Ego	N. Tudor Rumoroso	N. Tudor Ego
3ª	Vicario Galante	El Vichuq. Vicario	Vicario El Vichuq.	El Vichuq. Galante	Poniek Vicario	Vicario Galante	El Vichuq. Vicario	Vicario Poniek	El Vichuq. Vicario
4ª	Atrevido Falconete	Atrevido Talento	Atrevido Talento	Festejado Atrevido	Atrevido Nonito	Atrevido Aplauso	Atrevido Mitterrand	Atrevido Falconete	Talento Atrevido
5ª	Diadoro Guantán	Diadoro Champán	Diadoro Bruno	Diadoro Guantán	Diadoro Grease	Diadoro Grease	Diadoro L. Tango	Diadoro L. Tango	Diadoro Guantán
6ª	Pullinque Contano	Pullinque Contano	Contano Patburu	Pullinque Requerido	Pullinque Patburu	Pullinque Contano	Pullinque Contano	Pullinque Patburu	Pullinque Contano
7ª	Flamenco Snow Car	Quilanto Flamenco	Quilanto Flamenco	Flamenco Quilanto	Flamenco Quilanto	Quilanto Flamenco	Flamenco Quilanto	Flamenco Snow Car	Flamenco Quilanto
8ª	Remerita Particular	Iraquí Natusita	Remerita Poliga	Remerita L. Sophie	Particular L. Sophie	Remerita Poliga	Remerita Natusita	Remerita Particular	Iraquí Remerita
9ª	Apfelstr. Consabida	Consabida T. Zorros	Consabida Apfelstr.	Consabida Apfelstr.	Apfelstr. Consabida	Consabida Apfelstr.	Consabida Apfelstr.	Viana Consabida	Apfelstr. Consabida
10ª	Armagnac Legado	Armagnac Trompo	V. Almacén Trompo	Armagnac V. Almacén	Armagnac Legado	Armagnac Legado	V. Almacén Armagnac	Armagnac Legado	Armagnac V. Almacén
11ª	Pomponera Autóctona	Morgonita Vasalla	Morgonita Picarilla	Pomponera Morgonita	Morgonita Norski	Pomponera Norski	Morgonita Vasalla	Morgonita Exitoso	Morgonita M. Morena
12ª	D. Camila Peoncito	Teodoro Peoncito	Teodoro Rumana	Troyanito Teodoro	Teodoro Labia	Peoncito Abastero	Labia Teodoro	Troyanito Labia	Teodoro Pintosita
13ª	Pitinga Datury	Haití Chambao	Datury Bastonazo	Haití Chambao	Haití Chambao	Datury Haití	Pitinga Pierre	Haití Pitinga	Haití Bastonazo
14ª	Sir John Valladolid	Valladolid Bambolín	Valladolid Gerda	Valladolid Sir John	Valladolid B. Dolores	Valladolid Estrillito	Valladolid Sir John	Gerda Valladolid	Gerda Valladolid
15ª	Catamarq. Chaval	Ayacucho Churqui	Chaval Ayacucho	Chaval Ayacucho	Chaval Ayacucho	Motel Ayacucho	Enagus Ayacucho	Convinc. Chaval	Enagus Chaval

## Retiros y descartes

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión de hoy en el hipódromo de la Avenida Blanco Encalada:

Cuarta Carrera: (14) Nonito. Sexta Carrera: (6) Fabuloso. Séptima Carrera: (6) Quilanto. Novena Carrera: (9) Fandanguero. Duodécima Carrera: (14) Cremoso. Decimotercera Carrera: (5)

Allegro, (6) Amoroso y (17) Alfrombra. Decimocuarta Carrera: (12) Aracán. Decimoquinta Carrera: (10) Jacobo.

## DESCARTES

Octava Carrera: (13) Nereo. (17) Quinceañera.





# MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

## SERVIU REGION TARAPACA

NOMINA DE LOS 230 POSTULANTES SELECCIONADOS SISTEMA POSTULACION, ASIGNACION Y VENTA DE VIVIENDAS DESTINADAS A ATENDER SITUACIONES DE MARGINALIDAD HABITACIONAL. D.S. N° 62184 (V. Y U.), ORDENADAS ALFABETICAMENTE, EN LAS COMUNAS QUE SE INDICA:

### A. COPIAPO (114 VIVIENDAS)

NOMBRE	R.U.T.	GF IC	P.AHORR	P.TOTAL	PREL.
ACUNA ALVARADO GUILLERMO LUIS	7.081.090-5	4 2	9.051	140.714	90
AGUIRRE FUENTES ROBERTO ALEJAN	6.962.731-5	3 4	38.777	155.208	74
AGUIRRE GONZALEZ JUAN BLADIMIR	7.635.489-8	3 3	24.360	152.160	80
AHUMADA PAEZ JUAN OSCAR	4.694.237-K	5 3	15.020	160.200	71
ALDAY BARRERA JORGE ALBERTO	8.976.068-2	4 2	16.026	238.364	31
ALFARO CARMELO	3.702.037-0	5 1	4.093	127.325	104
ALFARO MANDIOLA ELIS HAIDEE	9.315.787-7	3 2	13.050	147.525	83
ALTAMIRANO SEPULVEDA NICOLAS S	4.515.961-2	5 3	15.631	166.310	63
ALVAREZ CORTES GERARDO	9.546-K	3 3	66.021	402.126	11
ARACENA ORDENES CLAUDIO MANUEL	8.978.867-6	3 5	41.927	128.781	101
ARANCIBIA URQUETA JORGE ANTONI	7.084.972-0	4 4	30.821	165.469	66
ARAYA LASTARRIA MARIA DE LOURD	6.753.466-2	3 4	47.283	188.304	55
ARAYA SANCHES ANA ROSALBA	7.522.632-2	5 2	6.587	132.773	100
ARGOTE ILAJA URZULA	5.493.481-5	5 2	6.865	137.638	61
ARGUELLO GONZALEZ DIAMANTINA	2.680.443-4	1 2	47.826	170.891	90
AROSTICA CORTES EBELINA DEL RO	7.408.227-7	4 3	16.749	141.292	29
AVALES RODRIGUEZ JULIO ENRIQUE	7.425.648-1	3 2	22.385	245.543	7
BARAHONA CASTRO FLORENCIA DEL	5.493.629-K	4 1	21.702	454.040	7
BARQUIN OPAZO SERGIO ROBERTO	7.165.888-0	4 5	32.677	134.708	97
BASTIAS DIAZ MARIO FRANCISCO	6.897.336-8	4 2	10.453	160.342	70
BRAVO NUNEZ DULCINIA SOLEDAD	8.373.338-1	3 4	51.105	203.210	48
BRIZUELA HEREDIA CARLOS RAMIRO	4.578.106-2	2 3	76.456	309.864	18
BUGUEÑO GUEVARA JOSE MARIA	6.522.804-1	4 4	25.419	137.379	92
CARRIZO CARRIZO MIRTHA EDITA	7.805.374-7	4 2	8.107	127.498	103
CARRIZO CARRIZO MARIA INES	6.652.522-8	2 2	19.174	147.218	89
CARVAJAL OLIVARES MANUEL ALFRE	8.477.893-1	7 3	30.244	437.416	8
CASTILLO MORALEDA RUTH ISABEL	6.900.943-3	3 3	19.216	121.296	112
CASTILLO OGALDE ANA MARIA	6.667.993-4	3 2	25.287	276.014	30
CASTRO GUERRA OSCAR ALBERTO	5.907.357-5	4 3	28.982	239.856	27
CEBALLOS CALDIMONTI GUILLERMO	5.300.958-1	8 3	7.426	134.816	96
CELEDON ACUNA JUAN JOSE	7.387.386-K	3 3	47.469	290.814	23
CHAVEZ GOMEZ PEDRO MARCELINO	7.508.515-K	5 2	10.294	127.530	52
CHAVEZ MONTES GEORGINA DEL CAR	5.285.937-0	2 1	11.553	125.530	107
CONTRERAS CONCHA LUIS FRANCISCO	5.325.837-3	4 4	15.435	230.090	34
CORTES CORTES HECTOR EUSEBIO	6.325.517-2	4 2	39.417	210.168	43
CORTES CORTES LINDO ARTURO	9.345.509-6	4 2	14.588	218.232	39
CORTES VERGARA SONIA DEL CARME	8.194.590-K	5 2	28.272	512.260	6
DIAZ MALDONADO GUILLERMO ARMAN	6.259.422-5	4 5	35.464	145.856	85
DORADOR PENAILILLO DIEGO JOEL	7.084.263-7	4 5	51.692	210.768	41
ECHAVARRIA BARRAZA OSMAN DEL C	5.613.656-8	6 2	50.809	1087.989	1
ESQUIVEL MONTADA PEDRO ANTONIO	5.942.740-7	5 2	10.516	201.530	49
FALKE FALKE LUIS OCTAVIO	4.897.337-6	7 1	7.641	302.435	20
FERRAZ MARCOLETA HECTOR JOSE	5.557.665-3	6 3	13.399	172.788	59
FLORES VILCHES JOSE MANUEL	2.170.423-7	3 4	30.945	124.586	110
GARCIA RAMIREZ ENRIQUE RUDECI	8.286.743-0	4 3	25.576	212.608	40
GASPAR CACERES RENE MODESTO	708.717-7	1 2	42.607	152.625	78
GODOY GODOY NELSON ALBERTO	8.173.770-3	4 4	30.468	163.634	68
GODOY GODOY MIRNA IRIS	6.270.831-K	6 2	9.572	222.012	38
GODOY ORDENES LILIAN SILVESTRA	6.146.712-2	4 1	25.777	535.540	5
GODOY ORDENES ROSARIO DE LA CR	5.563.507-2	5 3	15.529	165.290	67
GONZALEZ BRAVO JUAN OSVALDO	6.462.200-5	5 1	10.344	283.600	25
GONZALEZ BRAVO TOMAS EDUARDO	6.457.138-9	5 3	14.682	156.820	72
GONZALEZ DURAN FELIPE NELSO	5.699.517-K	4 3	14.100	120.800	114
GONZALEZ PALACIOS SERGIO ANDIN	7.156.862-8	5 3	41.055	420.550	9
GUERRA RIVERA VICENTE SEGUNDO	6.303.914-4	4 3	14.341	122.728	111
GUERRERO ARAYA RICARDO ALEJAND	8.063.866-3	4 3	23.469	195.752	53
HUERTA BLANCO SERGIO ARNALDO	5.837.755-4	5 2	10.862	207.585	45
IBACETA PAVEZ VICTOR HERNAN	4.774.723-6	4 5	30.345	125.380	108
ISAMENDI NIEVA MANUEL ALFREDO	6.844.284-3	5 4	25.241	151.567	62
LATORRE MORALES RUBEN ALBERTO	8.936.060-9	3 4	47.292	191.067	54
MALDONADO LAZO JUAN CARLOS	9.267.235-2	3 3	21.880	137.280	93
MALDONADO MONTADA CLAUDIO ALFR	4.303.571-1	5 2	10.754	205.665	47
MALDONADO RIVERA LUIS ANTONI	8.355.501-7	3 2	12.507	141.824	87
MIRANDA ARAYA FLORA HERMINIA	5.532.400-K	4 3	37.173	152.692	77
MIRANDA CAMPILAY MAFALDA GRAC	6.046.147-3	4 3	25.339	212.712	42
MIRANDA MIRANDA DOMINGO OMAR	4.938.677-6	5 3	40.671	416.710	10
MIRANDA TAPIA ERNESTO GASTON A	6.673.823-K	3 4	51.802	205.928	46
MOLINA ROJAS MILSA ROSA	6.270.065-3	2 4	47.811	126.709	105
MONARDEZ DIAZ RAUL FERNANDO	4.970.103-9	7 3	15.653	233.142	32
MONSALVE VALDES ARTURO SEGUNDO	5.019.616-K	8 3	8.400	153.600	76
MORETA CARRASCO BERNARDA DEL R	5.835.360-4	4 2	22.664	331.324	17
MORI ALCAYAGA ROSA MARIA	9.058.005-1	2 2	40.860	293.020	21
OLAVARRIA MORALES JUAN SEGUNDO	6.999.822-4	5 4	25.005	172.933	58
OLIVARES CASTRO GEORGINA	5.687.477-1	3 3	32.182	199.072	51
ORTEGA PEREIRA MIGUEL ANTONIO	6.671.282-6	5 2	7.888	155.540	73
PATINO PONGGI NICOLAS VICENTE	4.191.112-3	4 4	51.105	270.946	28
PEREZ RIVERA RAFAEL HUMBERTO	6.042.849-2	3 5	44.188	141.564	88
PINTO MURIANO ARMANDO SEGUNDO	5.500.318-1	7 1	17.601	651.035	4
PIZARRO ROJAS ALFONSO ARTURO	4.678.376-K	3 4	35.130	165.289	84
POBLETE GALAZ FELIX EDUARDO	6.514.141-8	4 2	15.138	125.932	36
PUGA CONTRERAS PATRICIA MILENA	4.830.444-2	6 2	6.328	153.888	75
QUEZADA ROSALES DANIEL DEL TRA	7.022.014-6	4 4	30.952	166.150	64
QUIROZ SANTANDER SONIA ISABEL	3.341.478-1	2 3	36.393	149.572	62
RIVERA VALDEARRAMA VICTOR HUGO	7.660.809-1	4 4	30.212	162.302	69
ROCHA PALLAUTA MANUEL HERNAN	4.218.091-9	6 5	32.405	200.430	50
RODRIGUEZ ZEPEDA JEANNETTE	7.343.162-K	4 3	15.762	134.096	98
RODRIGUEZ ZEPEDA ELIZABETH ANT	7.653.346-6	4 2	10.853	165.942	65
ROJAS COLLAO GUIDO NEMESIO	7.650.491-1	2 4	11.489	292.471	22
ROJAS CORTES HORACIO JUAN	7.430.263-7	3 5	49.749	152.247	79
ROJAS CRUZ IRMA DEL CARMEN	4.903.728-7	3 2	25.702	280.371	26
ROJAS RODRIGUEZ LUIS AGUSTIN	7.657.270-4	4 5	50.941	207.764	44
ROJAS ROJAS SATURNINO JESUS	7.282.557-8	4 1	5.254	125.080	109
ROJAS VLASTELICA KENIO EDUARDO	7.650.496-2	5 5	25.691	133.455	99
SALINAS CARVAJAL NORMA IRIS	7.117.202-3	2 2	54.511	385.377	13
SANCHEZ CORTES VICENTE GRENFER	5.593.291-3	6 3	66.243	806.916	2
SEDAN VARELA JOSE SEGUNDO	5.609.905-0	6 3	17.724	224.688	37
SOLAR OYOLA JUAN MANUEL	1.867.514-5	3 1	18.256	288.640	24
SOTO ACOSTA OSCAR DANIEL	6.471.975-0	5 5	26.078	135.390	95
TABALI PENA JUAN ADRIAN	8.492.765-1	4 2	54.002	770.028	3
TABLO ROJAS ERICIA DEL CARMEN	5.789.364-8	2 3	33.156	136.624	94
TALAMILLA MORALES SARA DEL CAR	7.023.317-7	5 1	3.834	120.850	113
TAPIA LAZO LUIS AUGUSTO	4.057.102-8	3 3	20.372	128.232	102
TORRES GODOY LUIS ERNESTO	3.964.063-5	4 4	43.667	232.268	33
TORRES OLGUIN FRANCISCA SOLEDAD	6.047.434-6	6 2	7.860	186.060	56
TORRES QUINTANA HECTOR MARCO A	8.163.596-K	3 2	20.524	226.002	35
TRONCOSO CASTILLO OSCAR LUIS	8.500.566-9	3 4	37.567	150.411	81
URREA ZUNIGA CARLOS HERNAN	7.092.849-3	4 5	43.440	177.760	57
VALDIVIA JERALDO MARIO ALFREDO	5.104.236-0	7 2	11.566	307.867	19
VASQUEZ LOPEZ IRMA DEL CARMEN	9.567.490-9	3 4	85.485	337.292	15
VELIZ DURAN JORGE LAZARO	8.791.330-9	3 1	10.265	168.975	62
VENEZAS ROJAS JORGE FREDIS	5.244.895-6	6 5	65.880	401.080	12
VICENCIO GOMEZ PEDRO ENRIQUE	6.848.813-3	4 1	15.666	333.320	16
VILLACURA SANHUEZA ALEJANDRO	5.298.001-1	4 4	66.270	349.804	14
ZAMORA VERGARA JORGE ENRIQUE	6.813.515-K	5 2	6.211	126.193	106

### B. CALDERA (38 VIVIENDAS)

NOMBRE	R.U.T.	GF IC	P.AHORR	P.TOTAL	PREL.
ACEVEDO MARTINEZ MARIA TERESA	7.659.415-5	4 3	23.298	194.384	20
AGUIRRE SANHUEZA VERONICA ISAB	8.199.066-2	4 1	15.172	323.440	8
ALVAREZ TRUJILLO BEATRIZ ISABE	6.954.581-5	6 1	4.835	175.050	27
ANDRADE PONCE BERTA DEL ROSARI	8.705.520-5	5 1	6.577	189.425	22
AROSTICA ROJAS MANUEL OCTAVIO	8.976.129-K	4 2	12.825	193.550	21
CARVAJAL CASTILLO ENRIQUE OSVA	7.212.826-5	3 2	31.448	340.704	7
CORTES RAMIREZ JORGE AGUSTIN	7.651.412-7	4 2	20.723	304.122	9
DOMINGUEZ VALLEJO JUANA EDITH	5.185.020-3	3 1	23.031	360.465	5
ESCOBAR LEON MANUEL EDUARDO	5.805.802-5	4 2	15.503	231.042	16
FERRERA MONTES DE OCA EDUARDO	4.644.182-6	5 3	18.513	195.130	19
GODOY TELLO GUILLERMO CLAUDIO	6.581.747-0	5 1	10.336	283.400	10
GONZALEZ SAPIAIN GALVARINO HER	4.863.040-5	5 3	12.526	135.260	38
GONZALEZ ZAMORA SANTIAGO ALFON	7.423.428-3	4 2	10.023	154.322	34
GUARDADO VILLALON HUMBERTO BEL	7.911.422-7	6 2	7.553	179.613	26
GUERRA SEIDA JUAN ALFREDO	7.146.760-0	6 2	8.485	199.185	18
HERRERA HITSCHFELD HUGO FRANCI	5.330.481-8	4 4	26.160	141.232	36
LIGUITAY CALLEJAS EDDIE OSVALD	9.455.235-4	3 1	15.195	242.925	15
LOBOS LOBOS ENRIQUE OMAR	7.374.685-K	4 3	24.330	202.640	17
MATELUNA ALFARO JORGE HERNAN	8.986.044-K	4 2	10.217	157.038	33
MORAN VIDAL PEDRO LUIS	7.545.072-3	3 2	15.650	174.825	28
NUNEZ ALVAREZ INDALICIO LUCIAN	4.412.097-6	4 2	16.534	245.476	14
OLGUIN CATALANO GUSTAVO ENRIQU	6.549.773-5	4 3	20.294	170.352	31
OLMOS ROJAS BLADIMIRO GONZALO	2.790.174-3	4 3	16.547	140.376	37
ORELLANA BARROS MIGUEL ANGEL	6.281.391-1	4 2	16.548	245.672	13
PALOMINO MATTASSI CARLOS ALBER	8.723.509-2	1 2	76.412	270.942	11
PARADES CARVAJAL JUAN ERNESTO	1.731.026-4	2 4	134.417	352.084	6
PARRA JELVEZ ELENA SILVIA	5.730.736-6	4 4	30.225	162.370	32
PEREZ BRITO MARIA ESTELA	2.571.485-7	3 4	37.231	149.101	35
PEREZ SANHUEZA PATRICIA DEL CA	6.846.380-7	4 3	53.308	434.464	2
PINO ALQUINTA ADRIANA RAMONA	6.651.717-9	4 2	16.599	246.386	12
PORTILLA CORTES JUAN SEGUNDO	8.644.179-9	6 1	12.093	392.790	4
PUELLE ORTIZ ARIEL ERNESTO	5.439.019-8	3 2	15.415	172.358	30
RAMIREZ BERTICHEVIC LUIS OSVAL	8.260.233-K	3 3	30.077	186.422	23
RIFFO VERGARA GREGORIO	5.355.006-1	3 2	15.547	173.744	29
ROJAS CORTES ROLANDO ALIRO	4.896.692-6	9 3	9.089	181.602	25
ROJAS PINOES AUREA ELIZABETH	7.026.224-K	7 1	10.234	393.190	3
RUIZ GONZALEZ ANTONIO WILSON	8.271.263-1	4 1	8.137	182.740	24
WASTAVINO HERNANDEZ JUAN CARLO	6.504.695-4	2 1	43.438	444.380	1

### C. CHANARAL (62 VIVIENDAS)

NOMBRE	R.U.T.	GF IC	P.AHORR	P.TOTAL	PREL.
ALARCON ALARCON RAUL OCTAVIO	7.914.414-2	5 2	4.238	21.665	16
ALFARO CASTILLO ANGEL ANTONIO	8.593.990-4	2 3	6.756	31.024	62
ALFARO VALDIVIA IVAN ADOLFO	8.763.066-8	3 2	4.082	53.361	29
ALVAREZ IRIARREN VENANCIO FEL	5.514.557-1	8 1	5.039	241.560	3
ARGONDONA OSSES LUIS EDUARDO	9.270.517-6	4 2	1.394	33.516	58
ARRIAGADA ORTIZ CARLOS ALBERTO	4.951.129-9	4 3	4.681	45.448	36
BAEZ CORTES FELISA ESPERANZA	7.125.048-0	3 3	5.160	36.960	47
BASSO ZUMARAN CARLOS EDUARDO	5.349.687-3	4 3	4.892	47.136	32
BASSO ZUMARAN ROMULO ALBERTO	6.333.615-7	4 3	4.188	41.504	40
BENCINI SANCHEZ GUIDO FRANCISCO	8.475.762-5	4 5	4.247	34.106	54
CACERES MARABUITO RENATO ALIRO	8.628.243-7	2 2	4.524	38.668	45
CAMPOS PAEZ DAVID DEL CARMEN	6.277.567-K	4 3	7.122	32.488	60
CARVAJAL RUIZ EDUVINA ISABEL	6.707.366-5	2 3	15.126	64.504	23
CARVAJAL RUIZ IRMA RIVERA	7.481.707-K	4 3	61.108	496.864	1
CASILLAS ALVARO LAUTARO ALEX	3.379.762-5	3 3	5.768	40.668	42
CASTILLO RIVERA CRISTIAN BARTO	8.374.059-0	2 3	7.471	33.844	57
CIFUENTES FERNANDEZ HERNAN ANI	7.561.020-3	3 4	7.448	32.947	59
COLLAO ANTONIA DEL CARMEN	2.870.630-8	1 2	10.145	39.008	44
CONTRERAS ORTEGA ROSA DEL CARMEN	6.062.445-3	1 4	25.988	35.084	51
CORNEJO TRONCOSO NANCY MONICA	6.625.831-9	9 5	20.867	196.803	5
CORONA ROSALES LUIS OVIDIO	5.552.459-9	6 5	9.189	61.134	24
CORTES ALVAREZ VICTOR LUIS	7.139.037-3	3 3	5.140	36.840	49
CORTES LOPEZ MARJORIE LUISA	10.075.894-5	2 2	4.505	38.535	46
CORTES PENA HERNAN HUMBERTO	9.198.038-K	3 3	12.010	78.060	19
CRUZ NUÑEZ YONIS SANTOS	8.159.642-5	3 3	4.681	34.086	55
DELGADO AZOCAR DALHIRO EDGARDO	6.671.600-7	3 4	9.627	41.445	41
FLGUETA COFRE MANUEL DAVID	5.743.683-0	7 2	4.816	142.492	9
GALLEGUILLAS PANQUE RIGOBERTO	4.399.920-6	3 3	7.757	52.542	31
GARAY ABARCA ELVIRA SALOME	6.891.898-7	2 5	20.035	42.070	39
GODOY VELTZ HUGO ALFONSO	5.582.988-8	5 3	10.498	57.400	28
GUERRA AGUILERA PEDRO ISMAEL	5.701.714-6	7 3	3.134	57.876	27
GUZMAN ASTUDILLO MARIA TERESA	5.701.794-5	5 3	6.718	77.180	20
GUZMAN GONZALEZ JULIO SEGUNDO	6.298.504-6	5 3	11.593	125.930	11
HERRERA VENEGAS DANIA CLEMENTE	6.124.530-8	4 3	24.701	205.608	4
JOFFE LEYTON MANUEL IGNACIO	9.050.343-K	3 2	4.357	59.399	25
LAI ORTIZ APOLINARIO ENRIQUE	5.615.196-6	5 3	4.809	58.090	26
LEIVA NOEL JAIME ALIRO	6.099.127-8	6 3	4.620	67.440	22
MARTINEZ HENRIQUEZ RORY ENRIQUE	7.442.082-6	3 3	23.469	146.814	8
MORA MERCADO EDGARDO PATRICIO	7.727.932-6	5 2	4.260	72.050	15
MUNOZ ROJAS MISSEL DEL TRANSITO	5.464.827-8	5 5	7.751	43.755	38
OLIVARES AGUIRRE CLARA ESTER	8.904.811-7	3 4	12.635	53.177	30
OLIVARES ALFARO MARIA FLOR	6.821.487-4	5 2	6.125	124.758	12
OLIVARES CORTES ORLANDO SEGUNDO	7.524.939-6	3 3	4.643	33.858	56
ORTIZ AVILA JUAN CARLOS	7.457.637-0	4 5	10.756	47.024	33
OSORIO CUEVAS EDUARDO GILBERTO	7.755.812-8	3 3	6.636	45.816	34
PALMA CARDENAS MIGUEL ANGELO	7.403.897-2	3 2	6.808	81.984	17
PENAILILLO JOPIA CARLOS YIMI	8.817.957-9	2 3	65.106	264.424	2
PEREZ OLIVARES PEDRO HERNAN	8.835.338-2	3 1	4.425	81.330	18
PEREZ RIVERA NELIDA DEL CARMEN	6.305.838-6	4 14	73.114	73.403	21
PIZARRO BUGUENO MARIA DELIA	6.960.844-2	4 4	5.854	35.641	50
RIVERA JIMENEZ HERNAN SEGUNDO	5.347.014-7	4 4	5.620	34.424	53
ROJAS ZAMORA MIRNA ROSA	7.502.052-K	3 3	6.442	44.652	37
SAN MARTIN AGUIRRE FRANCISCA D	5.791.971-3	5 3	6.687	62.244	14
SIAREZ SUAREZ MARIO ENRIQUE	7.248.525-4	4 3	45.715	45.720	20
TAPIA LEYTON FERNANDO JESUS	8.857.760-8	5 3	15.401	164.010	7
TAPIA OLIVARES OSCAR ISMAEL	7.357.450-1	4 4	34.784	186.077	6
TAPIA REYES RENE SEGUNDO	8.590.968-1	4 5	8.993	39.972	43
TARDON GALAN EMA VICTORIA	4.717.956-4	4 4	5.147	31.964	61
TELLO CASTILLO HUMBERTO DEL CA	7.159.789-K	3 1	7.626	122.390	10
VARGAS MEÑENES HERNAN	2.486.733-1	3 3	4.795	34.770	52
VARGAS REYES LUIS ENRIQUE	8.653.138-0	2 4	37.290	99.554	13
ZAPATA VEGA ALBERTO SILVERIO	9.188.705-3	3 3	5.147	36.882	48



**1 JUDICIALES  
Y LEGALES**

**NOTIFICACION:** Cuarto Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, notifica a Héctor Cáceres Masferrer en autos ejecutivo "Demortini Agustín con Cáceres Héctor" siguiente: Víctor Palacios comparece solicitando reconstitución expediente para alzar embargo inscrito fojas 3.354 N° 7.354 Registro Prohibiciones año 1949 C.B.R. Santiago propiedad ubicada Herbozo 721 Santiago. Tribunal proveyó 24 enero 1983 traslado. 22 Diciembre 1983 tribunal ordenó notificar solicitud y resolución anterior avisos extractados tres días distintos diarios El Mercurio, La Nación (Santiago) y uno Diario Oficial, firma M. Antonia Morales, juez; Julia Mc Hug, secretaria. 20-21-22

**RUEGASE** devolver documentación contable Abraham Dulitzky y Cía., extraviado taxi entre Bilbao - Ochagavía. Gratificación 2226799. 19-20-21

**DECIMO** Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada Laura Rosa Palma Soto a José Manuel; Berta Elena; María Mercedes, Oscar Roberto, Ester Palma Soto; Rolando Enrique, Eduardo René, Elsa Claudina Palma Tapia; Víctor Domingo Hernán, Hugo René Moreno Tapia. — Secretaria. 20-21-22

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Tomás Beltrán Molinos, para Fernando, Elisa, Alfonso, María y Osvaldo Beltrán Castillo, sin perjuicio derechos Elisa Castillo Robles. Practicará Secretaria Inventario solemne veintiséis noviembre 1984, quince horas. 20-21-22

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Harry Ratinoff Lagos, para Eliana Ratinoff Inostroza, sin perjuicio derechos Berta Inostroza Guzmán. 20-21-22

**HABIENDOSE** extraviado vale vista N° 306044/30604401 emitido por la oficina principal del Banco del Estado. Tomador Julio Buguño Silva a favor de Julio Buguño Silva y por la suma de \$ 86.800. Queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 20-21-22

**SOLICITA REGULARIZACION DERECHO DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS QUE SEÑALA.**

Egon Wiele Fick; agricultor; Rut: 4.397.064-K y Martina Hofmann Brands-taetter; Rut: 2.172.545-5 dueños del predio "La Camelia"; Carhuello Alto; comuna de Pucón; Prov. de Cautín; IX Región; domiciliados en calle Esmeralda s/n de San Fco. de Limache; solicitan derecho de aprovechamiento consuntivo de aguas superficiales corrientes, de ejercicio permanente y continuo de 20 ltrs. seg. del estero "sin nombre" que cruza nuestra propiedad proveniente del cerro Carhuello y que es tributario del río Carhuello. Se está haciendo uso de las aguas hace más de veinte años.

La captación será gravitacionalmente en la ribera izquierda con bocatoma rústica (Coordinados: Latitud 39° 13,5' y longitud: 71° 51,2') del estero aproximadamente 1.600 mtrs. aguas arriba de su confluencia con el río Carhuello.

**clasificados**

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 • D • FONO 6982222

**DECRETO:** 1.- Notifiquese al propietario del inmueble ubicado en Abate Molina N°s 175-193-195, que dentro del plazo de (30) treinta días y previo permiso municipal, se deberá proceder a la demolición total del mismo, en atención a que uno de los inmuebles se encuentra en mal estado, con peligro de derrumbe, en conformidad al Art. 148 y siguientes de la Ley General de Urbanismo y Construcciones. 2.- La notificación de este decreto a los ocupantes, a cualquier título, y la desocupación del inmueble, será de exclusiva responsabilidad del propietario, debiendo proceder, asimismo, a la desratización del predio, a través de una firma autorizada por el Ministerio de Salud. 3.- Mientras se procede a la demolición, de inmediato, el propietario, asesorado por un profesional idóneo, deberá tomar las medidas precautorias para garantizar la seguridad del inmueble. 4.- Una vez efectuada la demolición, el propietario deberá, de inmediato, construir el cerro reglamentario, previo permiso municipal. 5.- Si en el plazo señalado no se diere cumplimiento a lo ordenado, facultase al Departamento de Inspección Administrativa para efectuar denuncias ante el Juzgado de Policía Local correspondiente, hasta que el propietario ejecute dicha demolición, en conformidad al Art. 81 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones. 6.- Sin perjuicio de lo anterior y sin disminuir la responsabilidad del propietario y moradores, facultase al Departamento de Emergencia para proceder a la demolición de la obra ruinosas por cuenta del propietario y con el auxilio de la fuerza pública, previo desalojo de los ocupantes, de acuerdo al Art. 153 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones. 7.- En atención a que desconoce la identidad del propietario y su domicilio, publíquese el presente decreto por tres veces en un periódico de la ciudad, en conformidad al Art. 151 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones. 19-20-21

**NOTIFICACION.** Octavo Juzgado de Letras de Santiago, causa rol 5041, autorización para adoptar menor "Segovia Segovia, Yoka Andrea", citase parientes menor para la audiencia del día 23 de noviembre de 1984 a las catorce treinta horas. El Secretario, Emilio Potocnjak Rodríguez, Secretario subrogante. 21-22

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Adriana Sotomayor Vilet, para Gabriela Navarro Bravo. 20-21-22

**QUEDA** nula por extravío tarjeta identificación Centrobanco a nombre de Marcelo Contreras Moraga. Credencial N° 9105. 21-22-23

**POR** extravío queda nulo D.R.P. N° 4504687 del Bco. Osorno. 21-22-23

**NULO** por extravío Ch/B 84 0720655 Bco. Crédito e Inversiones \$ 8.820 Cta. 100.27.581 03-04-84. 20-21-22

**NULO** por extravío depósito a plazo fijo N° 2518925 y 3142778 del Banco Osorno y La Unión. 21-22-23

**CUARTO** Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva, quedada al fallecimiento de don Juan Agustín Leiva Leiva, a sus hijos naturales, María Inés Leiva Serón; Miguel Ángel Leiva Garrido; Juan Segundo Leiva Garrido y Margarita del Carmen Leiva Garrido, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña Yolanda Rosario Pérez, como cónyuge sobreviviente. Practicará inventario solemne 27 de noviembre 11 horas. Secretaria. 21-22-23

**OCTAVO** Jdo. Civil Stgo. Concedió posesión efectiva herencia intestada de Raquel del Carmen Guerra a hijos legítimos María Luisa, Juan Esteban, Carlos Hernán, Adriana Margarita y Teresa del Carmen, todos de apellidos Espinoza Guerra. Además se concedió posesión efectiva de herencia testada de José Manuel Alarcón Orellana a Teresa del Carmen Espinoza Guerra. Secretaria. 19-20-21

**ROL** N° 4599 - Juzgado Talagante, concédese posesión efectiva herencia intestada Gabriel Navarro Fajardo y Elena Sepúlveda Castillo a Francisco del Tránsito, Gabriel Segundo, Fermín Ruperto y Juana del Carmen Navarro Sepúlveda. 21-22-23

**NOTIFICACION** avisos: Demandado Orlando Barreaux Monroy. Último domicilio Las Violetas 6088 Las Rejas, Maipú. Comparendo salida país menores Barreaux Hopfl, Nicole y otro: tres diciembre deiciséis horas segundo Juzgado Menores Compañía 1467 Santiago. 21-22-23

**I. MUNICIPALIDAD DE CURANILAHUE****DIRECCION DE OBRAS  
PROPUESTA PUBLICA**

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA PARA LA CONSTRUCCION AGUA POTABLE CERRO VERDE, 2ª ETAPA.

**FINANCIAMIENTO:** Fondos Municipales.  
**VENTA DE BASES:** Desde el 20 de noviembre de 1984.  
**APERTURA:** El 26 de noviembre de 1984, a las 12.00 hrs., en el gabinete del Sr. Alcalde.  
**VALOR BASES:** \$ 1.000, I.V.A. incluido.  
**TIPO DE CONTRATO:** A suma alzada, no reajutable.

El Alcalde se reserva el derecho de aceptar o rechazar las propuestas sin justificación de causa.

ALEJANDRO FERNANDEZ GALAZ  
Ingeniero Comercial  
ALCALDE

**DECIMO** Juzgado concedió posesión efectiva Enrique de la Cruz Soza Villalobos a Enrique Hernán, Antonio Héctor, María Isabel, Juan Carlos, Margarita Jeanette, Susana de las Mercedes y Cristián Marcello Soza Moya, sin perjuicio de los derechos de María Magdalena Moya Lobos, cónyuge sobreviviente. — La Secretaria. 20-21

**NULA** por extravío libreta N° 12.003016562-4 Bco. Español ahorro a nombre Fernando Vásquez Castillo/Baquel Madariaga Araya. 19-20-21

**POR** extravío queda nula factura N° 048 y nota de crédito N° 00005 de Carmen Morral Jacques Rut 3.109.837-8 Antonio Varas 1414 Depto. 56 Providencia. 20-21-22

**QUEDA** nula por extravío tarjeta identificación Banco Sudamericano Nelson Valencia Cáceres, carnet 4791022-6 Santiago. 20-21-22

**ORDEN** de no pago por extravío cheque serie C-14 N° 047835 \$ 58.500. Cuenta 14-07898-3 Centrobanco. 20-21-22

**CHEQUE** serie 84 BC N° 06033531 cuenta 159-68274-06 B Chile Providencia, queda nulo por hurto y haberse dado aviso correspondiente. 20-21-22

**POR** extravío queda nula guía de despacho - salida serie A N° 013784 de la Compañía de Petróleos de Chile S.A. Rut 90.690.000-9 ubicada en calle Agustinas 1382 Santiago. 20-21-22

**POR** extravío de duplicado se declara nula factura N° 05631 de Tejidos Grissu Soc. Ltda. Rut. 84091700-2. 20-21-22

**POR** extravío queda nulo depósito N° 001069 tomado en el Banco O'Higgins por Inmobiliaria Atahualpa Ltda., por US\$ 1.538 y con vencimiento el 28.1.85. 21-22-23

**POR** extravío quedan nulos los siguientes Títulos de Sociedad Industrial Pizarreño S.A. 01774 - 03800 - 05702 - 07788 - 11606 - 13372 - 15507 y 17512 por 84 - 5 - 29 - 14 - 13 - 20 - 51 y 113 acciones respectivamente. 21

**POR** robo queda nulo cheque N° 0058934 serie A del Banco del Estado, sucursal Huérfanos, Cta. Cte. N° 3212581. 21-22-23

**POR** robo quedan nulas facturas en blanco N° 4552-4560-4565-4570-4573-4574 y desde los números 4576 al 4600, a nombre de Carnicería Valeria y Maury de Marcos González Correa R.U.T. 3.641.676-9. Santiago. 21-22-23

**EXTRACTO.** Remate Vigésimo Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2ª piso, se rematarán 13 diciembre de 1984 a las 10 horas las siguientes pro-

Por haberse extraviado quedan nulos los siguientes cheques del Banco de Chile sucursal Buin:

Serie 82 EE N° 0001291  
Serie 82 EE N° 0001292  
Serie 82 EE N° 0001716  
Serie 82 EE N° 0002990  
Serie 82 EE N° 0009251

iedades: 1.- Departamento N° 105 A, 1º piso y la Bodega N° 2 del inmueble ubicado en calle Pedro Pablo Muñoz N° 356 de La Serena, inscrito a Fs. 761, N° 651 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de La Serena, año 1980. Mínimo de posturas \$ 1.000.000. 2.- Fundo San Guillermo, antes El Arenal, ubicado en Rivadavia, comuna de Paihuano, del departamento de Vicuña, inscrito a Fs. 648, N° 610 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Vicuña, año 1980. Mínimo posturas \$ 6.750.000. Interesados deberán acompañar depósito cuenta Tribunal, vale vista o boleto de garantía equivalente al 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes expediente "Banco de Santiago con Rojas Astudillo Rosa", rol 21.521. Secretaria. 21-22-23-24

**AVISO** de extravío Libreta de Cta. de Ahorro N° 1.000083239 del Banco Osorno y La Unión. 21-22-23

**DUODECIMO** Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Moya Verdejo a Carlos Víctor; Sergio Aurelio; Gladys Inelia; Elizabeth Nancy, Alfonso Del fin y María Teresa Moya Márquez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. 21-22-23

**TERCER** Juzgado Civil concedió posesión efectiva de Enrique Armando Ramírez Briceño para cónyuge Otilia Medel Haydn, sin perjuicio derechos como cónyuge sobreviviente. 21-22-23

**2 CITACIONES**

**COOP.** Los Silos de Padre Hurtado cita a Junta General Extraordinaria para el domingo 25 noviembre 1984 a las 10 y 10 1/2. 2da. citación tabla: 1º lectura de acta anterior. 2º Evaluación General períodos 1973 - 1984. 3º Aprobación presupuesto Proyecto de Agua. Consejo de Administración. 20-21-22

**CITACION.** Cítase a Asamblea General Extraordinaria de socios de la "Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Villa Américo Vespucio Norte Ltda.", a efectuarse el día 24 de noviembre de 1984, en la sede social, pasaje 21 de Mayo 1363, Rencá, a las 19.30 hrs., en primera citación y a las 20.30 hrs. en segunda citación. Objeto: la disolución de la Cooperativa. El Secretario. 21-22

**CLINICA** Victoria Rousseau S.A. Sociedad Anónima Cerrada. Por acuerdo del Directorio se procederá a cancelar el dividendo correspondiente al ejercicio 1981. El pago se efectuará directamente en nuestras oficinas ubicadas en Avda. Ricardo Lyon 1628 a contar del 26 de noviembre de 1984. Cierre de Registro de Accionistas. Para los efectos del pago de dividendo, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 21 al 25 de noviembre de 1984, ambas fechas inclusive. El Gerente. 21

**3 REMATES**

**REMATE.** Ante Vigésimo Juzgado Civil, se rematará el día 7 diciembre 1984, 10,00 horas "Rojas con Sociedad Elementos Estructurales Bauhaus Ltda.", 25.834, propiedad Parcela N° 15 Triunfo Chile de Peñaflor, e inscrita a nombre de la demandada, fojas 1.091, 1.730 Registro Propiedad Bienes Raíces Talagante, año 1981, mínimo posturas \$ 2.011.246, precio pagar al contado. Los interesados deberán presentar boleto o dinero efectivo equivalente 10% del mínimo que perderá el subastador en caso que no firme escritura dentro de décimo día. Demás antecedentes en Secretaría del Tribunal. Secretaria. 21-22-23-24

te, año 1981, mínimo posturas \$ 2.011.246, precio pagar al contado. Los interesados deberán presentar boleto o dinero efectivo equivalente 10% del mínimo que perderá el subastador en caso que no firme escritura dentro de décimo día. Demás antecedentes en Secretaría del Tribunal. Secretaria. 21-22-23-24

**REMATE:** Warrants Chile S.A., en cumplimiento de las instrucciones impartidas por el Banco del Estado de Chile, Oficina Valparaíso y, a lo dispuesto en la Ley N° 3.896, se ordena rematar al mejor postor, la siguiente mercadería: 450 impermeables usados; importados; 03 fardos de retazos de mezclilla, importados; 450 unidades de pantalón de niño, usados, importados; 1.250 unidades aproximadas, camisetas usadas, importadas; 300 docenas aproximadas, zapatos bebé, importados; 600 unidades aproximadas, vestidos con calzón; 600 camisetas de hombre aproximadas, importadas; 600 unidades aproximadas, tenidas niño; 360 unidades aproximadas, hilo 200 yardas, varios colores, importados; 360 unidades aproximadas, hilo 300 yardas, varios colores, importados; 360 unidades aproximadas, hilo 400 yardas, varios colores, importados; 360 unidades aproximadas, hilo 500 yardas, varios colores, importados; 100 unidades aproximadas, hilo 5.000 yardas, varios colores, importados; 100 unidades aproximadas, hilo 7.500 yardas, varios colores, importados; 240 unidades aproximadas, linternas verdes/rojas, importadas; 300 unidades aproximadas, linternas c/espejo, varios colores; 432 unidades aproximadas, pistolas chicas, importadas; 432 unidades aproximadas, pistolas medianas, importadas y 01 fardo con 70 kilos de frazadas usadas, importadas. La mercadería precedentemente detallada, fue depositada por el señor Agustín Urzúa Moscoso, según Certificado de Depósito y Vale de Prenda N° 3215, emitidos el 07 de diciembre de 1982. El remate se efectuará el día miércoles 28 de noviembre de 1984, a las 16.00 horas, en calle General Mackenna N° 1238, Santiago, por el Martillero Público señor Adolfo Schwartz Celedemski. (R.N.M. N° 152). 21-22

**7 NEGOCIOS  
COMPRAN-VENDEN**

SE vende amasandería. Tratar: Pérez Román N° 9776-28 1/2 Gran Avenida, Cisterna. 21-22

**32 VARIOS**

**NAVIDAD.** Año Nuevo. Sres. comerciantes, particulares, otorgamos préstamos hipotecarios, con garantía su propiedad, 30 días de gracia. Anticipamos dinero, sin gastos previos. Traiga escritura, recibo contribución. Ahumada 312. Of. 803. 21 al 25

**35 CITACION  
BOMBEROS**

**SEPTIMA** Compañía de Bomberos de Santiago "Honor a Patria". Cito a la compañía a reunión general extraordinaria, para el día jueves 22 del presente, a las 20.00 horas. Punto de reunión el Cuartel. Tabla: Presupuesto gastos año 1985, cuotas año 1985, asuntos de interés para la compañía. El secretario. 21-22



# PUZZLE



ACOMETE	ENLISTA- SE, CUA- DRASE APOSENTA	AUTILLO	PIÑA	BARIBALES	INTEN- TARAN	MEDICO	CASTRAN	OTORGA- DAS	TARSEA	CAVIGOSA	CEDEMAS	SEXTO	HABLA	FOSFORO	GRAVITAN
MACERAS NEGRAS	ARBOLES MIRTACEOS	PLANAS	VIBORA VENENOSA	MATAN ALEVOSA- MENTE	RENTINOS PREPA- RADOS	PERJU- DICIAL	CAMARONES GRANDES SUR	MALVADA	PRUDENTES	MESES	HUS- MEARAN	SAINETE	EMPU- JAMOS	METRO- POLI	NUMERO DEL ESTIO

# ASTRO SUERTE



**ARIES**  
21 de Marzo al 21 de Abril

Las propuestas comerciales de las amistades íntimas deben estudiarse cuidadosamente. Contacto con un familiar en las primeras horas será muy positivo. Positivo avance en proyectos laborales. Apoyo de superiores.



**LIBRA**  
23 de Sept. al 22 de Oct.

Los negocios deben mantenerse dentro de márgenes conservadores. Debe pedir consejo antes de tomar una decisión sobre cambios de actividades. Se superan malentendidos familiares. Probable sorpresa en la vía pública.



**TAURO**  
22 de Abril al 21 de Mayo

Probables celos de su cónyuge por dedicar mucho tiempo a las amistades impuestas por su actividad social o profesional. Sus asuntos de trabajo, aunque no tiene la velocidad que quisiera, van progresando.



**ESCORPION**  
23 de Oct. al 21 de Nov.

Hasta el jueves le parecerán más enojosas las naturales interferencias de los demás en sus propósitos. Dificultades para llevarse bien con los familiares. Recibirá noticia que alentará uno de sus planes.



**GEMINIS**  
22 de Mayo al 21 de Junio

Las personas menos importantes serán más favorables para sus propósitos. Éxito en negocios asociados. Los viajes largos no están propiciados; es mejor que use el correo o teléfono. Vigile su dieta.



**SAGITARIO**  
22 de Nov. al 21 de Dic.

El secreto será provechoso para sus finanzas. En las últimas horas deberá esforzarse por defender su intimidad. Tendrá más intuición para captar los móviles ocultos que inspiran a sus enemistades declaradas.



**CANCER**  
22 de Junio al 22 de Julio

La tarde es buena para los acercamientos románticos y para compartir esparcimientos con su cónyuge o los hijos. Los desarreglos físicos pueden ser muy perjudiciales para su salud. Suerte en actividades con público.



**CAPRICORNIO**  
22 de Dic. al 19 de Enero

Agrados en compañía de amistades íntimas. Propensión a despilfarrar sus recursos. Perseverando en sus labores de rutina se acercará con más rapidez al cumplimiento de sus anhelos. Peligros por asuntos secretos.



**LEO**  
23 de Julio al 22 de Agosto

Amistades influirán positivamente en su vida familiar. También pueden ayudar en gestiones de arriendo y compra-venta de propiedades. Excelente para ordenar asuntos de oficina y hogar. Demostraciones de compañerismo en su trabajo.



**ACUARIO**  
20 de Enero al 18 de Feb.

Analizando demasiado sus sentimientos perderá espontaneidad en sus relaciones de pareja. Hoy le atribuirán méritos o deméritos con más facilidad. Agrados para integrantes de sociedades espiritualistas.



**VIRGO**  
23 de Agosto al 22 de Sept.

Favorable para tomar decisiones románticas o relativas a la educación de los hijos. Jornada ideal para aumentar su círculo de amistades. Pueden invitarle a una fiesta o reunión muy agradable. Estará más creativo (a).



**PISCIS**  
19 de Feb. al 20 de Marzo

No divulgue sus planes antes de tiempo para no alertar a sus enemistades ocultas. Las amistades íntimas se mostrarán más cooperadoras. Problemas con superiores por anteponer la propia satisfacción a sus deberes.

# CICUTA



Distribuidos exclusivamente en la América Latina por  
**(UPI) United Press International**  
220 East 42nd St. New York 17, N.Y.

# SOLUCION PUZZLE

D	E	S	T	I	L	A	B	A	N
L	U	I	S	E	S	E	R	E	
A	R	E	M	A	S	A	R	O	
A	R	R	A	B	A	L	T	E	N
C	H	A	M	O	N	E	S	R	E
P	O	L	I	S	C	A	I	S	E
P	E	R	T	A	N	E	R	O	P
Q	U	E	R	A	N	A	T	E	O
V	I	A	L	A	S	E	R	O	T
R	U	A	S	V	E	N	E	C	I



## Televisión Nacional homenajeó a Ubiergo

El director general de Televisión Nacional, Hugo Morales Courbis, dio ayer al mediodía un cocktail de bienvenida a Fernando Ubiergo, por su triunfo en el Festival OTI Internacional. La estación transmite esta noche a las 21.30 horas un programa periodístico-musical, con la participación del artista, Antonio Vodanovic y Francisco Aranda, en torno a lo que fue el evento artístico.

En la reunión social, el ejecutivo máximo de TV Nacional manifestó la complacencia por tal triunfo, el primero que Chile obtiene en la OTI. Ubiergo, por su aporte, aprovechó la oportunidad para agradecer todo el apoyo brindado a su carrera, como también, tuvo elogiosas palabras para el director Jusseff Daruich, quien le realizó un video clip, que en la actualidad se transmite en toda América del Sur y España.

Tomaron parte en el cocktail, diferentes personalidades de Canal 7, personeros del sello CBS, casa discográfica de Ubiergo, y ejecutivos de la empresa de espectáculos PRODIM, que maneja las actuaciones del cantautor en Chile.

### PRIMERA VISITA

La primera visita que realizó Fernando Ubiergo ayer por la mañana, fue a casa de su madre, quien reside en la comuna de Ñuñoa, con el objeto de compartir algunas horas con ella en esta breve estadía en Chile. Según informaron personeros allegados al artista, fue a un desayuno especialmente preparado para él.

Por la tarde, se abocó a grabar el programa televisivo que se transmite esta noche. En él, se toman los distintos videos del artista para un diálogo musical, conducido por Juan Guillermo Vivado.

Hoy, el artista debe sostener diversas reuniones con ejecutivos de CBS, para afinar diferentes detalles de su próximo lanzamiento discográfico. A las 21.00 horas de hoy, Ubiergo se embarca con destino a Costa Rica, donde el Presidente de ese país le entregará un importante premio por su labor musical a favor de la paz.

Este país servirá de tribuna para una gira que comprende Santo Domingo, Venezuela, Perú, Colombia y Ecuador, que lo mantendrá ocupado hasta diciembre. En enero y febrero tiene nuevos compromisos en México y el Festival de Viña del Mar, si se llega a acuerdo.



HUGO MORALES, director general de TV Nacional, le señaló a Fernando Ubiergo la complacencia de su estación por el importante triunfo que diera a Chile en la OTI Internacional.

**VUELVEN LOS LOCOS**  
**SUPER OFERTA CASSETTES**

**ANTES \$ 615 AHORA \$ 198**

<b>VICTOR MANUEL</b> EL ESPECTACULAR DE CBS	<b>RAPHAEL</b> RAPHAEL 2
<b>JULIO IGLESIAS</b> EL ESPECTACULAR DE CBS	<b>MY FAIR LADY</b>
<b>MOCEDADES</b> Antes \$ 615 Ahora \$ 198	<b>JOSE LUIS RODRIGUEZ</b> Antes \$ 615 Ahora \$ 198

**ANTES \$ 395 AHORA \$ 198**

**ANTES \$ 870 AHORA \$ 198**

**MILES DE LP Y CASSETTES GRABADOS EQUIPOS LASER Y COMPACT DISC VISITE SALON CLASICO Y JAZZ**

**L.P. Y CASSETTES DESDE \$ 99**

**FERIA del DISCO**  
PROVIDENCIA ESQ. SUECIA Envíos contra reembolso  
AHUMADA CON HUERFANOS

### Repiten "La Madrastra"

Canal 13, a partir del próximo lunes, comienza la repetición de la teleserie de Arturo Moya Grau, "La Madrastra", que comenzará el ciclo de teleseries producidas en Chile. La realización alcanzó altas cifras de sintonía y contaba la historia de una madre que para reconquistar a sus hijos, no le importó aparecer frente a ellos como su propia madrastra. La teleserie permitió el lanzamiento artístico de numerosos nuevos actores, como Ramón Farías. A la vez, los restantes canales se motivaron a realizar una actividad dramática, que se extiende hasta la actualidad.



El maestro Claudio Arrau junto a la periodista Inés María Cardone, quien escribió el libro acerca de las gestiones para su venida y visita a Chile.

Escrito por Inés María Cardone

## Lanzan libro sobre visita de Claudio Arrau

□ A la ceremonia a efectuarse mañana asistirán autoridades académicas, gubernamentales y del ambiente literario nacional

Los pormenores del retorno a Chile del insigne pianista Claudio Arrau fueron motivo de la edición del libro "Lo que nunca se dijo de su viaje a Chile", escrito por la periodista Inés María Cardone. A través de 18 capítulos y mediante testimonios y entrevistas a personas allegadas al artista, se responden preguntas como "¿Qué obstáculos bloquearon tanto tiempo su contacto con la patria? o ¿Por qué se le aisló de los suyos de esa manera?".

En una ceremonia a la que asistirán autoridades gubernamentales, académicas y representantes del ambiente literario, mañana al mediodía, en la Corporación Arrau (Lastarria 316), Inés María Cardone presentará oficialmente el libro "Lo que nunca se dijo de su viaje a Chile".

Con la visita del maestro a nuestro país, en mayo del presente año, culminó un complejo proceso de discusiones y comentarios sobre su doble nacionalidad chileno-norteamericana, su candidatura al Premio Nacional de Arte, que luego de intensas actividades a niveles académicos, culturales y gubernamentales, se logró plasmar. Todo esto y otras muchas interrogante narra la periodista en este libro que cuenta con el patrocinio de la Editorial Andrés Bello y Copesa.

La obra es el resumen de dos años de recopilación de antecedentes. Tiene una extensión de 157 páginas ilustradas con fotos inéditas en blanco y negro y color. Se tratan en forma periodística las distintas gestiones para traer a Claudio Arrau a Chile, como asimismo, el logro de este objetivo, que despertó el interés masivo de la prensa nacional y del público en general.

### PROLOGO

En parte del prólogo del libro, William Thayer Arteaga, señala: "El libro que presentamos, se refiere a la noticia más espectacular del año 1984 en el mundo del arte. La vuelta a Chile, después de 17 años, del eminente pianista Claudio Arrau. Con ella culminó un complejo proceso de discusiones y comentarios sobre su nacionalidad, su candidatura al Premio Nacional de Arte, la celebración de sus 80 años en los más connotados escenarios de Estados Unidos y Europa, las presiones de muy diverso origen para frustrar su venida y, finalmente, el otorgamiento del Premio Nacional, meses antes del Premio Mundial de UNESCO.

Después vino la apoteosis que provocarán su presencia y sus conciertos en la tierra que lo vio nacer, que impulsó sus pri-



La portada del libro "Lo que nunca se dijo de su viaje a Chile", cuyo lanzamiento es mañana al mediodía en la Corporación Arrau.

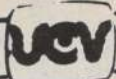
meros pasos, lo apoyó como estudiante y lo coronó, en su plenitud, como maestro y como chileno.

Con fluidez de periodista madura, sagaz y discreta, Inés María Cardone va contando la pequeña y grande historia de esta verdadera recuperación de Arrau para Chile, su juventud y cultura. Fiel a su oficio de reportera, narra, entrevista, estampa los testimonios y sigue. Rara vez comenta. Las opiniones son de los entrevistados; no de ella, que se mantiene imparcial ante cualquier juicio. Pero sabe escoger sus interlocutores. Son los más importantes, los más informados, los más decisivos. La conclusión pertenece al lector, no al autor, porque estamos ante un trabajo periodístico y no ante un ensayo.

La Editorial Andrés Bello y personalmente quien firma este prólogo, testigo de los muchos afanes que relata la obra de Inés María Cardone, agradecen esta oportunidad de compartir un esfuerzo valioso por entregar al público chileno una narración equilibrada, amena, objetiva y netamente periodística de la más importante noticia cultural, en el mundo del arte, durante lo que va corrido del decenio".



## CANAL 5



- 19.20 SINTONIA.  
19.30 MES DE MARIA. Con el padre Enrique Opaso.  
19.45 PIPIRIPAO. Programa infantil con situaciones didácticas, reportajes, concursos y canciones, con Monona, Roberto Nicolini, la Bicha y Sapolin. Películas de dibujos animados.  
21.25 UCV NOTICIAS. Actualidad universitaria y regional, con Alexandra Meissner.  
21.30 TERTULIA. Programa de conversación del miércoles con agradables recuerdos y divertidas anécdotas. Los comentaristas son: Germán Becker, Domingo Durán y José Luis Rosasco. Conducción, de Willie Arthur.  
22.30 HORIZONTE REGIONAL. El acontecer económico, industrial y comercial de la V Región, con la conducción de Carol Bähnke y la periodista Paz Delmar.  
22.45 PRISMA. Magazine de Arte europeo. Traductor alemán en su papel de mediador: Curt Meyer-Clason. Música de todo el mundo festejan el aniversario de un Instituto muy singular en Berlín Occidental.  
23.15 UNA NUEVA MANERA DE VER. La fotografía desde sus comienzos hasta hoy. Fotografías submarinas, espaciales, científicas, etc. y la ayuda que una cámara puede prestar en nuestra vida diaria.  
23.45 CHINA DE HOY. "PAISAJES".  
24.00 CONVERSANDO. María es presentada al Señor por sus padres... ¿Lo hacen también hoy los padres Cristianos?.

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

## CANAL 7



- 10.45 CARTA DE AJUSTE.  
11.00 MATINAL INFANTIL.  
12.05 LA COCINA DE MONICA.  
12.10 EL FESTIVAL DE LA UNA. Conducido por Enrique Maluenda. Hoy las canciones de Gloria Simonetti, Denisse, Gianina, Ferri, Sarita Campos. En la parte folklórica "Grupo Folklórico de Angol".  
14.15 EDICION UNO. Avance informativo.  
14.30 CHISPITA. Teleserie mexicana.  
15.15 LA FIERA. Teleserie mexicana.  
16.00 AREA 12. Serie policial.  
17.00 DIBUJOS ANIMADOS. El Pájaro Loco.  
17.20 TARDES DE CINE. "CANCELEN MI RESERVACION". Con Bob Hope. Un fatigado actor de TV y su esposa viajan por prescripción médica, a una vieja cabaña que tienen en Arizona. Allí él es acusado del asesinato de una hermosa india en un ambiente lleno de misterios. Su esposa que es hija de un detective está dispuesta a resolver el enigma y probar la inocencia de su marido. Tras una paciente investigación la mujer descubre que tras todo se oculta la usurpación de valiosas tierras de los indios realizada por el rico del pueblo.  
19.15 LA TORRE 10. Teleserie nacional.  
20.30 SESENTA MINUTOS.  
21.25 T.V. TIEMPO.  
21.30 ESPECIAL CON FERNANDO UBIERGO. El reciente ganador de la OTI Internacional estará presente junto a Antonio Vodanovic y Francisco Aranda en un programa periodístico-musical, donde se analizan los pormenores de este triunfo. Conduce Juan Guillermo Vivado.  
22.30 TEATRO DEL HORROR. Hoy: "GUARDIN DEL ABISMO".  
23.40 EDICION DOS. Síntesis informativa.  
00.00 GANARSE LA VIDA. Comedia.

## CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE.  
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR..  
07.55 CANAL 11 AL DESPERTAR.  
10.00 LA PEQUEÑA MARIA. Teleserie.  
11.00 POPEYE. Dibujos animados.  
11.30 MASAMIGOS. Programa infantil.  
12.00 EL TESORO DEL SABER. Hoy: "La radio".  
12.30 ROCKET ROBIN HOOD.  
13.00 LAS GRANDES NOTICIAS DEL SIGLO.  
13.15 EL CAFE CON... Ricardo Manríquez. Invitado el Ministro de Economía Modesto Collados.  
13.45 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.  
14.00 EXTRA MUJERES EXTRA. Con Gabriela Velasco y Silvia Ceballos.  
15.00 MATINE EN EL ONCE. "FUEGO VERDE". Con Stewart Granger, Grace Kelly.  
16.30 LOS INVASORES. Hoy: "CABEZA DE PLAYA". Un hombre de negocios se queda dormido en su automóvil durante una travesía por el estado de California.  
18.00 EL HOMBRE ARAÑA. Dibujos Animados.  
18.30 MASAMIGOS. Programa infantil.  
19.00 EL TESORO DEL SABER. Hoy: "La radio".  
19.30 HOT. Programa musical.  
20.00 SUPER AGENTE 86. Comedia.  
20.25 CASIMIRO.  
20.30 PANORAMA. Noticiario.  
21.30 TRES EN LA NOTICIA. Programa periodístico conducido por María Eugenia Oyarzún y Joaquín Villarino.  
22.45 INTRIGA EN GRECIA. Hoy: "UN RIO PARA CRUZAR". Con Jack Hedley, Betty Arvaniti. La viuda Matakis ordena a Mateos asesinar a Alan al enterarse que el británico mantiene relaciones amorosas con su hija Anika...  
23.45 PANORAMA MARTINI AL CIERRE.

## CANAL 13



- 10.00 CARTA DE AJUSTE.  
10.30 PLAZA SESAMO. Programa infantil.  
11.00 FESTIVAL INFANTIL. La reina de los mil años. Escuela de héroes. Hoy: "LAS ULTIMAS NOTICIAS".  
11.45 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA.  
12.05 EXITO. Conducción José A. Fuentes.  
13.30 ALMORZANDO EN EL 13.  
14.30 TELETARDE. Noticias.  
14.58 VISIONES. "Vasos Keros" (Cultura Atacameña).  
15.00 RONDA DE PIEDRA. Teleserie brasileña.  
16.15 LOTERIA. Hoy: "CHICAGO, OTRA OPORTUNIDAD".  
17.05 CINE EN SU CASA. "EL POTRILLO ROJO". Con Henry Fonda. Un niño que cuando muere su potro luego de una larga enfermedad, pierde la fe en su padre y huye de su casa con deseo de dejar atrás un mundo que se derrumba.  
19.00 PRIMAVERA EN VIENA. Orquesta Sinfónica de Viena. 2a. parte.  
19.55 VISIONES. "Período Preocrámico". (Cult. Atacameña).  
19.57 AVANCE NOTICIOSO.  
20.00 ANDREA. Teleserie chilena.  
20.40 TELETRECE. Noticias con César A. Santos.  
21.30 GRANDES EXITOS DEL CINE. "LOS INVASORES VIKINGOS". Con Richard Widmark, Rossana Schiaffino, Sidney Poitier. Un vikingo aventurero regresa al lado de su padre —un noble de Escandinavia— para informarlo donde se encuentra el valioso tesoro de Saint James. Decidido a rescatarlo, roba con su hermano un barco al Rey, llevándose también su hija como rehén.  
23.55 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz.  
00.15 PALABRAS AL CIERRE. Un mensaje de amor y esperanza.

## CINES

- ALESSANDRI.— Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "El regalito" y "Susana la pecadora" (18) \$ 70.  
ALFIL.— Alameda 776 (335357) Desde las 13 hrs. "La dueña del placer" y "El shock" (21) \$ 80.  
APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) 16 y 20.45 hrs. "Carros de fuego" (men.) J. y D. 16, 18.45 y 20.45 hrs. V. y S. 16, 19 y 22 hrs.  
ASTOR.— Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "Traficantes de cuerpos" (18) \$ 160.  
AUTOCINE VIZCACHAS.— (500931) funciones viernes, sábado y domingo.  
BANDERA.— Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Como aman los chilenos" (18) \$ 160.  
CALIFORNIA.— Irazábal 1568 (2230976) 17, 19 y 21 hrs. "Como aman los chilenos" \$ 150 y \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100. V. y S. 15.45, 19.15 y 21.45 hrs.  
CAPRI.— Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "El regreso del maestro borrachón", "Adiós Bruce Lee" y "El maestro de los dedos rotos". (14) \$ 70. Lunes beneficio del personal: Programa triple may. 21.  
CENTRAL.— Huérfanos 930 (333555) Desde las 11 hrs. "Como aman los chilenos" (18) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
CERVANTES.— M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 hrs. "Bajo el volcán" (18) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
CHILE.— Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Tal para cual", "Soy o no soy" y "Karate, duelo a muerte" (18) \$ 40.  
CINELANDIA.— Puente 540 (6967532) Desde las 13 hrs. "Omega, el encuentro final" y "Mis problemas con las mujeres" (18) \$ 80.  
CITY.— Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Intimidades de una cárcel de mujeres" (21) Precio único \$ 90.  
CONTINENTAL.— Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 12 hrs. "Bingo Bon go" (14) \$ 90 (Adriano Celentano).  
DUCAL.— Agustinas 777 (355375) Desde las 11 hrs. "Calles de fuego" (14) \$ 160. (Michael Paré-Diane Lane).  
EL GOLF.— Apoquindo 3384 (2313485) 17, 19 y 20.45 hrs. "Como aman los chilenos" (18) \$ 180 V. y S. 17, 19 y 21.45 hrs.  
ESPACIOCAL.— Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 15, 17.15 y 20 hrs. "Ragtime" (18) \$ 180 estud. \$ 160.  
FLORIDA.— Estado 226 (380578) Desde las 11.30 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100.

## HOY EN ESPECTACULOS

- GRAN PALACE.— Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "El mensaje de los dioses" (Recuerdos del futuro II parte) (men) \$ 130.  
HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 11 hrs. "Splash" (14) \$ 130 L. a V. may. 60 años 100.  
HUERFANOS.— Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 hrs. "Star 80" (21) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Evita Perón", "Mi profesora de francés" y "Negocios riesgosos" (21) \$ 40.  
IMPERIO.— Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "Despedida de soltero" (21) \$ 160.  
KING.— Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Gabriela" (21) \$ 120.  
LAS CONDES.— Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 18.30 y 21 hrs. "Una mujer inquietante" (18) \$ 180 V. y N. \$ 200 (Isabelle Adjani).  
LAS LILAS.— E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 18.30 y 20.45 hrs. "Despedida de soltero" (21) \$ 200.  
LIBERTAD.— Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "La profesora de lenguas", "Tal para cual" y "Christine" (21) \$ 40.  
LIDO.— Huérfanos 680 (330797) Desde las 11 hrs. "Delito en la playa del vicio" (21) \$ 160.  
MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Bendición mortal", "Amor libre" (Alma Muriel) e "Impacto fulminante" (21) \$ 50.  
MAYO MONJITAS 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Llamas de venganza" y "Psicosis Dos" (18) \$ 100.  
MODERNO Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "La furia de los Ninjas", "Rambo" y "El increíble Hercules" (18) \$ 60.  
NILO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Mimi, un amor imposible" y "Yo soy mía" (21) \$ 100.  
NORMANDIE Alameda 138 (392749) 15.30, 18.15 y 20.30 hrs. "Valparaíso, mi amor" (14) \$ 130 estud. \$ 80. (Sara Astiga-Hugo Cárcamo).  
OPERA Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "Amor 83" (21) \$ 130 y las gatitas adorables del paseo Huérfanos: Show strip.  
ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345) 15.15, 18.15 y 20.30 hrs. "Star 80" (21) \$ 150 y \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.  
PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 18.45 y 21 hrs. "Calles de fuego" (14) \$ 180 V. y N. \$ 200. (Michael Paré).

- PLAZA Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Perro mundo" (21) \$ 100.  
PRAT San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "El hombre lobo en Londres", "El puño de hierro del karateca" y "Los golpes secretos del Kung Fu" (18) \$ 70.  
PROVIDENCIA M. Montt 032 (42867) 16.15, 18.30 y 20.45 hrs. "El as de los ases" (men) \$ 180 (Jean Paul Belmondo).  
REAL Compañía 1040 (696555) Desde las 11 hrs. "Hotel Kleinhoff" (21) \$ 100.  
REX I Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Erase una vez en América" (21) \$ 160 (Robert de Niro).  
REX II Huérfanos 735 (331144) Desde las 10.30 hrs. "El as de los ases" (Men.) \$ 160 (Jean Paul Belmondo).  
REX III Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Padre e hijo" (14) \$ 160 (Paul Newman Robby Benson).  
RIO Monjitas 743 (333550) Desde las 11 hrs. "Cuidado con las vírgenes", "Verano caliente" y "El expreso de medianoche" (21) \$ 90 J. y V. \$ 60.  
RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Perversión", "La prima" (Susan Player) \$ 70 (21).  
ROXY Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Lecciones privadas" y "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 100.  
SALA ARAUCO Av. Kennedy 5413 (2460609) 17 y 19.30 hrs. "La amante del teniente francés" (18) \$ 200 Estd. \$ 180.  
SALA LILA Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21 hrs. "Calles de fuego" (14) \$ 180 V. y \$ 200 (Diane Lane).  
SALA VERDE Vitacura 6780 (2242466) 14.30, 18 y 20.30 hrs. "Bajo el volcán" (18) \$ 180 V. y N. \$ 200.  
SANTA LUCIA A. Alameda y San Isidro (336666) 15 y 19 hrs. "El doctor Zhivago" (18) \$ 160.  
YORK Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Clase" (18) Precio único \$ 90 (Jackeline Bisset).  
UC. J. Washington 26 (465652) Ciclo Bergman 19.15 hrs. "Sonata Otoñal" \$ 140 estud. \$ 80.

## TEATROS

- ALEJANDRO FLORES.— San Diego 246 (6966276) Jueves: "Esa juventud herida", de Luis Soto Ramos.  
ANTONIO VARAS. Morandé 25 (6961200) 19 hrs. "El guerrero de la paz" de Fdo. Debessa. Popular \$ 200 estud. \$ 100.

- ARTE CAMARA NEGRA.— A. Lope de Bello 0126 (2515638) Jueves: "El desván de los machos", de Luis Ríaza.  
CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (69614412) 19.30 hrs. "Macías" de Sergio Marras \$ 300 Estd. \$ 150.  
DEL ANGEL San Antonio 257 (336605) 19.30 hrs. "La nona" con Anita González, Ana María Palma \$ 400 Estd. \$ 200.  
EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164) 19.30 hrs. "Esplendor carnal de las cenizas" de Jorge Díaz \$ 350 estud. \$ 150.  
EL TROLLEY.— San Martín 841 (715105) Jueves: "Viaje al mundo de Kafka", con: M<sup>a</sup> Cristina Arias...  
GALA Tarapacá 1181 (6966876) Jueves: "Educación sexual" con Marcela Medel, Exquiel Lavanderos \$ 350.  
HECTOR DUVAUCHELLE.— Lira 5 (398969) Viernes: "El zoo de cristal", de Tennessee Williams.  
HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (5567669) 19 y 21 hrs. "Protesta en la cama", \$ 250. Con: Zairo, Lily Olmedo, Alirio Vega...  
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19.30 hrs. "Primavera con una esquina rota" de Ictus y Benedetti \$ 360.  
LA FERIA.— Crucero Exeter 0250 (377371) Jueves: "Proceso a un buen gallo". Creación colectiva con: Jaime Vadell, Susana Bomchil...  
MONEDA.— Moneda 920 (715451) Jueves: "El enganche" de Mauricio, Julio.  
MUNICIPAL Agustinas 794 (331407) Jueves Recital de Piano de Oscar Gacitúa y "Amadeus" de Peter Shaffer (Sala C. Arrau).  
OPERA.— Huérfanos 837 (330176) Viernes: "¡Tu te lamentas! ¿De qué te lamentas?", de Fernando Josseau. Cnn: Jaime Azócar...  
PICARESQUE Recoleta 345 (776883) 19 y 21 hrs. "El guanaco escupió al chico" \$ 350.  
SALA IZIDORA ZEGERS. Descanso.  
TU CUCHO.— Providencia y Suecia (2326019) Viernes: "Arroz con deuda no quiero pagar", con: Marilú Cuevas, Pato Torres.

## EXPOSICIONES Y MUSICA

- CENTRO CULT. DE LOS ANDES. A. Ovalle 1465 (711948) Música 19.30 hrs. Conjunto de Jazz Cuarteto Trébol Quartz.  
CORPORACION ARRAU. J.V. Lastarria 316 (336152) 19.15 hrs. Festival de Coros: Coro Academia Superior de Música.  
INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) Seminario 19.30 hrs. Tortel, Aisen - antecedentes de una tierra desconocida y Exposiciones.



## CRITICA

## Cómo Aman los Chilenos

POR:  
YOLANDA  
MONTECINOS



**A**sistimos a una función de cine en la sala Central, en horario continuado. Un teatro lleno y en un día de semana; es un acontecimiento. Nos ha ocurrido algo similar cuando se trata de "Locademia de Policía" rotundo acierto en nuestro medio, todavía con plateas desbordantes y felices con lo que se les muestra en pantalla. Hemos lamentado la curva del espectador esquivo en grandes producciones, de realizadores brillantes, merecedores de análisis profundos y con sugerencias múltiples, para asistentes con mentes activas.

Esta vez, se exhibía en la sala "Cómo aman los chilenos" y durante la muestra completa, no vi a nadie salirse en mitad del filme, ni escuché expresiones injuriosas. Tampoco fui testigo de desbordes apoyando la historia o su realización, pero sí algunos sketches o "gags" fueron complementados con risas espontáneas. Al final, llegué a comprender que todo depende de la óptica con que se mire la película.

#### UN DIVERTIMENTO PICARESCO

En estos últimos años se ha producido en nuestra literatura, además de escritores nuevos o consagrados, el fenómeno de quienes entregan, en tiempo record, libros manuales, sobre diversos reportajes humorísticos, muy fragmentados, con tono de antología de chistes y situaciones conocidas. De venta fácil y nutrida han tenido su propio "boom" y de esta procedencia es el texto de Jorge Sasía para "Cómo aman los chilenos".

Primer punto que indica la intención del filme. Hacer humor, entre picaresco y revisteril e ir mostrando en pequeños fragmentos al estilo de algunas series de TV norteamericanas el comportamiento del chileno corriente ante el sexo opuesto. Re-

sulta fuera de lugar pedir al fruto de esta unión seriedad, profundidad, sugerencias sociológicas y contenido más allá de lo simple y directo. Creemos que nadie, si ve el filme fuera del país, va a pensar que éste es el resultado de una encuesta seria o un sondeo de opinión y menos una panacea sobre cómo es el hombre de este país, ante el amor.

El texto es manido y gracioso en ocasiones, con chistes muy localistas y una curiosa inclinación a mostrar al chileno (el que se alcanza a vislumbrar en el filme) como una víctima de un matriarcado en avance progresivo. Las mujeres muestran más su forma de amar, en este mundo de Jorge Sasía y el varón luce un tanto pasivo y puesto algo en ridículo. A la manera de algunas comedias italianas de veinte años atrás, el amor físico es la meta, el motor y el nexo de las diferentes situaciones.

El humor es grueso, por momentos vulgar, en ocasiones festivo; en otras ramplón. Con excepción de algunas breves escenas, se toca el desenfado y mal gusto, pero en general, se mantiene un tono medio casi discreto.

#### LA REALIZACION

La presencia de un narrador, presentador y a un comentarista de los diversos hechos nos parece algo yuxtapuesto, por lo menos en la forma en que la lleva a la práctica el actor-director-coprodutor Alejo Alvarez. Pudo resultar más efectivo con un intérprete más dúctil, que compusiera un personaje para restar cierta densidad que la reiteración provoca, en forma inevitable.

El lenguaje usado, en materia de imágenes, los ángulos, movimientos de cámara y el enfoque general del filme, revela una cierta habilidad artesanal, pero en su total, representa apenas un filme con cierto oficio. Medido con los esfuerzos del cine chileno como "Julio comienza en Julio" o aún



Sandra Solimano y Exequiel Lavandero se imponen como actores interesantes en el cine. En un elenco muy nutrido y mal aprovechado.

en "El Último Grumete" es un paso menor que sólo tiene mérito si se piensa en la valentía de realizar una película chilena e ir creando, en cantidad, algo parecido a un movimiento.

Detalles de edición, la casi general deficiencia en audio, debilidades en iluminación, un elenco demasiado heterogéneo, suman factores en contra. Sin embargo, el filme está y es una realidad que el espectador medio consume con bastante agrado. Pensando que no todo el cine llena como finalidad primera una misión didáctica moral y que es una forma de arte-industria, nos parece que "Cómo aman los chilenos" es, en su género, una revista llevada sin pretensiones a la pantalla. Argentina nos envió, durante años, frutos semejantes con Porcel, Susana Jiménez y Olmedo.

Modesta de factura, apoyada en algunos nombres consagrados por la televisión, muestra de modo parcial y a la manera del libretista, su visión de cómo aman los chilenos. El financiamiento es evidente y se usa en las mejores producciones del mundo. Sólo que en estilo menos directo. El filme exhibe en su desarrollo nombres de moteles conocidos, de sitios, bares, productos y casas comerciales, en apretado y mareador desfile, sin el apoyo del spot de TV., sólo como pantallazos muy reveladores y desde luego, a precio fijo. Incómoda, no porque sea un caso único, sino por la persistencia y diversificación.

#### ELENCO Y EFECTO GENERAL

Llegamos al filme con el claro prejuicio motivado por una general reacción en contra. "Cómo aman los chilenos" merece muchos reparos y es evidente que hubiera sido preferible tomar otro libreto y realizarlo con otro criterio, con mayor exigencia y más sentido profesional y rigor.

Chile ha malvivido su cine durante décadas y los casos importantes son hechos aislados. En estos días, al cine Normandie entrega de Aldo Francia, doctor chileno de la Quinta Región, su creación de los '60 "Valparaíso, mi amor", ganador de varios premios como cine experimental. Ante el

compromiso social y las delicadezas de realización de este largometraje, más sus evidentes fallas técnicas, la frivolidad gruesa de "Cómo aman los chilenos" resulta aún menos aceptable. Pero vale la pena considerar este nuevo esfuerzo, como algo independiente y más allá de un rechazo porque es chileno y no es política, con compromiso social o incluye mensajes profundos, vale la pena señalar sus fallas y el efecto evidente que, por curiosidad o por atracciones varias, despierta en el espectador.

Hay desperdicio del elenco en varios casos. Sin embargo la pareja central, cuya historia apenas en su superficie es narrada en toda la película, se impone como valiosa. Sandra Solimano, por casualidad o una fotogenda a toda prueba, luce bien, actúa mejor y provoca buenos instantes y una respuesta de la platea. Le secunda en igual pie un galán hecho en Chile, convincente y grato en Exequiel Lavandero. Esto ya es un punto positivo. Muchos debutantes intervinieron en el filme buscando primeros planos, evidenciando su falta de integración al total y con esto, muchas secuencias quedan al nivel de filmación familiar, para álbumes secretos.

Algunos actores aportan frases, gestos, pasajes menores como Clara Brevis, Yolanda Campos, Tennyson Ferrada y en un simple fragmento, Soledad Pérez. Falta coherencia, dirección de actores y se aprecia, en general, un tomo de improvisación en este aspecto que atenta contra el total. Las comedias de Adriano Celentano son comerciales, livianas y repetidas, pero guardando las diferencias en desarrollo de industria, nadie queda fuera de la historia y todo confluye a un total. Faltan muchos elementos, sobran extras y entusiastas, no todos los "gags" son efectivos y el humor es muy familiar y conocido. Además es una producción muy de consumo interior, por las alusiones, los toques y el tratamiento de cada secuencia. Por la forma en que, pese a todo lo dicho contra el filme, el espectador medio llega a verla, nos parece que estamos ante un caso como el de las series italianas, que alcanzan en algunas salas una venta promedio fija con público adulto.



"Cómo aman los chilenos" es una película de consumo masivo muy adulta, de factura modesta y elenco heterogéneo.



¿CUANTAS OPORTUNIDADES HA DEJADO PASAR UD. ESTE AÑO?

En el mercado  
de telas  
somos

Precio  
de fábrica

Completo  
surtido

Stock  
permanente

Facilidades  
de Pago

Entrega  
inmediata

DISTRIBUIDORA TEXTIL LTDA.  
SAN DIEGO 1818  
FONOS: 5566731 - 5566688